AVerMedia® DVB-T STB5/STB7

User's Manual

English
Deutsch
Français
Italiano
Español
Português

AVerMedia®
www.avermedia.com

FCC NOTICE

This device has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a commercial, industrial or business environment. This equipment can generate, use and radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION ON MODIFICATIONS

To comply with the limits for the Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules, this device must be installed in computer equipment certified to comply with the Class B limits. All cables used to connect the computer and peripherals must be shielded and grounded. Operation with non-certified computers or non-shielded cables may result in interference to radio or television reception.

Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the equipment.

CE NOTICE

This is a Class B product.

DISCLAIMER

No warranty or representation, either expressed or implied, is made with respect to the contents of this documentation, its quality, performance, merchantability, or fitness for a particular purpose. Information presented in this documentation has been carefully checked for reliability; however, no responsibility is assumed for inaccuracies. The information contained in this documentation is subject to change without notice.

In no event will AVerMedia be liable for direct, indirect, special, incidental, or consequential damages arising out of the use or inability to use this product or documentation, even if advised of the possibility of such damages.

TRADEMARKS

AVerMedia are registered trademarks of AVerMedia TECHNOLOGIES, Inc. IBM PC is a registered trademark of International Business Machines Corporation. Macintosh is a registered trademark of Apple Computer, Inc. Microsoft is a registered trademark and Windows is a trademark of Microsoft Corporation. All other products or corporate names mentioned in this documentation are for identification and explanation purposes only, and may be trademarks or registered trademarks of their respective owners.

COPYRIGHT

© 2005 by AVerMedia TECHNOLOGIES, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, transmitted, transcribed, stored in a retrieval system, or translated into any language in any form by any means without the written permission of AVerMedia TECHNOLOGIES, Inc.

Table of Contents

Chapter 1 Introduction 1
1.1 What's in the package 1

Chapter 2 Identifying Each Part 2
2.1 Touch Buttons 2
2.2 Front Panel 2
2.3 Rear View 3
2.3.1 Connecting the Power Adapter 3
2.3.2 Connecting a VGA Monitor or LCD Porjector 3
2.3.3 Connecting the PC 4
2.3.4 Connceting a PC's Audio 4
2.3.5 Connecting the External Speaker 5
2.3.6 Connecting the VHF/UHF Antenna 5
2.3.7 Connecting the TV Set or VCR 5
2.3.8 Connecting the TV Set or Video Device 6

Chapter 3 Using AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 7
3.1 Making Configuration 7
3.1.1 Basic Operation 7
3.1.2 First Time Setting Wizard 7
3.2 Introducing Main Menu 8
3.3 Introducing Main Icons 9
3.4 Remote Control 9

Chapter 4 OSD Menu Settings 12
4.1 Program Manager 12
4.1.1 Channel Scan 12
4.1.2 Editing 13
4.1.3 Electronic Program Guide(EPG) 15
4.1.4 View Program Lists 15
4.2 User Settings 15
4.2.1 Set your Preference 16
4.2.2 Parental Lock 16
4.2.3 Change the Password 17
4.2.4 PIP Mode 17
(※This function is only for AVerMedia® DVB-T STB7)
4.3 System Settings 17
4.3.1 System Setup 17

4.3.2 First Time Setting Wizard 18
4.3.3 Restore to Default 18
4.4 Game 18
4.4.1 Gomoku 18
4.4.2 OXO 19
4.4.3 Dragonet 19
4.5 Information 19
4.6 Timer 19
LIMITED WARRANTY 20

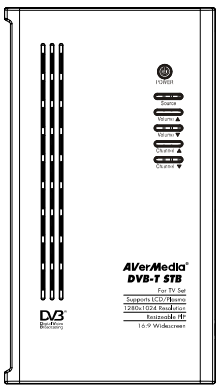
English

Chapter 1 Introduction

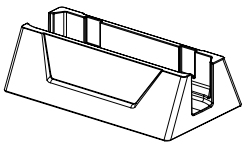
Thank you for purchasing the AVerMedia® DVB-T STB5/STB7. This product can turn your VGA monitor or LCD projector into a digital terrestrial TV or radio boom box with or without turning on your computer. Above all, to operate this device, no software driver is required.

1.1 What's in the package

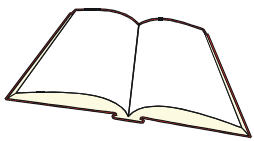
AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 package contains the following items:



AVerMedia® DVB-T STB5/STB7



Vertical Stand



User's Manual

Remote Control
（Batteries included）

Power Adapter

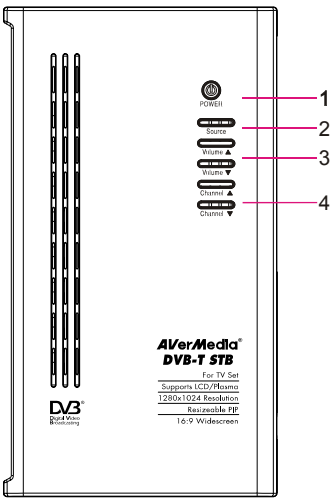
Audio Cable

VGA Cable

Chapter 2 Identifying Each Part

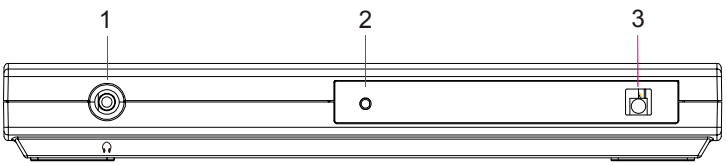
2.1 Touch Buttons

Touch buttons on the top panel of the product provides quick access to frequently-used functions.



No.	Button	Function
1	POWER	Turns on/off the device
2	SOURCE	Toggles between live TV/Radio broadcasts and computer graphics.
3	VOLUME	Increases (UP) or decreases (DOWN) the volume.
4	CHANNEL	Goes to the preceding (UP) or succeeding (DOWN) program.

2.2 Front Panel



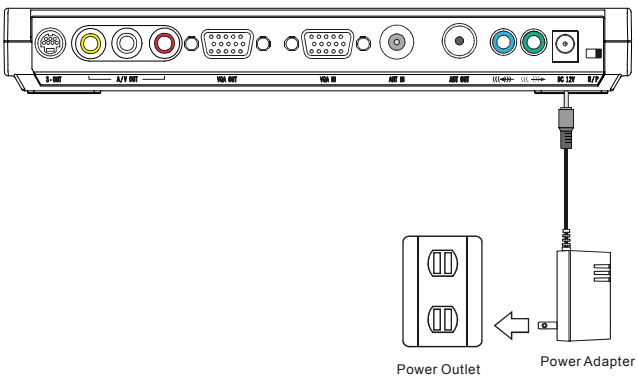
No.	Description
1	Headphone Jack. By plugging in mini stereo mini jack, you can listen to the audio with headphone.
2	The LED Indicator lights when the DVB-T STB5/STB7 is turned on.
3	Infrared Sensor. When using the remote control, please aim it at the Infrared Sensor.

2.3 Rear View

The ports allow connecting to your TV antenna, PC, VGA monitor, LCD projector, speakers, video, or S-Video source etc. (For more information, please see description below.)

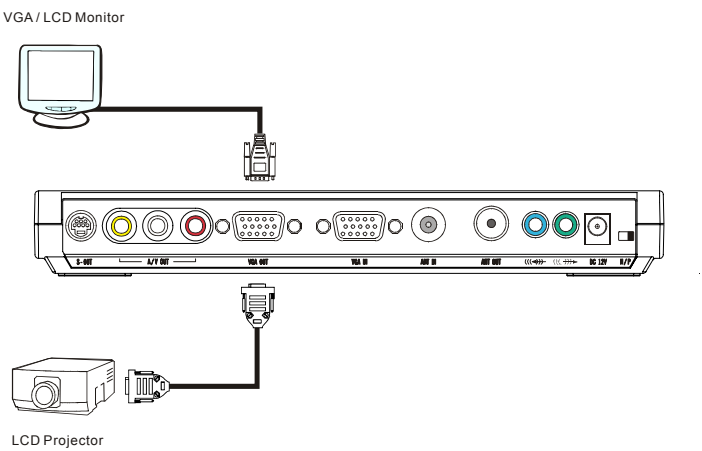
2.3.1 Connecting the Power Adapter

Connect the power adapter to the power jack of AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 and the power outlet. AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 will be automatically turned on.



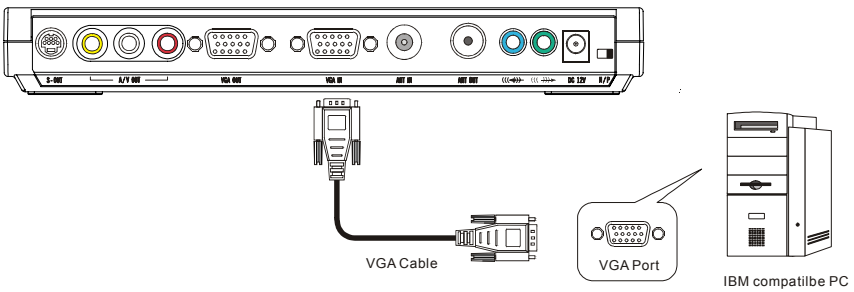
2.3.2 Connecting a VGA Monitor or LCD Porjector

Connect the product's VGA OUT port to a VGA monitor or LCD projector.



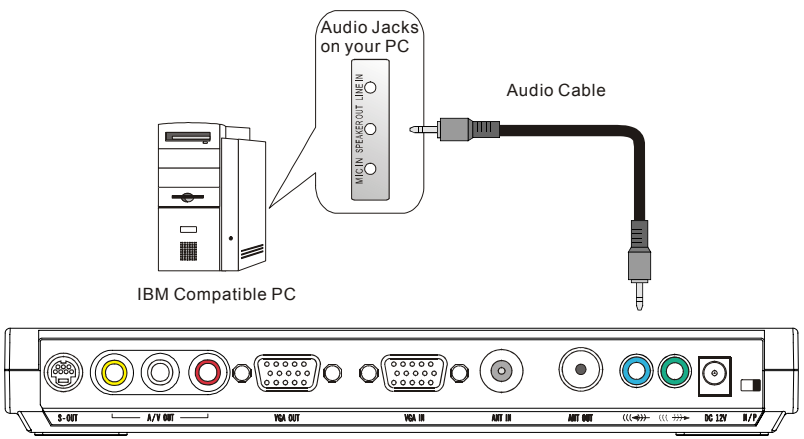
2.3.3 Connecting the PC

To share the VGA monitor with a PC, or to work on the PC and enjoy the digital terrestrial programs at the same time (Press the **SOURCE** button on the front panel or the **TV/PC** button on the remote control), you should attach the AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 to the PC. Connect the product's **VGA IN** port to the PC's VGA output port using the supplied VGA cable.



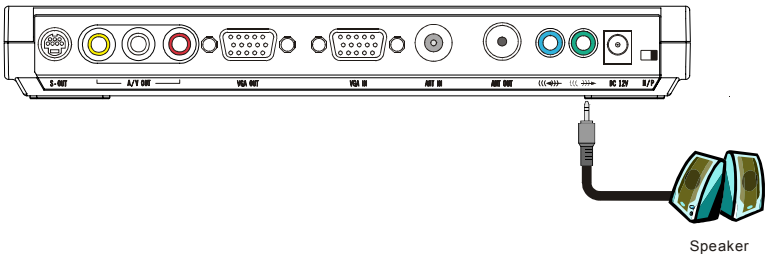
2.3.4 Connceting a PC's Audio

Connect the product's jack marked as (((to the PC's **LINE OUT** or **SPEAKER** jack.



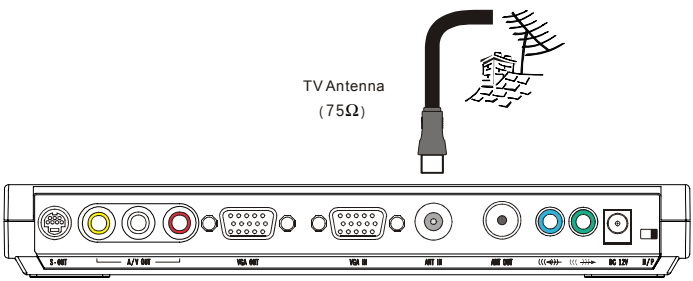
2.3.5 Connecting the External Speaker

Connect the external speakers to the jack marked as .



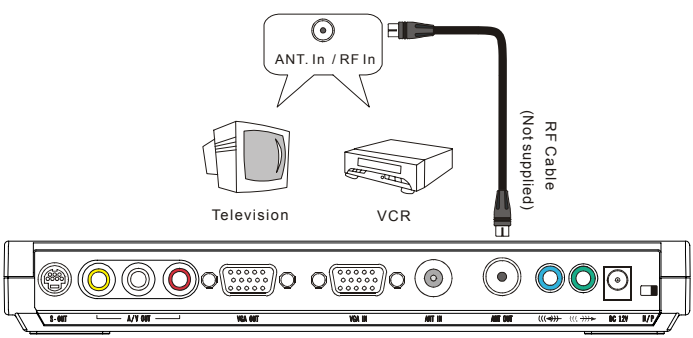
2.3.6 Connecting the VHF/UHF Antenna

Attach the aerial or indoor VHF/UHF TV antenna to the **ANT. IN** port.



2.3.7 Connecting the TV Set or VCR

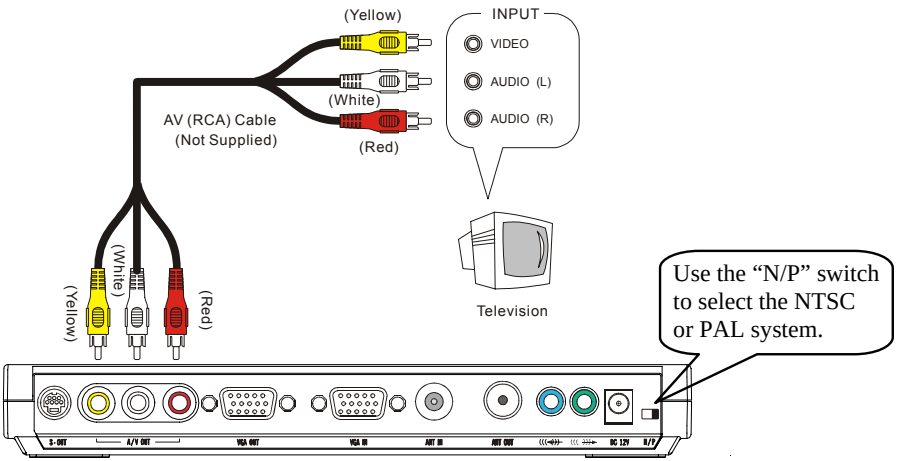
For receiving analog signal, you can connect TV antenna cable to the product's **ANT. IN** port and also connect your cable between the product's **ANT. OUT** and your TV **Antenna In** or VCR **RF In**.



2.3.8 Connecting the TV Set or Video Device

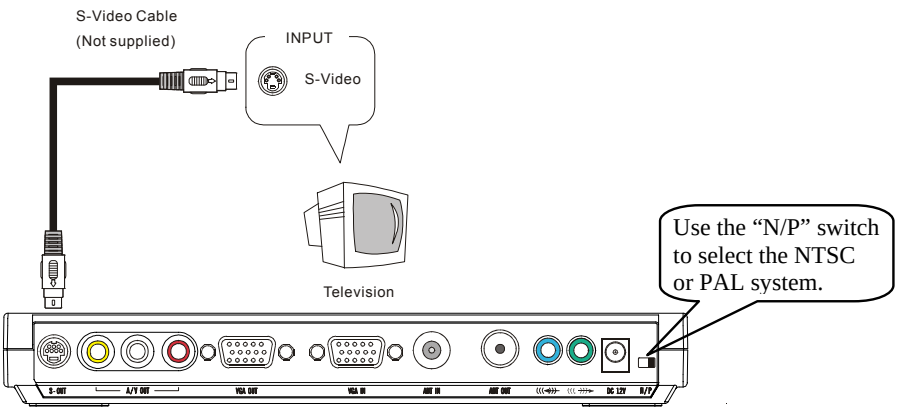
You can connect the AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 to the TV set or any video input device, such as a VCR, for viewing digital terrestrial programs. There are two ways to make the connections: A/V (RCA) jacks or S-Video port. S-Video port delivers better picture quality than composite A/V jacks.

Composite AV (RCA) connection



S- Video connection

If you connect to the TV set, you need to switch to the appropriate video mode to access the digital TV/Radio programs. For instructions on changing the video mode, refer to your TV’s user manual.



Chapter 3 Using AVerMedia® DVB-T STB5/STB7

3.1 Making Configuration

If this is your first time to use AVerMedia® DVB-T STB5/STB7, you need to scan channels to get locally active channels. Before scanning, it is very important to understand how to enter menu or set up some basic configurations first. For more information, please refer to the description below.

3.1.1 Basic Operation

Before entering the menu, keep in mind that the current selection is highlighted with YELLOW color in the menu. Refer to the following steps for how to enter and change the menu settings.

1. To enter the OSD menu, press the **MENU** button on the remote control, and you will see six main menus on the screen.
2. Press ▲ or ▼ to select the desired main menu and press **LIST/OK** or ► to enter the sub menu.
3. Press ▲ or ▼ again to select the setup item you want. To change the original settings such as Country or Language, Press ◄ or ► to switch between the preset options.
4. Press **MENU** or **LIST/OK** on the remote control to save the change and exit the current page.
5. To return to real-time TV, press **EXIT** repeatedly.
6. The icon like this appeared on the screen represents the red button, yellow button, green button, blue button, or some gray button such as **MENU** on the remote control.

3.1.2 First Time Setting Wizard

If this is your first time to use AVerMedia® DVB-T STB5/STB7, the *First Time Setting Wizard* dialog box will appear. Follow the instruction on the screen to scan channels and do some basic configurations.

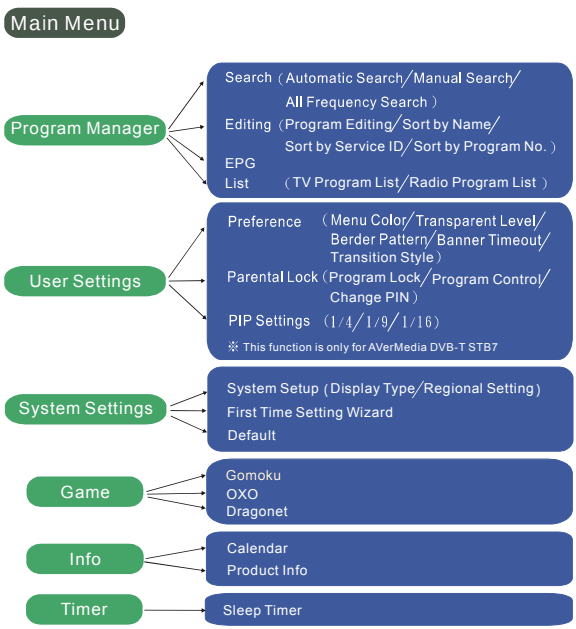
Note : If you exit this setup page by accident, first press **MENU** on the remote control, choose "System Setting"→ "First Time Setting Wizard", and then you can enter this page again.

1. To start the "First Time Setting Wizard", press ◄ or ► on the remote control to select **YES** and press **LIST/OK**.

2. Press ◄ or ► to choose your Country and Language. Then select **Next** and press **LIST/OK.**
3. If you want to setup user's preference, select **YES** and press **LIST/OK.**
4. Next, press ▲ or ▼ to select the desired setup item such as "Menu Color", "Transparent Level", "Border Pattern" and so on (For more details, please refer 4.2.1 Setup your Preference) and press ◄ or ► to change the setting. Finally, select **Next** and press **LIST/OK**.
5. Select **YES** if you want to start searching program automatically. Or select **NO** or **BACK** to exit the current setup page.
6. The "Automatic Search" box will appear, indicating the scanning percentage, channel number and frequency. When scanning, active TV/Radio programs will be listed inside the box. After channels are scanned, the syatem will return to the real-time program automatically. To terminate the scanning, press "EXIT".

3.2 Introducing Main Menu

After completing basic configuration and scanning, you can press **Menu** to evoke main menu including "Program Manager", "User Settings", "System Settings", "Game", "Info", "Timer". This section will briefly introduce main menu, sub menu and setup item. For more details, please refer to *Chapter 3*.



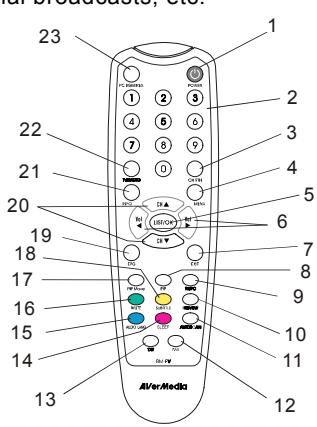
3.3 Introducing Main Icons

The following table explains the meanings of main icons when using the device.

Icon	Description	Icon	Description
	Attention		Mute
	The button on the remote control doesn't work for this model.		The device delivers the audio of PC by the external speaker or the headphone.
	No signal or no programs.		The device delivers the audio of programs by the external speaker or the headphone.
	The resolution and the frequency (Hz) of your PC monitor cannot support the PIP feature.		The device delivers the audio of PC by audio output.
	This program is locked (Parental Lock).		Tips for remote control buttons.
	The device delivers the audio of programs by audio output.		

3.4 Remote Control

The accompanying remote control allows you to switch between various TV/Radio channels, adjust the volume, change the OSD menu settings, switch between PC graphics and digital terrestrial broadcasts, etc.



No.	Button	Function
1	POWER	Turn on / off the device
2	Numeric Buttons	• Enter the channel number or the teletext page number. • Enter the password for locked channels.
3	CH RTN	Return to the previously selected channel.
4	MENU	• **TV Mode**：Enter the OSD menu. • **OSD Menu**：Save the setting.
5	LIST/OK	• **TV Mode**：Enter the menu of TV or Radio Program List. • **OSD Menu**：Confirms the selection.
6	Vol◄/►	• **TV Mode**：Increase / Decrease the volume • **OSD Menu**：Enter or exit the sub menu. • **PIP Mode**：Move the PIP small screen by using the arrow buttons (※This function is only for AVerMedia® DVB-T STB7).
7	EXIT	Exit the current menu, dialog box, setup page or OSD menu.
8	PIP	Enter the PIP mode, allowing simultaneous display of both the PC graphics and digital terrestrial programs. (※This function is only for AVerMedia® DVB-T STB7).
9	TV/PC	Toggle between live TV/Radio broadcasts and computer graphics.
10	PREVIEW	Display 9 consecutive TV programs on the screen. Under this mode,you can switch between all programs and favorite programs by pressing **FAV**.
11	AUTOSCAN	Scan programs automatically.
12	FAV	• If you have set any favorite program, you can switch between these programs.(For more information, please refer to “OSD Menu setting”) • If you want to set or cancel favorite programs, go to that program first, and press **FAV** for more than one second.
13	TXT	The “TELETEXT” function is not available for this product.
14	SLEEP(red button)	**TV Mode**：Set the time to turn off the device or cancel this function.
15	AUDIO/LANG (blue button)	**TV Mode**：Set audio mode and language.

16	MUTE(green button)	**TV Mode**：Turn on / off the sound.
17	PIP Move	PIP Mode：This button can turn on/off the PIP-positioning mode. When turned on, you can move the PIP screen by using the arrow buttons (▼▲◄ ►). (※This function is only for AVerMedia® DVB-T STB7)
18	SUBTITLE (yellow button)	The "SUBTITLE" function is not available for this product.
19	EPG	View EPG information.
20	CH ▲/▼	• **TV Mode**：Go to next or previous program. • **OSD Menu**：Function as the UP and DOWN arrow button. • PIP Mode：Move the PIP screen by using the arrow buttons (※This function is only for AVerMedia® DVB-T STB7).
21	INFO	Display the current program information.
22	TV/RADIO	Switch between TV and Radio programs.
23	PC BGM/RES.	AVerMedia® DVB-T STB5: • This button lets you switch between the live audio of digital terrestrial programs and PC audio when connecting to TV and computer at the same time. AVerMedia® DVB-T STB7: • **TV Mode**：This button lets you switch among various VGA resolutions.（1280x1024、1280x768、4:3、PANORAMA、640x480、800x600、1024x768） • **PC Mode**：This button lets you switch between the live audio of digital terrestrial programs and PC audio when connecting to a TV set and a computer at the same time.

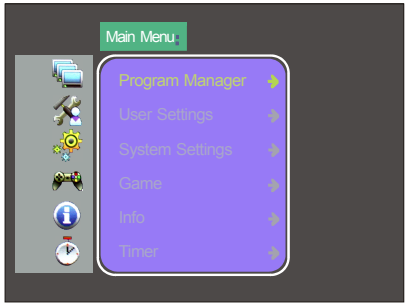
Important Info for PIP Mode:
PIP mode supports common VGA modes only. To have the PIP mode work properly, make sure your computer's VGA resolution and frequency are configured according to this table.

Resolution	Frequency (Hz)
640 x 480	60, 72, 75, 85
800 x 600	60, 72, 75, 85
1024 x 768	60, 70, 75, 85
1280 x 1024	60

Chapter 4 OSD Menu Settings

The product provides a menu for users to set up both basic and advanced configurations including “Program Manager”, “User Settings”, “System Settings”, “Game”, “Info” and “Timer”. This chapter will briefly introduce each menu item. For instructions on the operation in the OSD menu, refer to *3.1.1 Basic Configuration*.

4.1 Program Manager



On the “Program Manager” page, three items will be listed on the screen. In this page, you can delete unwanted programs, set favorite programs, change the program order and so on.

4.1.1 Channel Scan

In this page, you can choose “Automatic Search”, “Manual Search” or “All Frequency Search” to scan channels. It is strongly recommended to use “Automatic Search” or “All Frequency Search” to search for the active channels unless you are quite familiar with local digital terrestrial frequencies and bandwidth.

Note: It is necessary to do channel scan when you use the product for the first time. Otherwise, no digital terrestrial channels are accessible. During the scanning, do not press any button to avoid any potential problems.

Automatic Search:

1. Press **MENU** to enter the menu. Choose “Porgram Manager” → “Search” sub page.

2. Select “Automatic Search” and a warning message will appear. If you want to overwrite the previous program list, selelct **YES**. Otherwise ,select **NO**. To abort this operation, simply select **CANCEL**.

3. The “Automatic Search” box will appear, indicating the scanning percentage, Channel Munber and Frequency. When scanning, active TV/Radio programs will be listed inside the box. After channels are scanned, the syatem will return to the real-time program automatically. To terminate the scanning, press “EXIT”.

Manual Search：

If there are any channels missing after auto scan, or you want to add new programs, you can choose to manually scan the desired channels as long as you have got the correct frequency and bandwidth data.

1. Press **MENU** to enter the menu. Choose "Porgram Manager" → "Search" sub page.
2. On the "Manual Search" page, select "Frequency" and "Bandwidth" and press the numeric button or ▲/▼ on the remote control to specify the correct frequency and bandwidth. Then press **LIST/OK.**

Note : If the certain frequency carries programs, the figures at the bottom of this page will show the percentage of strength and quality.

3. After selecting "OK" and pressing **LIST/OK,** the system will begin to manually scan channels**.**
4. When the channel scanning is completed, the system will return to "Manual Search" page and bring you back to the program you are watching earlier.
5. Repeat steps 1 to 3 if you want to scan more channels.

All Frequency Search :

You will never miss any channels by using "All Frequency Search".

1. Press **MENU** to enter the menu. Choose "Porgram Manager" → "Search" sub page.
2. Select "All Frequency Search" and a warning message will appear. If you want to overwrite the previous program list, selelct YES. Otherwise, select NO. To abort this operation, simply select CANCEL.
3. The "All Frequency Search" box will appear, indicating the scanning percentage and frequency. All Frequency search may take you a while, please be patient.
4. After channels are scanned, the syatem will return to the real-time program automatically. To terminate the scanning, press "EXIT".

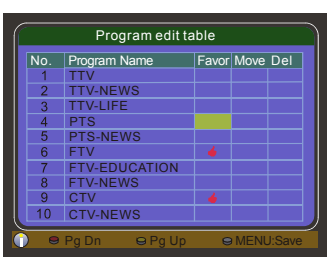
4.1.2 Editing

You can setup your favorite programs, place programs in proper order, delete programs and so on.

Setup your Favorite Porgram :

When completing setting, you can acess your favorite programs quickly and easily by pressing **FAV** on the remote control.

1. Press **MENU** to enter the menu. Choose "Porgram Manager" → "Editing" sub page.
2. Select "Program Editing" and the "Program Edit Table" will appear.
3. Press ▲/▼ to highlight your favorite program and press **LIST/OK** on the remote control. The mark ☝ will appear, indicating that the



program has been selected as your favorite one. To abort the selection, press **LIST/OK** again to make the mark disappear.

4. Repeat step 3 to mark more programs. Press **Menu** to save your setting and exit the current page.
5. Surely, you can use **FAV** button on the remote control to setup your favorite programs. For more details, please refer to *3.4 Remote Control*.

Change Program Sequence：

1. Press **MENU** to enter the menu. Choose “Porgram Manager” → “Editing” sub page.
2. Select “Program Editing” and the “Program Edit Table” will appear.
3. Press ▲/▼ to highlight the program that you want to move and press **LIST/OK** on the remote control. The mark will appear, indicating that the program has been selected for moving. To abort the selection, press **LIST/OK** again to make the mark disappear.
4. Press ▲ or ▼ until the desired location is highlighted. Then the marked program will be moved to the new location.
5. Press **Menu** to save your setting and exit the current page.

Delete Programs：

1. Press **MENU** to enter the menu. Choose “Porgram Manager” → “Editing” sub page.
2. Select “Program Editing” and the “Program Edit Table” will appear.
3. Press ▲/▼ to highlight the program that you want to delete and press **LIST/OK** on the remote control. The mark will appear, indicating that the program has been selected for deletion. To abort the selection, press **LIST/OK** again to make the mark disappear.
4. Repeat step 3 to mark more programs. Press **Menu** to save your setting and exit the current page.

Sort programs：

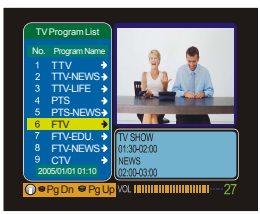
With this function, you can sort programs by name, service ID, program number.

1. Press **MENU** to enter the menu. Choose “Porgram Manager” → “Editing” sub page.
2. Select the way of sorting you like and the program will be rearranged automatically.

Item	Description
Sort by Name	Sort by ascending program names.
Sort by Service ID	Sort by service ID. **Note**：Service ID is officially used to verify "channel service" (which is so-called "Programs"). Basically, different channel service will be identified with different numbers.
Sort by Program No.	Sort by Program Number. **Note**: When scanning, the system will give every channel service a number, which we called "Program No."

4.1.3 Electronic Program Guide(EPG)

Electronic Program Guide (EPG) is a service that allows you to check the next succeeding program schedule and even the program schedules of the whole week. Please be noted whether EPG service is provided or not depends on the channel providers in your region/country.



1. Press **MENU** to enter the menu. Choose "Porgram Manager" → "EPG" sub page.
2. In the "EPG" page, the EPG of the selected program lists inside the blue box located at the lower right corner of the screen (as shown at right).
3. Press ▲/▼ to select a program and press **LIST/OK**.
4. Press ► to move the highlight in the blue pane. Press **LIST/OK** and then you can see the program guide on that day.

Note：In this setup page, the button ◄/► can only move the highlight but cannot adjust volume.

5. You can also see the program guide by pressing the **EPG** button on the remote control. For more information, please refer to *3.4 Remote Control*.

4.1.4 View Program Lists

1. Press **MENU** to enter the menu. Choose "Porgram Manager" → "List" sub page.
2. Select "TV Program List" or "Radio Program List". All programs will be listed in this page.

4.2 User Settings

You can configure your paference setting, enabel/disable the parental lock and change your password.

4.2.1 Set your Preference

You can set the OSD properties, transparent and so on. First press **Menu** to enter the menu. Choose “User Settings” → “Preference” setup page and you can see the items listed in the following table.

Item	Description
Menu Color	Press ◄ or ► to choose the desired color.
Transparent Level	Press ◄ or ► to set the OSD transparency.（The smaller number you specify, the more transparent will be the OSD menu.）
Border Pattern	Press ◄ or ► to select the deisred border of the OSD menu.
Banner Timeout	Press ◄ or ► to set the period of the time (in seconds) that OSD information remains on the screen when switching.
Transition Style	Press ◄or ► to select the desired transition style. Transition style feature takes effect when the unit has detected the selected TV or Radio program has no signal. It automatically displays the preset transition effect on your screen.

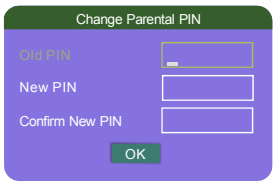
4.2.2 Parental Lock

You can prevent others from watching some programs such as the adult movie.

1. Press **MENU** to enter the menu. Choose “User Settings” → “Parental Lock” setup page.
2. Select “Program Lock” and select “YES” to enable this feature. Then press **LIST/OK.**
3. Next, select “Program Control” and the “Program Control” box will appear. Press ▲/▼ to highlight the program that you want to lock and press **LIST/OK** on the remote control. The mark will appear, indicating that the program has been selected for locking. To abort the selection, press **LIST/OK** again to make the mark disappear.
4. Repeat step 3 to select more programs.
5. Press **Menu** to save the setting.
6. From now on, you need to enter your passwaord first before watching that program, rescanning channels and unlocking the program. Besides, when you revert to factory settings, remember the default password is 0000 (four zeros).

4.2.3 Change the Password

1. Press **MENU** to enter the menu. Choose "User Settings" → "Parental Lock" setup page.
2. Select "Change PIN" and the "Change Parental PIN" box will appear.
3. Press the numeric button on the remote conotrl to enter your old password and specify the new one. Finally, enter the same new password again for confirmation.（The default password is 0000 (four zero)）。



4.2.4 PIP Mode (※This function is only for AVerMedia® DVB-T STB7)

This feature can display the main signal and auxiliary input signal simultaneously so that you can watch digital TV and work on your PC at the same time.

1. Press **PIP** on the remote control to enter the PIP mode.
2. If you want to adjust the size of the small screen, please press **Menu** to enter the main menu.
3. Select "User Settings" → "PIP Settings". The system provides "1/4"、"1/9" and "1/16" for your selection. For instance, when you choose 1/4 PIP mode, the system displays a 1/4 small screen on the main screen.

   Press **LIST/OK** to save the settings.
4. To adjust the position of the small screen, press **PIP Move** on the remote control first. Then you can move the small screen by using the arrow buttons (▲/▼/◄/►)。

Note：Press **PIP Move** on the remote control again to switch channels or adjust volume.

4.3 System Settings

This feature allows you to set the OSD language, revert to the default settgins and so on.

4.3.1 System Setup

Press **MENU** to enter the menu. Choose "System Settings" → "System Setup" setup page. You can select the desired language and change the display aspect ratio.

Item	Description
Display Type	Press ▲ or ▼ to switch among various display aspect ratios (「4：3 Full Screen」、「4：3 Letter Box」 or 「16：9 Wide Screen」) **Note**: If the program or video image is not made in 16:9 format, you cannot tell the difference of these display aspect ratios.
Regional Setting	Press ◄ or ► to select your area, language and time zone.

4.3.2 First Time Setting Wizard

If you exit this setup page at the first time, follow the steps described below. Press **MENU** to enter OSD menu. Select “System Settings” → “First Time Setting Wizard”. For more information, please refer to *3.1.2 First Time Setting Wizard*.

4.3.3 Restore to Default

This feature allows you to revert to default factory settings, including the removal of all TV/Radio channels.

1. Press **MENU** to entet OSD menu. Select “System Settings” → “Default”
2. If you do want to revert to the factury settings, choose “YES”.
3. A confirmation dialog will appear. Select “OK” and press **LIST/OK** to confirm the operation, or select “CANCEL” and press **LIST/OK**.

4.4 Game

The system also provides simple games so that you can play games when waiting for programs.

4.4.1 Gomoku

The rule of this game is easy, which is played by two people and each one has his own colored stone (White or Black). Players alternative turns. Player wins the game if he is able to put 5 of his pieces in a row, column or diagonal.

1. Press **MENU** to enter OSD menu. Select “Game” → “Gomoku”.
2. Press ◄ or ► to make your selection.
   - Choose “Move First” indicates you play against the Set-Top-Box and you go first.
   - Choose “Human” indicates you play with another people.
   - Choose “Move Later” indicates you play against the Set-Top-Box and the Set-Top-Box goes first.
3. Press ◄ or ► again to choose two difficulty levels (“Easy” or “Normal”).
4. Now you can start the game.

4.4.2 OXO

Get three or in a row, column or diagonal to win the game.

1. Press **MENU** to enter OSD menu. Select "Game" → "OXO".
2. Press ◄ or ► to make your selection.
   - Choose "Move First" indicates you go first.
   - Choose "Move Later" indicates the computer goes first.
3. Press ◄ or ► again to choose two difficulty levels ("Easy" or "Normal").
4. Press **LIST/OK** on the remote control to start the game.

Note : Check the blue box located at the upper right corner of the screen to see the scores.

4.4.3 Dragonet

The little dragon grows longer by directing it to grab the fire ball. Use the up, down, left and right button. To win the game, you need to grab 36 fire balls in the "Easy" level and 48 fire balls in the "Hard" level. Try not to hit the wall or tail for this will end the game.

1. Press **MENU** to enter OSD menu. Select "Game" → "Dragonet".
2. Press ◄ or ► to choose two difficulty levels ("Easy" or "Hard").
3. Press **LIST/OK** on the remote control to start the game.
4. To puase the game, press **INFO** on the remote control. If you want to restart the gaem, press **EPG** on the remote control.

Note : Check the red and blue boxes located at the left corner of the screen to see how many balls the dragon grabs and how many steps it moves.

4.5 Information

Item	Description
Calendar	This feature allows you to access the current date quickly.
System Info	Provide the information about this product, such as product name and firmware version etc.

4.6 Timer

This feature allows you to set the time to turn off the device.

1. Press **MENU** to enter OSD menu. Select "Timer" → "Sleep Timer" ◦
2. Press ▲ or ▼ to select the desired time starting from 10 minutes to 120 minutes, increasing by 10 minutes at a time, to turn off the device.

LIMITED WARRANTY

AVerMedia® TECHNOLOGIES, Inc. warrants this product to be free of defects resulting from faulty manufacture or components under the following terms:

WARRANTY LENGTH

Labor is warranted for (1) one year from the date of purchase.

Parts are warranted for (1) one year from the date of purchase.

Replacement products will be warranted for the remainder of the one year warranty period or (30) thirty days, whichever is longer.

WHO IS PROTECTED

This warranty is enforceable only by the first consumer purchaser.

WHAT IS AND IS NOT COVERED

Except as specified below, this warranty covers all defects resulting from faulty manufacturing of this product. The following are not covered by the warranty.

1. Any product on which the serial number has been defaced, modified, or removed.
2. Damage, deterioration, or malfunction resulting from
   - A. Accident, abuse, misuse, neglect, fire, water, lightning, or other acts of nature, commercial or industrial use, unauthorized product modification, or failure to follow instructions included with the product.
   - B. Misapplication of service by someone other than the manufacturer's representative.
   - C. Any shipment damages. (Claims must be made with carrier.)
   - D. Any other causes which does not relate to a product defect.
3. Cartons, cases, batteries, cabinets, tapes, or accessories used with product.
4. AVerMedia® does not warrant that this product will meet your requirements; it is your responsibility to determine the suitability of this product for your purpose.

WHAT WE WILL AND WILL NOT PAY FOR

We will pay labor and material expenses for covered items. However, we will not pay for the following:

1. Removal or installation charges.
2. Shipping charges.
3. Any incidental charges.

EXCLUSION OF DAMAGES

THE MANUFACTURER'S SOLE OBLIGATION AND LIABILITY UNDER THIS WARRANTY IS LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT OF A DEFECTIVE PRODUCT AT OUR OPTION. THE MANUFACTURER SHALL NOT, IN ANY EVENT, BE LIABLE TO THE PURCHASER OR ANY THIRD PARTY FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGE (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, DAMAGES RESULTING FROM INTERRUPTION OF SERVICE AND LOSS OF BUSINESS) OR LIABILITY IN TORT RELATING TO THIS PRODUCT OR RESULTING FROM ITS USE OR POSSESSION.

LIMITATIONS OF IMPLIED WARRANTIES

There are no other oral or written warranties, expressed or implied, including but not limited to those of merchantability or fitness for a particular purpose. Any implied warranties are limited in duration to one year from the date of purchase.

STATE LAW AND YOUR WARRANTY

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights granted under state law. These rights vary from state to state.

FCC-HINWEIS

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Richtlinien für digitale Geräte der Klasse B nach Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Richtlinien dienen zum Schutz gegen schädliche Einflüsse im geschäftlichen oder industriellen Bereich. Das Gerät kann Radiofrequenzen erzeugen, nutzen und ausstrahlen und, bei unsachgemäßen Einbau und Nutzung, die Übertragung von Radiowellen stören. Es gibt keine Garantie dafür, dass in einer bestimmten Konfiguration keine Störungen auftreten. Sollte dieses Gerät Radio- oder Fernsehempfang stören - was sich durch Ein- und Ausschalten des Gerätes überprüfen lässt -, wird der Anwender dazu aufgefordert, die Störung durch folgende Maßnahmen zu beseitigen:

- Empfangsantenne anders ausrichten oder positionieren.
- Entfernung zwischen Gerät und Empfänger vergrößern.
- Gerät an andere Steckdose bzw. anderen Stromkreis als die/den des Empfangsgerätes anschließen.
- Händler oder Radio/TV-Fachmann konsultieren.

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Die Inbetriebnahme geschieht unter den folgenden Bedingungen: (1) Das Gerät darf keine Störungen verursachen (2) Das Gerät muss empfangene Störungen verkraften, einschließlich solcher Störungen, die zu Fehlfunktionen führen.

WARNUNG VOR MODIFIKATIONEN

Um den Richtlinien eines digitalen Gerätes der Klasse B nach Teil 15 der FCC-Bestimmungen zu entsprechen, muss dieses Gerät zusammen mit einer Computerausrüstung genutzt werden, die den Richtlinien der Klasse B entspricht. Alle Verbindungskabel zu Computer und Peripherie müssen abgeschirmt und geerdet werden. Betreiben mit nicht zertifizierten Computern oder nicht abgeschirmten Kabeln kann zu Störungen im Radio- und Fernsehempfang führen.

Sämtliche Änderungen und Modifikationen, die nicht ausdrücklich in der Garantie zu diesem Produkt zugelassen sind, können die Genehmigung zum Betreiben der Gerätes zunichte machen.

CE-HINWEIS

Dies ist ein Produkt der Klasse B.

RECHTLICHER HINWEIS

Keine Garantie, sei es explizit oder implizit, wird übernommen bezüglich des Inhalts dieser Dokumentation, seiner Qualität, Leistung, Verkäuflichkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck. Die in dieser Dokumentation angegebene Information wurde sorgfältig auf ihre Zuverlässigkeit hin überprüft; es wird jedoch keine Verantwortung für Fehler übernommen. Information aus dieser Dokumentation kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Keinesfalls ist AverMedia haftbar für direkte, indirekte, besondere, im Zusammenhang stehende oder Folgeschäden, die sich aus der Benutzung oder Unfähigkeit zur Benutzung dieses Produktes oder dieser Dokumentation ergeben, selbst, wenn wir auf die Möglichkeit solcher Schäden hingewiesen werden.

WARENZEICHEN

AVerMedia Pro sind eingetragene Warenzeichen von AVerMedia TECHNOLOGIES, Inc. IBM PC ist ein eingetragenes Warenzeichen von International Business Machines Corporation. Macintosh ist ein eingetragenes Warenzeichen von Apple Computer, Inc. Microsoft ist ein eingetragenes Warenzeichen und Windows ein Warenzeichen von Microsoft Corporation. Alle anderen Produkte oder Firmennamen in dieser Dokumentation dienen nur zu Erkennungszwecken und sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Firmen.

COPYRIGHT

© 2005 by AVerMedia TECHNOLOGIES, Inc. All rights reserved. Kein Teil dieses Handbuchs darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von AVerMedia TECHNOLOGIES, Inc. in welcher Form und Weise auch immer kopiert, übertragen, in einem Retrieval-System gespeichert oder in eine andere Sprache übertragen werden.

Inhalt

Kapitel 1 Einführung 1
1.1 Lieferumfang 1

Kapitel 2 Beschreibung der einzelnen Komponenten 2
2.1 Tasten 2
2.2 Vorderseite 2
2.3 Rückansicht 3
2.3.1 Anschließen des Netzteils 3
2.3.2 Anschließen eines VGA-Monitors oder LCD-Projektors 3
2.3.3 Anschließen des PC 4
2.3.4 Anschließen eines Computer-Audiokabels 4
2.3.5 Anschließen von externen Lautsprechern 4
2.3.6 Anschließen der VHF/UHF-Antenne 5
2.3.7 Anschließen von Fernsehgerät oder Videorekorder 5
2.3.8 Anschließen des Fernsehers oder Videogerätes 5

Kapitel 3 Inbetriebnahme der
AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 7
3.1 Konfigurieren 7
3.1.1 Normaler Betrieb 7
3.1.2 Einrichtungsassistent 7
3.2 Das Hauptmenü 8
3.3 Die Haupticons 9
3.4 Fernbedienung 10

Kapitel 4 OSD-Menüeinstellungen 13
4.1 Programmmanager 13
4.1.1 Sendersuchlauf 13
4.1.2 Editieren 15
4.1.3 Electronic Program Guide(EPG) 16
4.1.4 Programmlisten einsehen 17
4.2 Anwendereinstellungen 17
4.2.1 Individuelle Einstellungen vornehmen 17
4.2.2 Kindersicherung 18
4.2.3 Passwort ändern 19
4.2.4 PIP-Modus 19
(Diese Funktion gibt es nur bei der AVerMedia® DVB-T STB7)

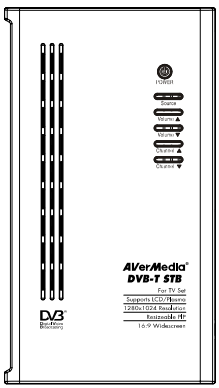
4.3 Systemeinstellungen 19
4.3.1 Systemsetup 20
4.3.2 Einrichtungsassistent 20
4.3.3 Werkseinstellung 20
4.4 Spiele 20
4.4.1 Gomoku 20
4.4.2 OXO 21
4.4.3 Dragonet 21
4.5 Information 22
4.6 Timer 22
GEWÄHRLEISTUNG 23

Kapitel 1 Einführung

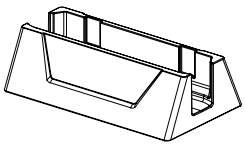
Wir gratulieren zum Kauf des AVerMedia® DVB-T STB5/STB7. Mit diesem Gerät wandeln Sie Ihren VGA-Monitor oder LCD-Projektor in einen digital terrestrischen Fernseher bzw. Radio um – egal, ob der PC ein- oder ausgeschaltet ist. Sie benötigen keinerlei Softwaretreiber, um dieses Gerät einzusetzen.

1.1 Lieferumfang

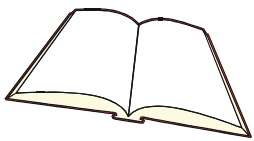
In der Schachtel des AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 finden Sie:



AVerMedia® DVB-T STB5/STB7

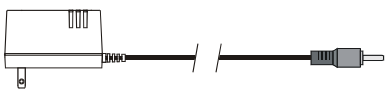


Standfuß



Anwenderhandbuch

Fernbedienung
(mit Batterien)



Netzteil

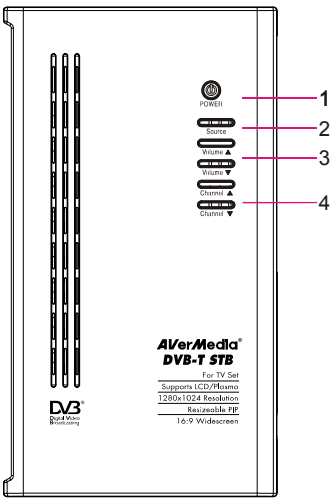
Audiokabel

VGA-Kabel

Kapitel 2 Beschreibung der einzelnen Komponenten

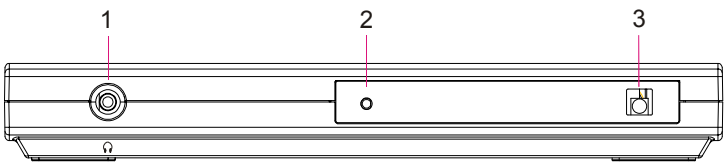
2.1 Tasten

Die Tasten auf der Geräteoberseite bieten einen schnellen Zugriff auf häufig gebrauchte Funktionen.



Nr.	Taste	Funktion
1	POWER	Schaltet das Gerät aus/ein.
2	SOURCE	Schaltet zwischen Fernseh/Radioübertragung und dem Computersignal um.
3	VOLUME	Stellt den Ton lauter (HOCH) oder leiser (UNTEN).
4	CHANNEL	Schaltet zum vorherigen (HOCH) oder nachfolgenden (UNTEN) Programm.

2.2 Vorderseite



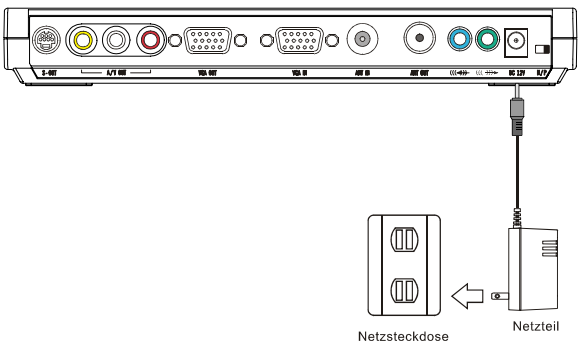
Nr.	Beschreibung
1	Kopfhörerbuchse. Sie hören den Ton über den Kopfhörer, wenn Sie diesen an diese Buchse anschließen.
2	Die LED-Anzeige leuchtet auf, sobald die DVB-T-STB5/STB7 eingeschaltet ist.
3	Infrarotsensor. Wenn Sie die Fernbedienung benutzen, richten Sie sie bitte auf den Infrarotsensor.

2.3 Rückansicht

Über die Anschlüsse können Sie Ihre Fernsehantenne, den PC, VGA-Monitor, LCD-Projektor, Lautsprecher, Video- oder S-Videoquelle etc. anschließen. (Weitere Informationen entnehmen Sie der Beschreibung unten.)

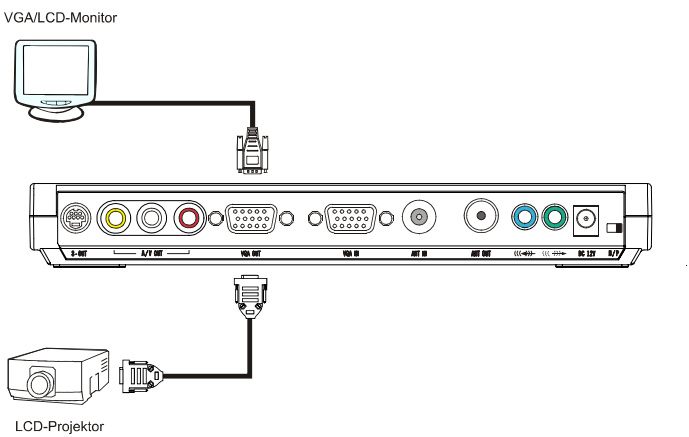
2.3.1 Anschließen des Netzteils

Schließen Sie das Netzteil an den Netzeingang des AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 sowie an die Stromversorgung an. Die AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 schaltet sich automatisch ein.



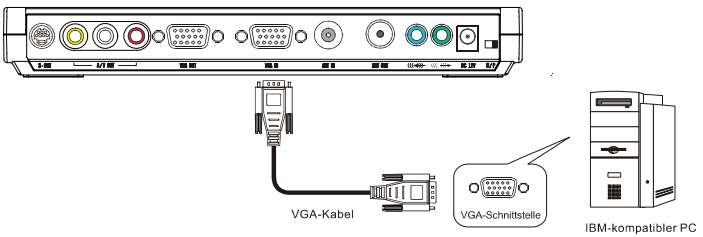
2.3.2 Anschließen eines VGA-Monitors oder LCD-Projektors

Verbinden Sie den Ausgang **VGA OUT** des Gerätes mit einem VGA-Monitor oder LCD-Projektor.



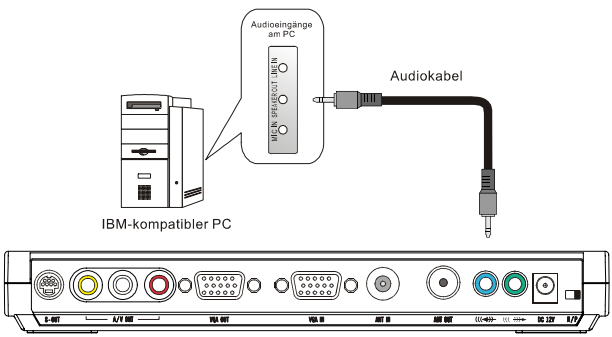
2.3.3 Anschließen des PC

Wenn der VGA-Monitor für einen Computer mitbenutzt werden soll, oder falls der Anwender während der Arbeit am PC gleichzeitig fernsehen bzw. Radio hören möchte, sollte die AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 an den Rechner angeschlossen werden. Verbinden Sie mit dem beiliegenden VGA-Kabel den VGA IN-Eingang des Gerätes mit dem VGA-Ausgang des Computers. (Drücken Sie die SOURCE-Taste auf der Gerätevorderseite oder die TV/PC-Taste auf der Fernbedienung, um zwischen dem TV Bild und dem Computerbild hin und her zuschalten.)



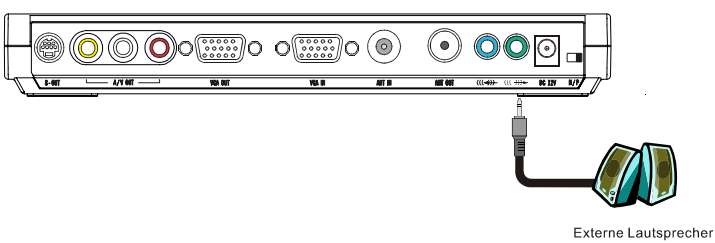
2.3.4 Anschließen eines Computer-Audiokabels

Schließen Sie die mit (((◄))) markierte Buchse des Geräts an der LINE OUT- bzw. LAUTSPRECHER-Buchse des PCs an.



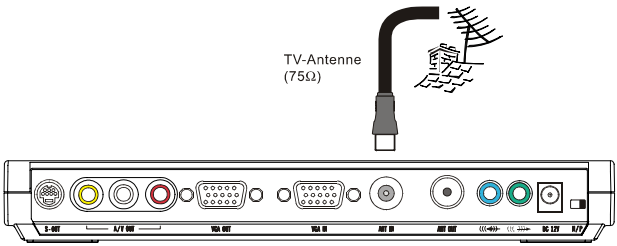
2.3.5 Anschließen von externen Lautsprechern

Schließen Sie die externen Lautsprecher an die mit (((►))) gekennzeichnete Buchse an.



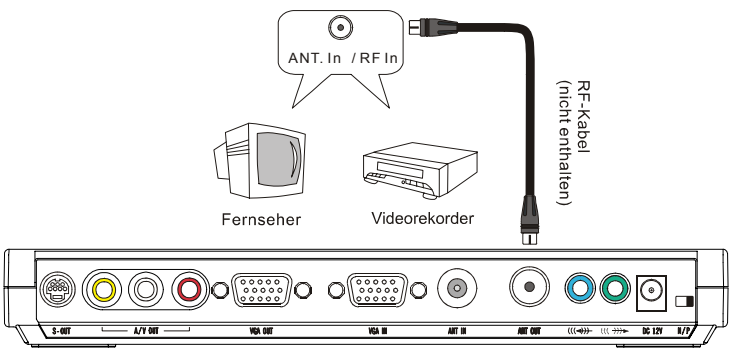
2.3.6 Anschließen der VHF/UHF-Antenne

Stecken Sie das Kabel einer VHF/UHF-Dach- oder Innenantenne in den Antenneneingang **ANT IN** ein.



2.3.7 Anschließen von Fernsehgerät oder Videorekorder

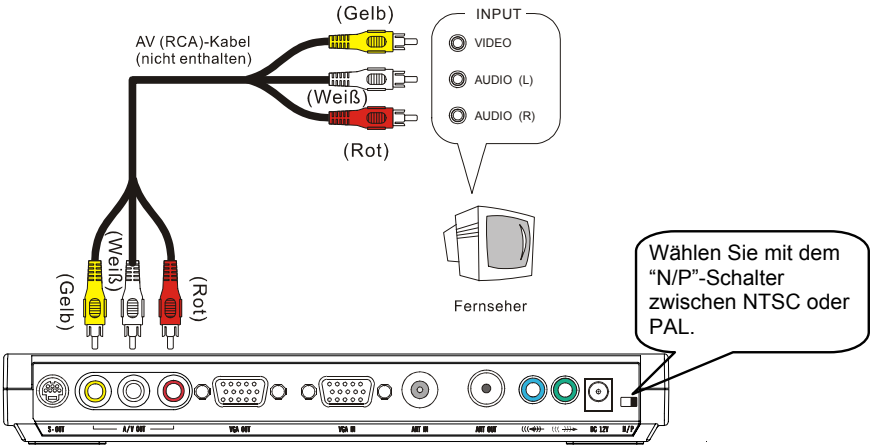
Um weitere TV-Empfänger an das Antennensignal anzuschließen, schließen Sie das TV-Antennenkabel an die **ANT**.IN-Buchse des Geräts an (*siehe 2.3.6 Anschließen einer VHF/UHF-Antenne*) und verbinden die Buchsen **Ant.Out** des Geräts und **Ant**.**Ein** des Fernsehers bzw. **RF ein** des Videorekorders mit dem passenden Kabel.



2.3.8 Anschließen des Fernsehers oder Videogerätes

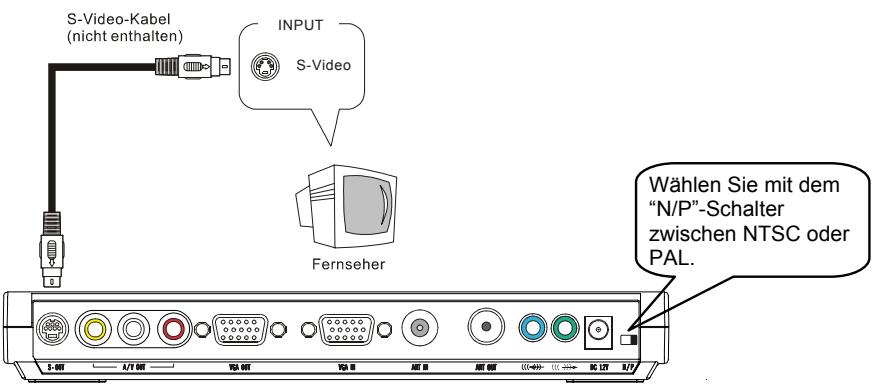
Sie können den AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 an den Fernseher oder ein beliebiges Video-Eingabegerät – wie z.B. einen Videorekorder – anschließen, um dann digitale Programme zu empfangen. Sie können die Verbindung wahlweise über die A/V(Cinch)-Buchsen oder den S-Videoeingang vornehmen. Über den S-Videoanschluß erhalten Sie bessere Bilder als über die Compositebuchsen.

Composite-AV(RCA)-Verbindung



S-Video-Verbindung

Sobald Sie die Verbindung zu einem Fernseher vorgenommen haben, müssen Sie den passenden Videomodus einstellen, um die digitalen Fernseh- und Radioprogramme zu empfangen. Hinweise zum Ändern des Videomodus entnehmen Sie bitte dem Benutzerhandbuch Ihres Fernsehers.



Kapitel 3 Inbetriebnahme der AVerMedia® DVB-T STB5/STB7

3.1 Konfigurieren

Wenn Sie die AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 zum ersten Mal nutzen, müssen Sie einen Sendersuchlauf durchführen. Vor dem Scanvorgang sollten Sie wissen, wie man in das Menü kommt und die Grundeinstellungen vornimmt. Weitere Informationen entnehmen Sie der Beschreibung unten.

3.1.1 Normaler Betrieb

Bitte beachten Sie: Was Sie gerade im Menü auswählt haben, ist immer GELB unterlegt. Im Folgenden erfahren Sie, wie Sie auf Menüeinstellungen zugreifen und sie verändern können.

1. Um in das OSD-Menü zu kommen, drücken Sie die **MENU**-Taste auf der Fernbedienung. Sechs Hauptmenüs erscheinen auf dem Bildschirm.
2. Wählen Sie das gewünschte Hauptmenü mit den Tasten ▲ oder ▼ und rufen es mit **LIST/OK** oder ► auf.
3. Markieren Sie den gewünschten Menüpunkt wieder mit ▲ oder ▼. Wenn Sie Voreinstellungen wie “Land” oder “Sprache” ändern wollen, drücken Sie ◄ oder ►.
4. Drücken Sie auf der Fernbedienung **MENU** oder **LIST/OK**, um die Änderungen zu speichern und die aktuelle Seite zu verlassen.
5. Sie kehren direkt zur Fernsehübertragung zurück, wenn Sie mehrmals **EXIT** drücken.
6. Wenn Icons wie auf dem Bildschirm erscheinen, symbolisieren Diese die rote, gelbe, grüne, blaue oder eine der grauen Tasten der Fernbedienung.

3.1.2 Einrichtungsassistent

Wenn Sie die AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 zum ersten Mal benutzen, erscheint die Dialogbox *Einrichtungsassistent.* Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um Kanäle zu scannen und einige Grundeinstellungen vorzunehmen.

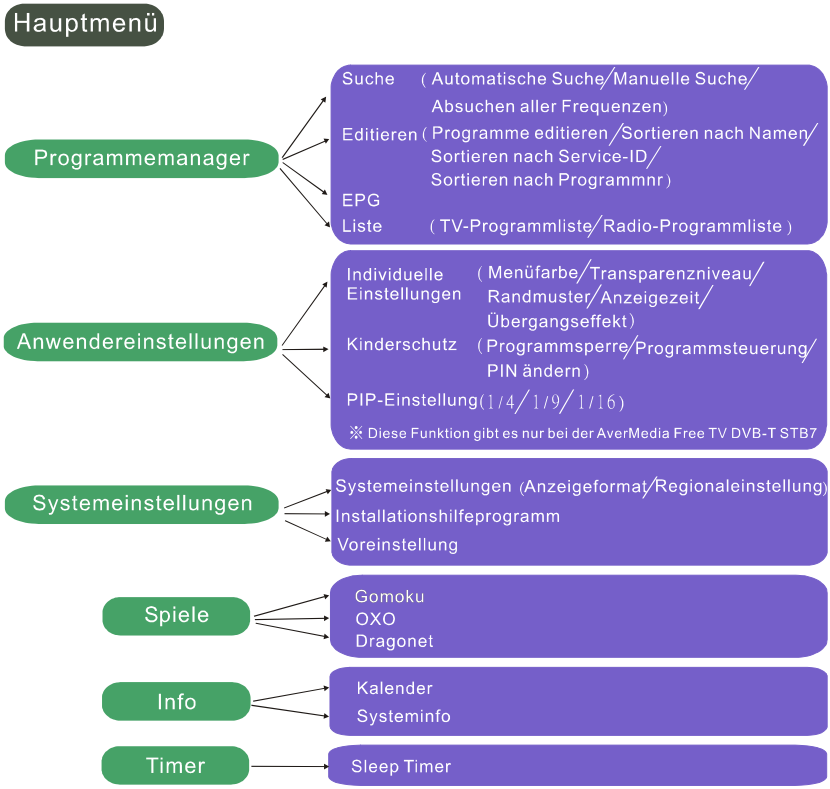
Hinweis : Wenn Sie die Setupseite versehentlich verlassen, drücken Sie erst MENU auf der Fernbedienung, wählen “Systemeinstellung”→ “*Einrichtungsassistent*“ und können dann wieder zu dieser Seite gelangen.

1. Den “Einrichtungsassistent” rufen Sie auf, indem Sie mit den ◄ oder ► Tasten der Fernbedienung JA auswählen und dann **LIST/OK** drücken.

2. Wählen Sie mit ◄ oder ► Land und Sprache aus. Markieren Sie dann **Weiter** und drücken **LIST/OK**.
3. Wenn Sie individuelle Einstellungen vornehmen wollen, wählen Sie **JA** und drücken **LIST/OK**.
4. Anschließend drücken Sie ▲ oder ▼, um den gewünschten Setuppunkt wie "Menüfarbe", "Transparenzniveau", "Randmuster" usw. auszuwählen (Weitere Informationen siehe *4.2.1 Individuelle Einstellungen vornehmen*), und ändern Sie die Einstellung mit ◄ oder ►. Markieren Sie dann **Weiter** und drücken **LIST/OK.**
5. Wählen Sie **JA**, wenn das Suchprogramm automatisch aufgerufen werden soll. Andernfalls wählen Sie **NEIN** oder **ZURÜCK**, um die aktuelle Setupseite zu verlassen.
6. Die Box "Automatische Suche" erscheint und zeigt den Scanverlauf, Kanalnummer und –frequenz an. Während des Suchlaufs werden aktive Fernseh/Radioprogramme in der Box aufgelistet. Ist der Suchlauf beendet, kehrt das System automatisch zur Fernsehübertragung zurück. Den Suchlauf beenden Sie mit "EXIT".

3.2 Das Hauptmenü

Wenn Sie die Grundeinstellungen und den Suchlauf vorgenommen haben, rufen Sie mit der Taste **Menu** die Hauptmenüs auf, darunter Programmemanager, Anwendereinstellungen, Systemeinstellungen, Spiele, Info, Timer. In diesem Abschnitt werden kurz Hauptmenüs, Untermenüs und Setupoptionen vorgestellt. Weitere Informationen siehe *Kapitel 3*.



3.3 Die Haupticons

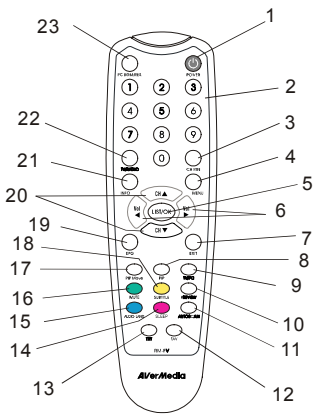
In dieser Tabelle werden die Bedeutungen der Haupticons dieses Geräts erläutert.

Icon	Beschreibung	Icon	Beschreibung
	Achtung		Ton aus
	Dieser Taste der Fernbedienung ist bei diesem Modell keine Funktion zugeordnet.		Das Gerät leitet den Ton von PC zu den externen Lautsprechern bzw. den Kopfhörern.
	Kein Signal oder keine Programme.		Das Gerät leitet den Ton von Programmen zu den externen Lautsprechern bzw. den Kopfhörern.

	Bildauflösung und Frequenz (Hz) Ihres PC-Bildschirms unterstützen die PIP-Funktion nicht.	PC	Das Gerät leitet den Ton von PC zum Audioausgang.
	Das Programm ist gesperrt (Kinderschutz)		Tipps für Tasten der Fernbedienung.
TV	Das Gerät leitet den Ton von Programmen zum Audioausgang.		

3.4 Fernbedienung

Über die mitgelieferte Fernbedienung können Sie zwischen den Fernseh/Radiosendern umschalten, die Lautstärke einstellen, die OSD-Menüeinstellungen verändern, zwischen TV- und Computerbetrieb umschalten usw.



Nr.	Taste	Funktion
1	POWER	Gerät ein/ausschalten.
2	Nummerische Tasten	• Eingabe von Kanalnummer oder Seitenzahl von Teletext. • Eingabe des Passworts für gesperrte Kanäle.
3	CH RTN	Zum vorher eingestellten Kanal zurückkehren.
4	MENU	• **TV-Modus:** Aufrufen des OSD-Menüs. • **OSD-Menü**: Einstellungen speichern
5	LIST/OK	• **TV-Modus** : Aufrufen des Menüs von Fernseh- oder Radioprogrammliste. • **OSD-Menü** : Auswahl bestätigen.

6	Vol◄/►	• **TV-Modus**：Lautstärkeregelung. • **OSD-Menü**：Untermenü aufrufen oder verlassen. • **PIP-Modus**：PIP-Bildschirm wird mit den Pfeiltasten bewegt. (※Diese Funktion gibt es nur bei der AVerMedia® DVB-T STB7).
7	EXIT	Verlassen der aktueller Liste, Dialogbox, Setupseite oder OSD-Menü.
8	PIP	PIP-Modus aufrufen für gleichzeitige Anzeige des Computerbildschrimes und der digitalen Fernsehsendungen. (※ Diese Funktion gibt es nur bei der AVerMedia® DVB-T STB7).
9	TV/PC	Zwischen Fernseh/Radioübertragung und Computerbetrieb umschalten.
10	PREVIEW	Zeigt 9 aufeinanderfolgende Fernsehsender am Bildschirm an. In diesem Modus können Sie zwischen allen Programmen und Ihren Favoriten durch Drücken von **FAV** umschalten.
11	AUTOSCAN	Automatischer Sendersuchlauf
12	FAV	• Wenn Sie Favoritenprogramme eingestellt haben, können Sie zwischen diesen Programmen wählen. (Weitere Informationen siehe “OSD-Menüeinstellungen”) • Wenn Sie Favoritenprogramme bestimmen oder löschen wollen, gehen Sie zuerst auf das Programm und drücken **FAV** länger als eine Sekunde.
13	TXT	Die “TELETEXT”-Funktion ist in diesem Produkt nicht verfügbar.
14	SLEEP(Rote Taste)	**TV-Modus**：Einstellen des Zeitpunkts, an dem das Gerät ausgeschaltet wird, oder Abbrechen dieser Funktion.
15	AUDIO/LANG (Blaue Taste)	**TV-Modus**：Einstellung von Audiomodus und Sprache.
16	MUTE (Grüne Taste)	**TV-Modus**：Ton an/ausschalten.
17	PIP Move	**PIP-Modus**：Der PIP-Positioniermodus kann hier ein/ausgeschaltet werden. Bei eingeschaltetem Modus wird das kleine PIP-Bild mit den Pfeiltasten (▼▲◄ ►) auf dem Bildschirm bewegt. (※Diese Funktion gibt es nur bei der AVerMedia® DVB-T STB7)

18	SUBTITLE (Gelbe Taste)	Die “UNTERTITEL”-Funktion ist in diesem Produkt nicht verfügbar.
19	EPG	EPG-Informationen aufrufen.
20	CH ▲/▼	• **TV-Modus：** Geht zum nächsten oder vorigen Programm. • **OSD-Menü**：Funktioniert als Pfeil-HOCH und Pfeil-UNTEN-Taste. • **PIP-Modus**：PIP-Anzeige wird mit den Pfeiltasten bewegt. (※Diese Funktion gibt es nur bei der AVerMedia® DVB-T STB7).
21	INFO	Zeigt aktuelle Programminformationen an.
22	TV/RADIO	Umschalten zwischen Fernseh- und Radiosendern.
23	PC BGM/RES.	AVerMedia® DVB-T STB5: • Wenn PC und Fernseher gleichzeitig angeschlossen sind, dient diese Taste zum Umschalten zwischen dem Audiokanal von digitalen terrestrischen Programmen und dem Audiokanal des PCs. AVerMedia® DVB-T STB7: • **TV-Modus：** Umschalten zwischen verschiedenen VGA-Auflösungen.（1280x1024、1280x768、4:3、PANORAMA、640x480、800x600、1024x768） • **PC-Modus：** Wenn PC und Fernseher gleichzeitig angeschlossen sind, dient diese Taste zum Umschalten zwischen dem Audiokanal von digitalen terrestrischen Programmen und dem Audiokanal des PCs.

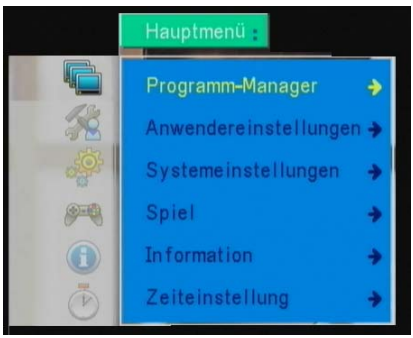
Wichtiger Hinweis für PIP-Modus:
Der PIP-Modus unterstützt nur herkömmliche VGA-Modi. Soll der PIP-Modus ordnungsgemäß funktionieren, müssen VGA-Auflösung und Frequenz dieser Tabelle entsprechen.

Auflösung	Frequenz (Hz)
640 x 480	60, 72, 75, 85
800 x 600	60, 72, 75, 85
1024 x 768	60, 70, 75, 85
1280 x 1024	60

Kapitel 4 OSD-Menüeinstellungen

In dem Menü des Geräts kann der Anwender Grundeinstellungen und erweiterte Einstellungen vornehmen wie “Programmmanager”, “Anwendereinstellungen”, “Systemeinstellungen”, “Spiele”, “Info” und “Timer”. In diesem Kapitel werden kurz alle Menüpunkte erläutert. Wie Sie in dem OSD-Menü weiter vorgehen, erfahren Sie unter *3.1.1 Normaler Betrieb*.

4.1 Programmmanager



Auf der Seite “Programmmanager” werden drei Unterpunkte aufgeführt. Sie können unerwünschte Programme entfernen, Favoritenprogramme einstellen, die Programmfolge ändern usw.

4.1.1 Sendersuchlauf

Auf dieser Seite können Sie “Automatische Suche”, “Manuelle Suche” oder “Absuchen aller Frequenzen” als Sendersuchlaufoption einstellen. Wenn Sie nicht sehr vertraut sind mit den lokal zu empfangenden, digital gesendeten Frequenzen und Bandbreiten sind, wird dringend empfohlen, aktive Kanäle mit “ Automatische Suche**”** oder “Absuchen aller Frequenzen” zu suchen**.**

Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden, müssen Sie unbedingt einen Sendersuchlauf durchführen. Andernfalls kann kein digital gesendeter Kanal empfangen werden.

Automatische Suche:

1. Drücken Sie MENÜ, um das Menü aufzurufen. Wählen Sie die Subseite “Programmmanager” → “Suche”.

2. Wählen Sie “Automatische Suche”, dann erscheint ein Warnhinweis. Wenn Sie die vorherige Programmliste überschreiben wollen, wählen Sie JA. Andernfalls wählen Sie NEIN. Wollen Sie den Vorgang abbrechen, wählen Sie ABBRECHEN.

3. Die Box “Automatische Suche” erscheint und zeigt den Scanverlauf, Kanalnummer und –frequenz an. Während des Suchlaufs werden aktive Fernseh/Radioprogramme in der Box aufgelistet. Ist der Suchlauf beendet, kehrt das System automatisch zur Fernsehübertragung zurück. Den Suchlauf beenden Sie mit “EXIT”.

Manuelle Suche：

Wenn Kanäle nach einem automatischen Scanvorgang fehlen, oder falls Sie neue Kanäle hinzufügen wollen, können Sie die gewünschten Kanäle manuell scannen, vorausgesetzt, Sie verfügen über korrekte Angaben zu Frequenz und Bandbreite.

1. Drücken Sie MENU, um das Menü aufzurufen. Wählen Sie die Subseite “Programmmanager” → “Suche”.
2. Auf der Seite “Manuelle Suche” wählen Sie “Frequenz” und “Bandbreite” und drücken die Zahlentasten bzw. ▲/▼ auf der Fernbedienung, um die korrekten Werte einzugeben. Drücken Sie dann **LIST/OK.**

Hinweis : Wenn eine bestimmte Frequenz von einem Sender genutzt wird, zeigen die Zahlen am unteren Bildrand den Prozentsatz der Frequenzstärke und Qualität an.

3. Nachdem Sie “OK” gewählt und **LIST/OK** gedrückt haben, beginnt das System mit dem manuellen Sendersuchlauf**.**
4. Sobald der Sendersuchlauf beendet ist, kehrt das System zur Seite “Manuelle Suche” zurück und zeigt das Programm an, das Sie vorher eingeschaltet hatten.
5. Wenn Sie weitere Kanäle scannen wollen, wiederholen Sie Schritte 1 bis 3.

Absuchen aller Frequenzen：

Wenn Sie “Absuchen aller Frequenzen” verwenden, wird kein Kanal ausgelassen.

1. Drücken Sie MENU, um das Menü aufzurufen. Wählen Sie die Subseite “Programmmanager” → “Suche”.
2. Wählen Sie “Absuchen aller Frequenzen”, und ein Warnhinweis erscheint. Wenn Sie die vorherige Programmliste überschreiben wollen, wählen Sie JA. Andernfalls wählen Sie NEIN. Wollen Sie den Vorgang abbrechen, wählen Sie ABBRECHEN.
3. Die Box “Absuchen aller Frequenzen” erscheint und zeigt Scanverlauf und Frequenz an. Diese Funktion benötigt etwas Zeit – bitte haben Sie Geduld.

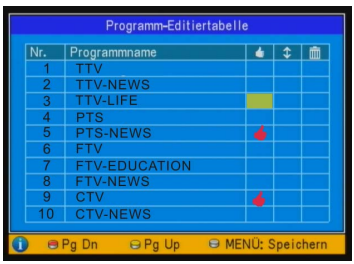
4. Ist der Suchlauf beendet, kehrt das System automatisch zur Fernsehübertragung zurück. Den Suchlauf beenden Sie mit “EXIT”.

4.1.2 Editieren

Sie können Favoritenprogramme erstellen, die Programme in der richtigen Reihenfolgen anordnen, Programme löschen usw.

Eingeben von Favoritenprogrammen :

Wenn Sie Ihre Favorien bestimmt haben, können Sie später schnell darauf zugreifen, indem Sie auf die Taste **FAV** der Fernbedienung drücken.



1. Drücken Sie MENÜ, um das Menü aufzurufen. Wählen Sie die Subseite “Programmemanager” → “Editieren”.
2. Wählen Sie “Programme editieren”, und die “Tabelle Programmeditierung” erscheint.
3. Markieren Sie Ihre Favoritenprogramme mit ▲/▼ und drücken dann **LIST/OK** auf der Fernbedienung. Die Markierung erscheint als Zeichen, dass dieses Programm ein Favorit ist. Sie machen die Auswahl rückgängig, indem Sie nochmals auf **LIST/OK** drücken, damit die Markierung verschwindet.
4. Wiederholen Sie Schritt 3, um weitere Programme zu markieren. Speichern Sie Ihre Einstellung mit **Menü** und verlassen die aktuelle Seite.
5. Nun können Sie über die Taste **FAV** auf der Fernbedienung Ihre Favoritenprogramme einstellen. Weitere Informationen siehe *3.4 Fernbedienung.*

Programmreihenfolge ändern :

1. Drücken Sie MENÜ, um das Menü aufzurufen. Wählen Sie die Unterseite “Programmmanager” → “Editieren”.
2. Wählen Sie “Programme editieren”, und die “Tabelle Programmeditierung” erscheint.
3. Markieren Sie mit den Tasten ▲/▼ das Programm, dessen Position Sie ändern wollen, und drücken auf der Fernbedienung **LIST/OK**. Das Zeichen ⇕ kennzeichnet das Programm, das bewegt werden soll. Sie machen die Auswahl rückgängig, indem Sie nochmals auf **LIST/OK** drücken, damit die Markierung ⇕ verschwindet.
4. Drücken Sie auf ▲ oder ▼, bis die gewünschte Position markiert ist. Dann wird das Programm an die neue Position verschoben.

5. Speichern Sie Ihre Einstellung mit **Menü** und verlassen die aktuelle Seite.

Programme löschen：

1. Drücken Sie MENÜ, um das Menü aufzurufen. Wählen Sie die Subseite “Programmmanager” → “Editieren”.
2. Wählen Sie “Programme editieren”, und die “Tabelle Programmeditierung” erscheint.
3. Markieren Sie mit ▲/▼ die Programme, die Sie löschen möchten, und drücken **LIST/OK** auf der Fernbedienung. Das Zeichen kennzeichnet das Programm, das gelöscht werden soll. Sie machen die Auswahl rückgängig, indem Sie nochmals auf **LIST/OK** drücken, damit die Markierung verschwindet.
4. Wiederholen Sie Schritt 3, um weitere Programme zu markieren. Speichern Sie Ihre Einstellung mit **Menü** und verlassen die aktuelle Seite.

Programme sortieren：

Mit dieser Funktion können Sie Programme nach Namen, Service-ID oder Programmnummer ordnen.

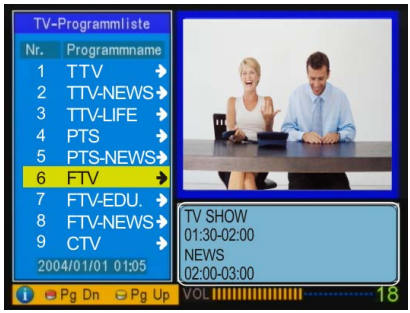
1. Drücken Sie MENÜ, um das Menü aufzurufen. Wählen Sie die Unterseite “Programmemanager” → “Editieren”.
2. Wählen Sie das Sortierprinzip aus, und die Programme werden automatisch neu angeordnet.

Feld	Beschreibung
Sortieren nach Namen	Sortieren nach aufsteigenden Programmnamen.
Sortieren nach Service-ID	Sortieren nach Service-ID. **Hinweis**: Die Service-ID ist die offizielle Bezeichnung eines “Kanalservice” (ein sogenanntes Programm). Prinzipiell erhält jeder Kanalservice eine eigene Identifikationsnummer.
Sortieren nach Programmnr.	Nach Programmnummer sortieren. **Hinweis:** Während des Scanvorgangs erteilt das System jedem Kanalservice eine Nummer, die hier “Programmnr.” genannt wird.

4.1.3 Electronic Program Guide(EPG)

Der Elektronische Programmführer, engl. Electronic Program Guide (EPG), ist ein Service, der Ihnen Einsicht in das gegenwärtige und künftige Fernsehprogramm

gewährt. Bitte beachten Sie, dass die Verfügbarkeit des EPG-Programmservice von dem lokalen Kanaldienstleister abhängt.



1. Drücken Sie MENÜ, um das Menü aufzurufen. Wählen Sie die Subseite “Programmemanager” → “EPG”.

2. Auf der “EPG”-Seite wird die EPG des jeweiligen Programms in der blauen Box in der rechten unteren Bildecke aufgeführt (siehe rechts).

3. Wählen Sie ein Programm mit ▲/▼ und drücken dann **LIST/OK.**

4. Bewegen Sie mit ► die Markierung in dem blauen Feld. Drücken Sie **LIST/OK**, und das Programm des betreffenden Tages wird angezeigt.

Hinweis: Auf dieser Setupseite kann mit den Pfeil-LINKS und –RECHTS-Tasten (◄/►) nur die Markierung bewegt, aber nicht die Lautstärke eingestellt werden.

5. Sie können den Programmführer auch durch Drücken der EPG-Taste auf der Fernbedienung aufrufen. Weitere Informationen siehe *3.4 Fernbedienung*.

4.1.4 Programmlisten einsehen

1. Drücken Sie MENÜ, um das Menü aufzurufen. Wählen Sie die Subseite “Programmemanager” → “Liste”.

2. Wählen Sie “TV-Programmliste” oder “Radio-Programmliste”. Alle Programme werden auf dieser Seite aufgelistet.

4.2 Anwendereinstellungen

Sie können Ihre individuellen Einstellungen vornehmen, die Programmsperre aktivieren/deaktivieren und Ihr Passwort ändern.

4.2.1 Individuelle Einstellungen vornehmen

Hier können OSD-Eingenschaften eingestellt werden (Transparenz usw.). Rufen Sie das Menü mit der Taste **Menu** auf. Wählen Sie “Systemeinstellungen” → “Individuelle Einstellungen”. Dann erscheinen die in der folgenden Tabelle aufgeführten Punkte.

Feld	Beschreibung
Menüfarbe	Wählen Sie die gewünschte OSD-Farbe mit ◄ oder ►.
Transparenzniveau	Stellen Sie die OSD-Transparenz mit ◄ oder ► ein. (Je kleiner die Zahl, desto transparenter erscheint das OSD-Menü)
Randmuster	Wählen Sie den gewünschten OSD-Menürand mit den Tasten ◄ oder ►.
Anzeigezeit	Stellen Sie mit den Tasten ◄ oder ► die Zeitdauer (in Sekunden) ein, während der OSD-Informationen beim Wechsel angezeigt bleiben.
Übergangseffekt	Drücken Sie ◄ oder ►, um den gewünschten Bildübergangseffekt einzustellen. Diese Übergangsart kommt zum Tragen, wenn das Gerät für den ausgewählten TV- bzw. Radiosender kein Signal entdecken kann; dann wird automatisch der voreingestellte Übergangseffekt am Bildschirm angezeigt.

4.2.2 Kindersicherung

So können Sie anderen den Zugriff auf bestimmte Sender verwehren (z.B. mit Programmen nur ab 18 J.)

1. Drücken Sie MENÜ, um das Menü aufzurufen. Wähle “Anwendereinstellungen” → “Kindersicherung”.
2. Wählen Sie “Programmsperre” und aktivieren Sie die Funktion mit “Ja”. Dann drücken Sie **LIST/OK**.
3. Als nächstes wählen Sie “Programmsteuerung”, und die Box “Programmsteuerung” erscheint. Mit den Tasten ▲/▼makieren Sie das zu sperrende Programm und drücken **LIST/OK** auf der Fernbedienung**.** Das gesperrte Programm wird mit dem Zeichen markiert. Sie machen die Auswahl rückgängig, indem Sie nochmals auf **LIST/OK** drücken, damit die Markierung verschwindet.
4. Wiederholen Sie Schritt 3, um weitere Programme zu markieren.
5. Speichern Sie Ihre Einstellung mit **Menü,** und verlassen Sie die aktuelle Seite.
6. Nun müssen Sie jedes Mal Ihr Passwort eingeben, wenn Sie dieses Programm einschalten, einen Sendersuchlauf durchführen oder das Programm entsperren wollen. Wenn Sie die werkseitigen Voreinstellungen wieder laden, ist das voreingestellte Passwort 0000 (vier Nullen).

4.2.3 Passwort ändern

1. Drücken Sie MENÜ, um das Menü aufzurufen. Wähle “Anwendereinstellungen” → “Kindersicherung”.
2. Wählen Sie “PIN ändern”, damit die Dialogbox “PIN ändern” erscheint.
3. Geben Sie zuerst Ihr altes Passwort über die Zahlentasten der Fernbedienung ein und dann das neue. Geben Sie nochmals das neue Passwort zur Bestätigung ein (das voreingestellte Passwort ist 0000 (vier Nullen)) ◦

4.2.4 PIP-Modus (※Diese Funktion gibt es nur bei der AVerMedia® DVB-T STB7)

Mit dieser Funktion werden gleichzeitig das Hauptsignal und das Aux-Eingabesignal angezeigt, so dass Sie zur selben Zeit digital fernsehen und am Computer arbeiten können.

1. Drücken Sie auf der Fernbedienung **PIP**, um den PIP-Modus aufzurufen.
2. Wenn Sie die Größe des kleinen Anzeigefensters ändern wollen, rufen Sie das Hauptmenü mit der **Menu**-Taste auf.
3. Wählen Sie “Anwendereinstellungen” → “PIP-Einstellung”. Zur Wahl stehen “1/4”, “1/9” und “1/16”. Wählen Sie beispielsweise ¼ PIP-Modus, erscheint ein Anzeigefenster in ¼ der Größe der normalen Bildschirmanzeige.

   Speichern Sie die Einstellungen mit **LIST/OK.**
4. Um die Position des kleinen Anzeigefensters zu ändern, drücken Sie auf der Fernbedienung **PIP Move(PIP-Position).** Dann können Sie das Fenster mit den Pfeiltasten (▲/▼/◄/►) verschieben.

Hinweis : Drücken Sie nochmals **PIP Move** auf der Fernbedienung, wenn Sie Programme umschalten oder den Ton einstellen wollen.

4.3 Systemeinstellungen

Mit dieser Funktion können Sie die OSD-Sprache einstellen, zu den Voreinstellungen zurückkehren usw.

4.3.1 Systemsetup

Rufen Sie mit der MENU-Taste das Menü auf. Wählen Sie die Seite “Systemeinstellungen” -> “Systemsetup”. Sie können die gewünschte Sprache auswählen oder das Anzeigeformat ändern.

Feld	Beschreibung
Anzeigeformat	Wechseln Sie mit ▲ oder ▼in die verschiedenen Anzeigeformate (「4：3 Vollbild」、「4：3 Letter Box」 oder 「16：9 Breitwand」) **Hinweis**: Wenn das Programm oder Video nicht im Fromat 16:9 aufgenommen wurde, können Sie keinen Unterschied in diesen Formaten erkennen.
Regionaleinstellung	Wählen Sie mit den Tasten ◄ oder ►Ihre Region, Sprache und Zeitzone aus.

4.3.2 Einrichtungsassistent

Bei der Erstinbetriebnahme der AverTV STB5/STB7, erscheint der Einrichtungsassistent. Wenn Sie irrtümlicherweise den Einrichtungsassistenten geschlossen haben, gehen Sie wie folgt vor. Drücken Sie MENÜ, um das Menü aufzurufen. Wählen Sie “Systemeinstellung” → “**Einrichtungsassistent**”. Weitere Informationen siehe *3.1.2 Einrichtungsassistent*.

4.3.3 Werkseinstellung

Diese Funktion lädt die werkseitigen Voreinstellungen und löscht sämtliche gespeicherten Fernseh/Radiokanäle.

1. Drücken Sie MENÜ, um das Menü aufzurufen. Wählen Sie “Spiele”→ “Gomoku”. Wähle “Systemeinstellungen” → “Voreinstellung”
2. Wenn Sie zu den werkseitigen Voreinstellungen zurückkehren wollen, wählen Sie “JA”.
3. Eine Dialogbox zur Bestätigung erscheint. Bestätigen Sie den Vorgang mit “OK” und **LIST/OK**, andernfalls wählen Sie “ABBRECHEN” und drücken **LIST/OK**.

4.4 Spiele

An dem Gerät können Sie auch einfache Spiele spielen, während Sie auf eine Sendung warten.

4.4.1 Gomoku

Dies ist ein einfaches Spiel für zwei Personen. Jeder Spieler hat Steine einer Farbe (weiss oder schwarz). Abwechselnd legen die Spieler Steine auf das Feld. Wer

zuerst 5 Steine seiner Farbe waagerecht, senkrecht oder diagonal in einer Reihe gelegt hat, gewinnt.

1. Drücken Sie MENU, um das Menü aufzurufen. Wählen Sie “Spiele”→ “Gomoku”.
2. Wählen Sie mit den Tasten ◄ oder ► aus.
   - Mit “Erster Zug” spielen Sie gegen das Gerät und ziehen zuerst.
   - Mit “Zwei Spieler” spielen Sie mit einem echten Gegenspieler.
   - Mit “Zweiter Zug” spielen Sie gegen den Computer, wobei der Computer den ersten Zug macht.
3. Mit ◄ oder ► wählen Sie einen Schwierigkeitsgrad (“Einfach” oder “Standard”)
4. Nun können Sie das Spiel beginnen.

4.4.2 OXO

Mit drei oder in einer senkrechten, waagerechten oder diagonalen Reihe haben Sie gewonnen.

1. Drücken Sie MENU, um das Menü aufzurufen. Wählen Sie “Spiele”→ “OXO”.
2. Wählen Sie mit den Tasten ◄ oder ► aus.
   - Mit “Erster Zug” ziehen Sie zuerst
   - Mit “Zweiter Zug” spielt der Computer zuerst.
3. Mit den Tasten◄ oder ► bestimmen Sie einen Schwierigkeitsgrad (“Einfach” oder “Standard”).
4. Das Spiel beginnt, sobald Sie auf der Fernbedienung **LIST/OK** gedrückt haben.

Hinweis : Klicken Sie das blaue Kästchen in der rechten oberen Bildecke an, um die Punktewertung zu sehen.

4.4.3 Dragonet

Der kleine Drachen wird jedesmal länger, wenn er mit den hoch/unten/rechts/links-Tasten auf einen Feuerball geführt wird. Sie müssen 36 Feuerbälle im “Einfach”-Level bzw. 48 Feuerbälle im “Schwierig”-Level erwischen, um zu gewinnen. Der Drachen darf dabei weder die Wand noch sich selbst treffen – sonst ist das Spiel verloren.

1. Drücken Sie MENU, um das Menü aufzurufen. Wählen Sie “Spiele” → “Dragonet”.
2. Mit den Tasten ◄ oder ► bestimmen Sie einen Schwierigkeitsgrad (“Einfach” oder “Schwierig”).
3. Das Spiel beginnt, sobald Sie auf der Fernbedienung **LIST/OK** gedrückt haben.
4. Sie halten das Spiel an, indem Sie auf der Fernbedienung **INFO** drücken. Zum Weiterspielen drücken Sie **EPG**.

Hinweis : Klicken Sie das rote und blaue Kästchen an der linken Bildschirmkante an, um zu sehen, wie viele Bälle Sie mit dem Drachen erwischt haben und wie viele Schritte er sich bewegt.

4.5 Information

Feld	Beschreibung
Kalender	Hiermit erhalten Sie schnell das aktuelle Datum.
Systeminfo	Informationen zu diesem Produkt wie Produktbezeichnung, Firmawareversion usw.

4.6 Timer

Mit dieser Funktion können Sie die Zeitdauer bis zum Ausschalten des Gerätes einstellen.

1. Drücken Sie MENU, um das Menü aufzurufen. Wählen Sie “Timer”→ “Sleep Timer”。
2. Mit den Tasten ▲ oder ▼wählen Sie in Zehnerschritten die gewünschte Zeit bis zum Abschalten des Systems, bei einer möglichen Dauer von 10 bis 120 Minuten.

GEWÄHRLEISTUNG

AVerMediaÒ TECHNOLOGIES, Inc. garantiert, dass dieses Produkt unter folgenden Bedingungen frei ist von Herstellungs- und Komponentenfehlern:

DAUER DER GEWÄHRLEISTUNG

Arbeitszeit fällt innerhalb von einem (1) Jahr ab Kaufdatum unter die Garantie.

Einzelteile fallen innerhalb von einem (1) Jahr ab Kaufdatum unter die Garantie.

Ersatzteile fallen für den Rest der Ein-Jahres-Periode bzw. dreißig (30) Tage unter die Garantie – je nachdem, welche Zeitdauer länger ist.

WER HAT ANSPRUCH

Nur der Erstkäufer des Produkts hat Anspruch auf Gewährleistung.

UMFANG DER GEWÄHRLEISTUNG

Abgesehen von den unten angeführten Ausnahmen umfasst diese Garantie alle Defekte, die auf Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Nicht einbegriffen sind dabei.

1. Jedes Produkt, bei dem die Seriennummer unleserlich gemacht, verändert oder entfernt wurde.
2. Schäden, Beeinträchtigungen und Fehlfunktionen aufgrund von
   A. Unfällen, unsachgemäßer Handhabung oder Anwendung, Feuer, Wasser, Blitz und anderen Naturgewalten, kommerzieller oder industrieller Anwendung, nicht genehmigten Modifikationen oder Nichtachtung der Hinweise der Bedienungsanleitung.
   B. Fehlerhafte Reparaturen bei anderen als vom Hersteller autorisierten Personen.
   C. Versandschäden. (Ansprüche müssen beim Spediteur geltend gemacht werden.)
   D. Andere Ursachen, die nicht mit einem Produktdefekt in Zusammenhang stehen.
3. Kartons, Gehäuse, Batterien, Schränke, Bänder oder Zubehör, das mit dem Produkt genutzt wird.
4. AVerMedia® garantiert nicht, dass dieses Produkt Ihren Erfordernissen genügt; es liegt an Ihnen, die Eignung des Produkts für den gewünschten Zweck zu bestimmen.

WOFÜR ZAHLEN WIR; WOFÜR NICHT?

Wir kommen für Arbeitszeit und Materialkosten bei Garantiefällen auf. Wir zahlen nicht für:

1. Kosten für Entfernen und Einbau.
2. Versandkosten.
3. Weitere mit dem Garantiefall verbundene Kosten.

AUSSCHLUSS VON ANSPRÜCHEN

DER HERSTELLER IST UNTER DIESEN GARANTIEBEDINGUNGEN EINZIG ZUR REPARATUR ODER ZUM ERSATZ EINES DEFEKTEN PRODUKTS VERPFLICHTET - JE NACH GUTDÜNKEN DES HERSTELLERS. DER HERSTELLER IST IN KEINEM FALL DEM KÄUFER ODER DRITTEN GEGENÜBER VERANTWORTLICH FÜR SCHÄDEN, DIE MIT DEM GARANTIEFALL IM ZUSAMMENHANG STEHEN ODER DARAUS RESULTIEREN (EINSCHLISSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF, SCHÄDEN, DIE AUF ARBEITSUNTERBRECHUNGEN UND GESCHÄFTSVERLUSTEN RESULTIEREN) ODER HAFTUNG WEGEN UNTERLASSUNG, DIE AUFGRUND DIESES PRODUKTS ODER SEINER ANWENDUNG ODER BESITZ ENTSTEHEN.

BEGRENZUNG IMPLIZIERTER GEWÄHRLEISTUNG

Es gibt keine weitere Gewährleistung, weder mündlich noch schriftlich, explizit oder implizit, einschließlich aber nicht beschränkt auf Garantie der Verkäuflichkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck. Alle Garantieansprüche sind auf die Dauer eines Jahres nach Kaufdatum beschränkt.

NATIONALGESETZE UND IHRE GEWÄHRLEISTUNG

Diese Gewährleistung garantiert Ihnen bestimmte Ansprüche; in Ihrem Land mögen Sie noch andere legale Ansprüche haben.

Notice FCC

Ce périphérique a été testé et trouvé satisfaire aux limites définies pour un appareil numérique de classe B, selon la Partie 15 des Règles de la FCC. Ces limites ont été conçues pour apporter une protection raisonnable contre les interférences nocives dans un environnement commercial, industriel ou professionnel. Cet équipement peut générer, utiliser ou émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n' est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il risque de causer des interférences nocives aux télécommunications radio. Cependant, aucune garantie n'est donnée qu'il ne causera pas d'interférence dans une installation en particulier. Si cet équipement cause des interférences nocives à la réception radio ou télévision, ce qui peut être facilement vérifié en mettant l'équipement hors et sous tension, l'utilisateur est encouragé à tenter de corriger les interférences en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise électrique relevant d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Demander de l'aide au revendeur ou à un technicien radio/TV expérimenté.

Ce périphérique est conforme à la partie 15 des Règles de la FCC. Sa mise en oeuvre est soumise aux deux conditions suivantes : (1) ce périphérique ne doit pas causer d'interférences novices et (2) ce périphérique doit être capable d'accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de causer un dysfonctionnement.

AVERTISSEMENT CONCERNANT LES MODIFICATIONS

Pour pouvoir respecter les limites définies pour un appareil numérique de classe B, selon la Partie 15 des Règles de la FCC, cet appareil doit être installé sur un équipement informatique certifié comme respectant les limites de Classe B. Tous les câbles utilisés pour connecter l'ordinateur et les périphériques doivent être blindés et mis à la terre. L'utilisation avec des ordinateurs non certifiés ou des câbles non blindés risque de provoquer des interférences sur la réception radio ou télévision.

Tout changement ou toute modification non expressément approuvé(e) par le responsable de la mise en conformité de ce produit risque de priver l'utilisateur de l'autorité nécessaire pour utiliser cet équipement.

Notice CE

Ceci est un produit de classe B.

AVIS DE DEGAGEMENT DE RESPONSABILITE

Aucune garantie ou représentation, qu'elle soit explicite ou implicite, n'est donnée quant au contenu de la présente documentation, sa qualité, ses performances, sa valeur commerciale ou sa convenance pour un usage particulier. La fiabilité des informations données dans la présente documentation a été soigneusement vérifiée ; cependant, aucune responsabilité n'est assumé en cas d'inexactitude. Les informations contenues dans cette documentation sont susceptibles de modification sans préavis.

En aucun cas AVerMedia ne saurait être tenu responsable pour les dommages directs, indirects, spéciaux, incidents ou consécutifs pouvant survenir de l'utilisation du présent produit ou de la présente documentation, même si elle a été informée de la possibilité de tels dommages.

MARQUES COMMERCIALES

AVerMedia sont des marques déposées d'AVerMedia TECHNOLOGIES, Inc. IBM PC est une marque commerciale déposée de International Bureau Machines Corporation. Macintosh est une marque commerciale déposée de Apple Computer, Inc. Microsoft est une marque commerciale déposée et Windows Me est une marque commerciale de Microsoft Corporation. Tous les autres noms de produits ou de sociétés mentionnés dans cette documentation le sont uniquement pour des besoins d'identification et d'illustration, et peuvent être des marques commerciales ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

COPYRIGHT

© 2005 par AVerMedia TECHNOLOGIES, Inc. Tous droits réservés. Aucune portion de la présente publication ne peut être reproduite, transmise, transcrite, stockée dans un système de restitution ni traduite en aucune langue, sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit sans l'autorisation écrite de AVerMedia TECHNOLOGIES, Inc.

Table des matières

Chapitre 1 Introduction 1
1.1 Contenu de l'emballage 1

Chapitre 2 Identification des composants 2
2.1 Boutons poussoir 2
2.2 Panneau avant 2
2.3 Vue arrière 3
2.3.1 Connexion de l'adaptateur secteur 3
2.3.2 Connexion d'un écran VGA ou d'un projecteur LCD 3
2.3.3 Connexion de l'ordinateur 4
2.3.4 Connexion d'un câble audio d'ordinateur 4
2.3.5 Connexion de haut-parleurs externes 4
2.3.6 Connexion de l'antenne VHF/UHF 5
2.3.7 Connexion du téléviseur ou magnétoscope 5
2.3.8 Connexion d'une télévision ou d'un périphérique vidéo 5

Chapitre 3 Utilisation de AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 7
3.1 Configuration 7
3.1.1 Fonctionnement de base 7
3.1.2 Assistant de paramètres première utilisation 7
3.2 Présentation du Menu principal 8
3.3 Présentation des Icônes principaux 9
3.4 Télécommande 10

Chapitre 4 Paramètres du menu OSD 13
4.1 Gestionnaire de programmes 13
4.1.1 Balayage des canaux 13
4.1.2 Editer 14
4.1.3 Electronic Program Guide(EPG) 16
4.1.4 Affichage des listes de programmes 17
4.2 Utilisation des paramètres 17
4.2.1 Réglage de vos préférences 17
4.2.2 Fermeture Parentale 18
4.2.3 Pour changer de mot de passe 18
4.2.4 Mode PIP 18
(※Cette fonction est seulement disponible sur le AVerMedia® DVB-T STB7)
4.3 Paramètres du système 19
4.3.1 Réglage du système 19

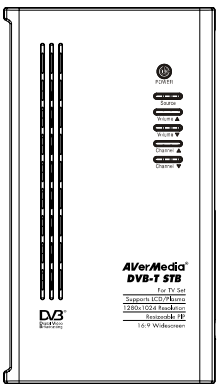
4.3.2 Assistant de paramètres première utilisation.....19
4.3.3 Recherche Canaux 20
4.4 Jeu 20
4.4.1 Gomoku.....20
4.4.2 OXO.....20
4.4.3 Dragonet.....21
4.5 Information 21
4.6 Minuterie..... 21
GARANTIE LIMITÉE 22

Chapitre 1 Introduction

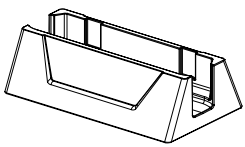
Merci de votre achat de AVerMedia® DVB-T STB5/STB7. Cet appareil permet de transformer votre moniteur VGA ou projecteur LCD en télévision numérique terrestre ou en boombox radio en allumant ou non votre ordinateur. Mais surtout aucun pilote n'est nécessaire pour faire fonctionner cet appareil.

1.1 Contenu de l'emballage

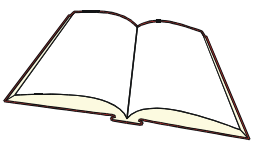
L'emballage de AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 contient les éléments suivants:



AVerMedia® DVB-T STB5/STB7



Montant vertical



Manuel d'utilisation

Télécommande
（Piles comprises）

Adaptateur secteur

Câble audio

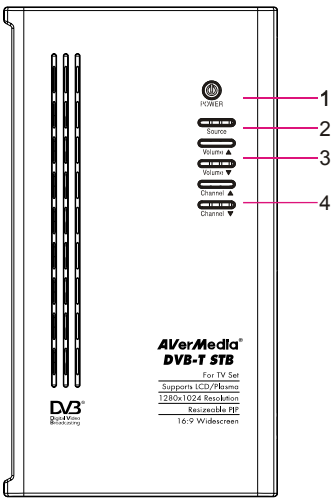
Câble VGA

Français

Chapitre 2 Identification des composants

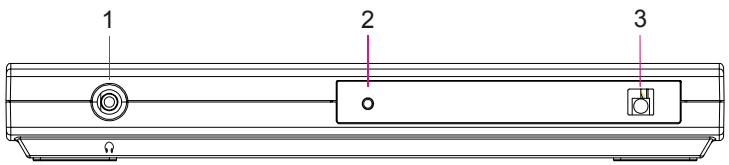
2.1 Boutons poussoir

Les boutons poussoir sur le haut du panneau du produit vous offrent un accès rapide aux fonctions fréquemment utilisées.



No.	Bouton	Fonction
1	POWER	Mise sous tension du périphérique.
2	SOURCE	Bascule entre les diffusion Télévision/radio en direct et l'affichage de l'ordinateur.
3	VOLUME	Augmente (HAUT) et diminue (BAS) le volume.
4	CHANNEL	Passe au programme précédent (HAUT) ou suivant (BAS).

2.2 Panneau avant



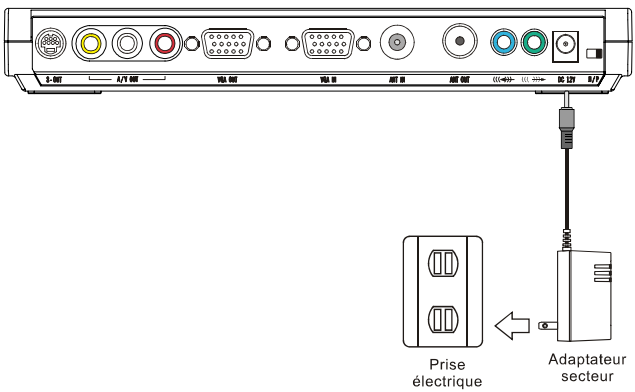
No.	Description
1	Prise casque. En vous connectant sur la mini-prise stéréo, vous pouvez écouter l'audio avec le casque.
2	Le voyant lumineux s'allume lorsque le DVB-T STB5/STB7 est allumé.
3	Capteur infrarouge. Veillez à pointer la télécommande vers le capteur infrarouge chaque fois que vous l'utilisez.

2.3 Vue arrière

Les différents ports permettent la connexion de votre antenne de télévision, de votre ordinateur, de votre écran VGA, du projecteur LCD, des haut-parleurs, de la vidéo, ou d'une source S-vidéo etc. (Pour plus d'informations, veuillez voir la description ci-dessous.)

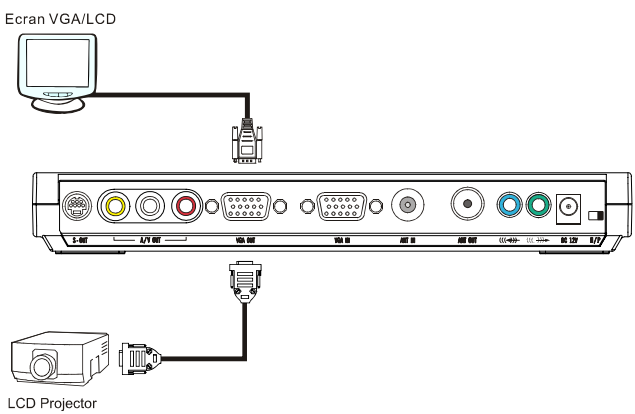
2.3.1 Connexion de l'adaptateur secteur

Connectez l'adaptateur secteur au connecteur d'alimentation du AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 et vers la prise électrique. AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 se mettra automatiquement sous tension.



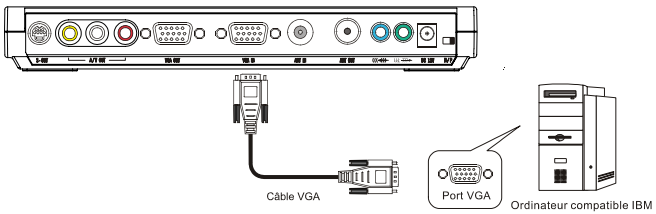
2.3.2 Connexion d'un écran VGA ou d'un projecteur LCD

Connectez le port VGA VGA OUT vers un moniteur VGA ou un projecteur LCD.



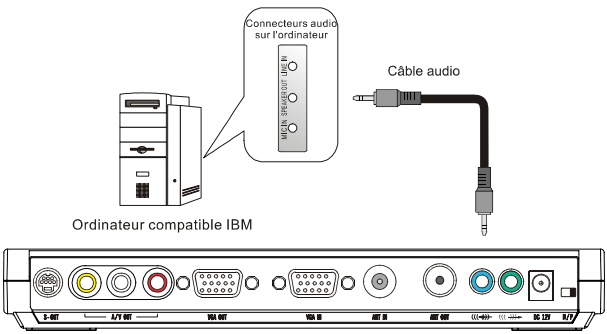
2.3.3 Connexion de l'ordinateur

Afin de partager le moniteur VGA avec un ordinateur, ou afin de travailler sur l'ordinateur tout en savourant des programmes numériques terrestres (Appuyez sur le bouton **SOURCE** du panneau frontal ou sur le bouton **TV/PC** de la télécommande), vous devez connecteur le AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 à l'ordinateur. Connectez le port VGA IN au port de sortie VGA de l'ordinateur en utilisant le câble VGA fourni.



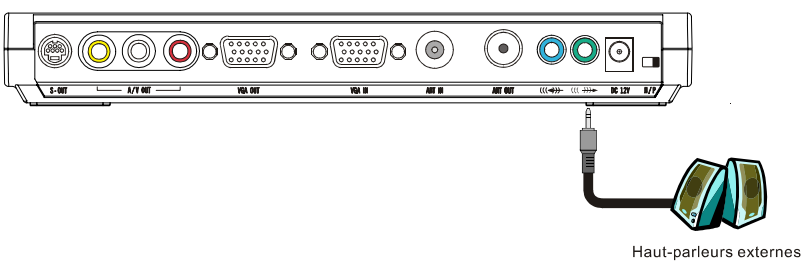
2.3.4 Connexion d'un câble audio d'ordinateur

Connectez la prise de l'appareil symbolisée par (((◄))) à la **SORTIE AUDIO** du PC ou à la prise du **HAUT-PARLEUR**.



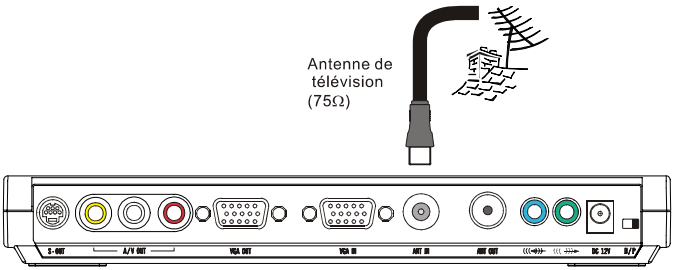
2.3.5 Connexion de haut-parleurs externes

Connectez les haut-parleurs extérieurs à la prise symbolisée par (((►)))).



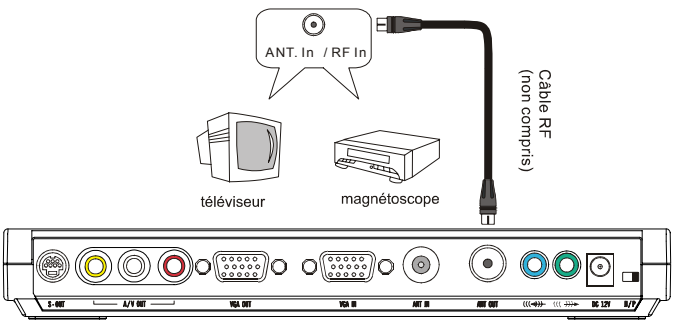
2.3.6 Connexion de l'antenne VHF/UHF

Connectez l'antenne intérieure ou extérieure VHF/UHF de télévision au port **ANT IN**.



2.3.7 Connexion du téléviseur ou magnétoscope

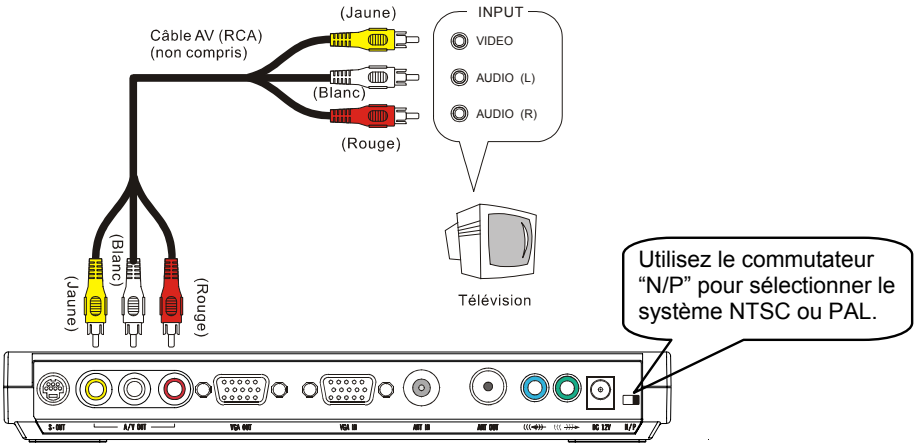
Pour recevoir un signal analogique, vous pouvez connecter le câble de l'antenne de télévision au port d'**entrée ANT** de l'appareil (voir *2.3.6 Connexion de l'antenne VHF/UHF*) et aussi connecter votre câble entre la sortie **ANT** de l'appareil et l'entrée **de l'antenne** de votre téléviseur ou l'**entrée RF** de votre magnétoscope.



2.3.8 Connexion d'une télévision ou d'un périphérique vidéo

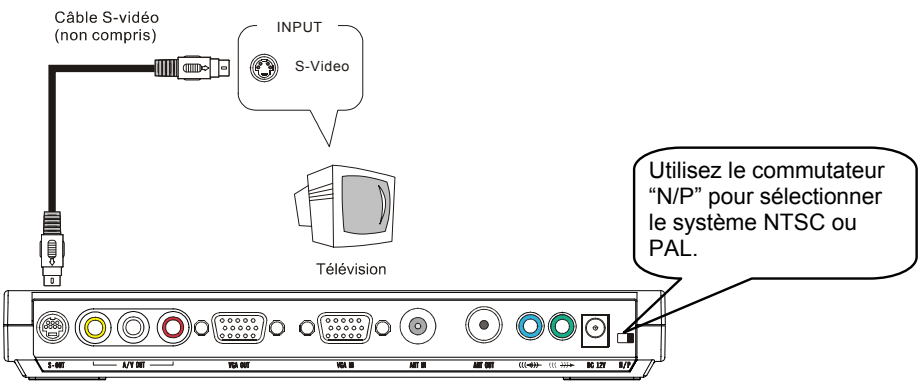
Vous pouvez connecter le AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 vers une télévision ou tout autre périphérique vidéo d'entrée, comme un magnétoscope, pour l'affichage des programmes numériques terrestres. Les connexions peuvent être faites de deux façons: par les prises A/V (RCA) ou par le port S-Vidéo. Le port S-Vidéo offre une plus haute qualité d'image que les connecteurs composite AV.

Connexion Composite AV (RCA)



Connexion S-Vidéo

Si vous connectez à une télévision, vous devez passer vers le mode vidéo correspondant pour accéder aux programmes numériques télévisuels/radio. Pour plus de renseignements sur le changement de mode vidéo, veuillez vous reporter au manuel d’utilisation du téléviseur.



Chapitre 3 Utilisation de AVerMedia® DVB-T STB5/STB7

3.1 Configuration

Si c'est la première fois que vous utiliser le AVerMedia® DVB-T STB5/STB7, vous devez balayer les canaux pour obtenir les canaux actifs localement. Avant le balayage, il est important avant toute chose de comprendre comment entrer dans le menu ou régler certaines configurations de base. Pour plus d'informations, veuillez voir la description ci-dessus.

3.1.1 Fonctionnement de base

Avant d'entrer dans le menu, rappelez-vous que la sélection actuelle est mise en surbrillance en JAUNE dans le menu. Reportez-vous aux indications suivantes pour entrer et modifier les paramètres du menu.

1. Pour entrer dans le menu OSD (Affichage à l'écran), appuyez sur le bouton **MENU** de la télécommande et vous verrez six menus principaux apparaître à l'écran.
2. Appuyez sur ▲ or ▼ pour sélectionner le menu principal désiré ou appuyez sur **LISTE/OK** ou ► pour entrer dans le sous-menu.
3. Appuyez de nouveau sur ▲ ou ▼ pour sélectionner l'élément de réglage désiré. Pour changer les paramètres d'origine tels que "Pays " ou " Langue ", appuyez sur ◄ ou ► pour basculer entre les options préréglées.
4. Appuyez sur **MENU** ou **LISTE/OK** de la télécommande pour sauvegarder la modification ou quitter la page actuelle.
5. Pour retourner à la TV en temps réel, appuyez plusieurs fois de suite sur **QUITTER.**
6. L'icône suivant apparaissant à l'écran représente le bouton rouge, le bouton jaune, le bouton vert, le bouton bleu ou un bouton gris tel que le **MENU** de la télécommande.

3.1.2 Assistant de paramètres première utilisation

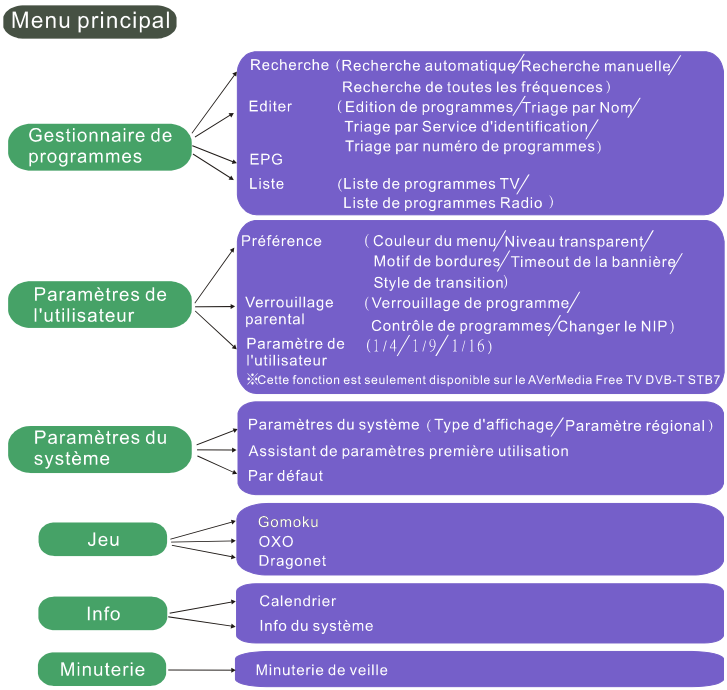
Si c'est la première fois que vous utilisez le AVerMedia® DVB-T STB5/STB7, la boîte de dialogue *Assistant de paramètres première utilisation* apparaîtra. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour balayer les canaux et faire des configurations de base.

Remarque : Si vous quittez par accident la page de réglage, appuyez d'abord sur le bouton **MENU** de la télécommande, choisissez "Paramètre du système"→ "Assistant de paramètres première utilisation", puis vous pouvez de nouveau entrer dans la page.

1. Pour démarrer l' " Assistant de paramètres première utilisation ", appuyez sur le bouton ◄ ou ► de la télécommande pour sélectionner OUI et appuyez sur **LISTE/OK**.
2. Appuyez sur ◄ ou ► pour choisir votre Pays et Langue. Puis sélectionnez **Suivant** et appuyez sur **LISTE/OK.**
3. Si vous désirez régler la préférence de l'utilisateur, sélectionnez **OUI** et appuyez sur **LISTE/OK.**
4. Puis appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner le l'élément de réglage désiré tel que " Couleur du menu ", "Niveau transparent", "Motif de bordures", etc., appuyez ensuite sur ◄ ou ► pour changer la paramètre. Pour terminer, sélectionnez **Suivant** et appuyez sur **LISTE/OK**.(Pour plus d'informations, veuillez vous rapporter à *4.2.1 Réglage de vos préférences*)
5. Sélectionnez **OUI** si vous voulez démarrer automatiquement le programme de recherche. Ou sélectionner **NON** ou **RETOUR** pour quitter la page de réglage actuelle.
6. La boîte "Recherche automatique" apparaîtra en indiquant le pourcentage de balayage, la fréquence et le numéro de canal. Pendant le balayage, les programmes TV/Radio actifs apparaissent dans la boîte. Après le balayage des chaînes, le système retourne automatiquement au programme en temps réel. Pour mettre fin au balayage, appuyez sur "QUITTER".

3.2 Présentation du Menu principal

Après avoir effectué le balayage et la configuration de base, vous pouvez appuyez sur **Menu** pour aller au menu principal y compris le Gestionnaire de programmes, Paramètres de l'utilisateur, Paramètres du système, Jeu, Info, Minuterie. Cette partie donne un bref aperçu du menu principal, de sous-menu et du réglage. Pour plus d'informations, veuillez vous rapporter à *Chapitre 3*.


Menu principal
Gestionnaire de programmes
Recherche (Recherche automatique/Recherche manuelle/ Recherche de toutes les fréquences)
Editer (Edition de programmes/Triage par Nom/ Triage par Service d'identification/ Triage par numéro de programmes)
EPG
Liste (Liste de programmes TV/ Liste de programmes Radio)
Paramètres de l'utilisateur
Préférence (Couleur du menu/Niveau transparent/ Motif de bordures/Timeout de la bannière/ Style de transition)
Verrouillage parental (Verrouillage de programme/ Contrôle de programmes/Changer le NIP)
Paramètre de l'utilisateur (1/4/1/9/1/16)
※Cette fonction est seulement disponible sur le AVerMedia Free TV DVB-T STB7
Paramètres du système
Paramètres du système (Type d'affichage/Paramètre régional)
Assistant de paramètres première utilisation
Par défaut
Jeu
Gomoku
OXO
Dragonet
Info
Calendrier
Info du système
Minuterie
Minuterie de veille

3.3 Présentation des Icônes principaux

Le tableau suivant explique les significations des icônes principaux lors de l'utilisation de l'appareil.

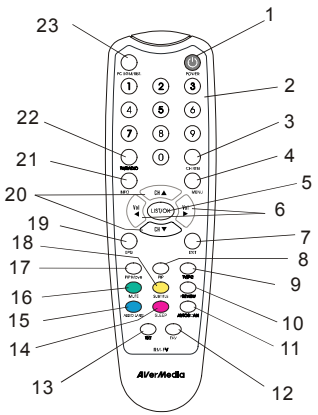
Icône	Description	Icône	Description
	Attention		Muet
	Le bouton de la télécommande ne fonctionne pas pour ce modèle.		L'appareil diffuse l'audio du PC par le haut-parleur externe ou le casque.
	Aucun signal ou programme.		L'appareil diffuse l'audio du Programmes par le haut-parleur externe ou le casque.
	La résolution et la fréquence (Hz) de votre moniteur de PC ne peuvent pas supporter la fonction PIP.		L'appareil diffuse l'audio du PC par la sortie audio.

Français

	Ce programme est verrouillé (Verrouillage parental).		Astuces pour les boutons de la télécommande.
	L'appareil diffuse l'audio du Programmes par la sortie audio.		

3.4 Télécommande

La télécommande fournie vous permet de basculer entre les différents canaux télévisés/radio, d'ajuster le volume, de changer les paramètres du menu OSD, de basculer entre l'affichage ordinateur et les diffusions numériques terrestres, etc.



No.	Bouton	Fonction
1	POWER	Met le périphérique sous/hors tension.
2	Boutons numériques	• Permet d'entrer le numéro du canal ou le numéro de page télétexte. • Permet d'entrer le mot de passe pour les canaux verrouillés.
3	CH RTN	Revient au canal précédemment sélectionné.
4	MENU	• **Mode Télévision** : Entrer dans le menu OSD (Affichage à l'écran) • **Menu OSD** (Affichage à l'écran) : Sauvegardez le paramètre
5	LIST/OK	• **Mode Télévision** : Entrer dans le menu de la liste de Programme TV ou Radio. • **Menu OSD** (Affichage à l'écran) : Confirme la sélection.

6	Vol◄/►	• **Mode Télévision** : Augmente/diminue le volume. • **Menu OSD** (Affichage à l'écran) : Entrer ou quitter le sous-menu. • **Mode PIP** : Déplacer le petit écran PIP en utilisant les boutons fléchés. (※Cette fonction est seulement disponible sur le AVerMedia® DVB-T STB7).
7	EXIT	Quitte la liste, la boîte de dialogue, la page de configuration, ou le menu OSD courant.
8	PIP	Permet d'entrer en mode PIP, permettant un affichage simultané de l'affichage ordinateur et des programmes numériques terrestres. (※Cette fonction est seulement disponible sur le AVerMedia® DVB-T STB7).
9	TV/PC	Bascule entre les diffusions télévisées/radio en direct et l'affichage de l'ordinateur.
10	PREVIEW	Visualisation de 9 programmes télévisés consécutifs à l'écran. Sous ce mode, vous pouvez basculer entre tous les programmes et les programmes favoris en appuyant sur **FAV.**
11	AUTOSCAN	Balayage automatique des programmes.
12	FAV	• Si vous avez réglé des programmes favoris, vous pouvez basculer entre ces programmes. (Pour plus d'informations, veuillez vous rapporter à *"Paramètres du menu OSD"*) • Si vous voulez régler ou annuler un programme favori, allez tout d'abord au programme, et appuyez pendant plus d'une seconde sur **FAV.**
13	TXT	La fonction "TELETEXTE" n'est pas disponible sur cet appareil.
14	SLEEP(Bouton rouge)	**Mode Télévision :** Régler l'heure pour éteindre l'appareil ou annuler cette fonction.
15	AUDIO/LANG (Bouton bleu)	**Mode Télévision :** Réglage du mode audio et de la langue.
16	MUTE(Bouton vert)	**Mode Télévision** : Active/désactive le son.
17	PIP Move	**Mode PIP** : Ce bouton peut activer/désactiver le mode de positionnement PIP. Lorsqu'il est activé, vous pouvez déplacer la petite fenêtre PIP en utilisant les boutons (▼▲◄►). (※Cette fonction est seulement disponible sur le AVerMedia® DVB-T STB7)

18	SUBTITLE (Bouton jaune)	La fonction “SOUS-TITRE” n’est pas disponible sur cet appareil.
19	EPG	Affichage de l’information EPG.
20	CH ▲/▼	• **Mode Télévision :** Allez au programme suivant ou antérieur. • **Menu OSD** (Affichage à l’écran) : Il fonctionne comme le bouton fléché vers le HAUT et vers le BAS. • **Mode PIP** : Déplacez l’écran PIP en utilisant les boutons fléchés. (※Cette fonction est seulement disponible sur le AVerMedia® DVB-T STB7).
21	INFO	Visualisation de l’information du programme actuel.
22	TV/RADIO	Bascule entre les programmes de télévision et radio.
23	PC BGM/RES.	AVerMedia® DVB-T STB5: • Ce bouton vous permet de basculer entre l’audio live des programmes numériques terrestres et l’audio PC lorsque connecté en même temps à un téléviseur et à un ordinateur. AVerMedia® DVB-T STB7: • **Mode Télévision :** Ce bouton vous permet de basculer entre les différentes résolutions VGA.（1280x1024、1280x768、4:3、PANORAMA、640x480、800x600、1024x768） • **Mode Ordinateur :** Ce bouton vous permet de basculer entre l’audio live des programmes numériques terrestres et l’audio PC lorsque connecté en même temps à un téléviseur et à un ordinateur.

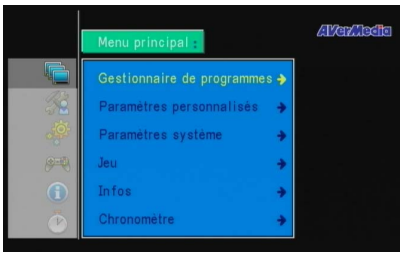
Informations importantes pour le mode PIP:
Le mode PIP prend seulement en charge les modes VGA ordinaires. Pour que le mode PIP fonctionne correctement, assurez-vous que la résolution VGA de votre ordinateur ainsi que la fréquence sont configurées selon les indications données dans ce tableau.

Résolution	Frequence (Hz)
640 x 480	60, 72, 75, 85
800 x 600	60, 72, 75, 85
1024 x 768	60, 70, 75, 85
1280 x 1024	60

Chapitre 4 Paramètres du menu OSD

Ce produit permet aux utilisateurs via un menu de régler à la fois les configurations de base et avancées y compris le "Gestionnaire de programmes", "Paramètres de l'utilisateur", "Paramètres du système", "Jeu", "Info et Minuterie". Ce chapitre donne un bref aperçu des différents menus. Pour des instructions sur les opérations du menu OSD, veuillez vous reporter à la section *3.1.1 Fonctionnement de base.*

4.1 Gestionnaire de programmes



A la page "Gestionnaire de programmes", trois éléments apparaissent à l'écran. A cette page, vous pouvez supprimer les programmes non désirés, régler vos programmes favoris, changer l'ordre des programmes, etc.

4.1.1 Balayage des canaux

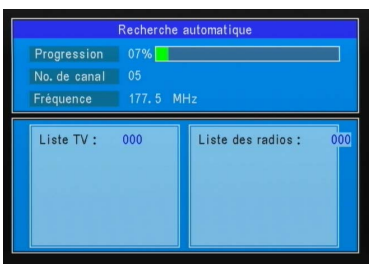
A cette page, vous pouvez choisir "Recherche automatique", "Recherche manuelle" ou "Recherche de toutes les fréquences" pour balayer les canaux. **Il vous est recommandé d'utiliser** "Recherche automatique"ou "Recherche de toutes les fréquences" **pour rechercher les canaux actifs** à moins que vous connaissiez les fréquences et largeurs de bande numériques terrestres locales.

Remarque: Il est nécessaire d'effectuer un balayage des canaux lorsque vous utilisez le produit pour la première fois. Sinon, aucun canal numérique terrestre ne sera accessible. Pendant le balayage, n'appuyez sur aucun bouton pour éviter des éventuels problèmes.

Recherche automatique:

1. Appuyez sur **MENU** pour entrer dans le menu. Choisissez "Gestionnaire de programmes" → "Recherche" à la sous page.

2. Sélectionnez "Recherche automatique" et un message d'avertissement apparaîtra. Si vous désirez réécrire sur l'ancienne liste de programmes, sélectionnez **OUI**. Si ce n'est pas le cas, sélectionnez **NON**. Pour annuler cette opération, sélectionnez tout simplement **ANNULER**.



3. La boîte "Recherche automatique" apparaîtra, indiquant le pourcentage de balayage et la fréquence. Pendant le balayage, les programmes TV/Radio actifs apparaissent dans la boîte. Après le balayage des chaînes, le système retourne automatiquement au programme en temps réel. Pour mettre fin au balayage, appuyez sur "QUITTER".

Recherche manuelle :

Si plusieurs canaux sont absents après le balayage automatique, ou si vous souhaitez ajouter de nouveaux canaux, vous pouvez choisir de balayer les canaux souhaités manuellement si vous possédez les données correctes de fréquence et de largeur de bande.

1. Appuyez sur **MENU** pour entrer dans le menu. Choisissez “Gestionnaire de programmes” → “Recherche” à la sous page.
2. A la page “Recherche manuelle”, sélectionnez “Fréquence” et “Bande passante”et appuyez sur le bouton numérique ou sur ▲/▼ de la télécommande pour préciser la fréquence et la bande passante correctes. Puis appuyez sur **LISTE/OK.**

Remarque : Si la fréquence choisie transporte des programmes, les figures en bas de page indiqueront le pourcentage de force et de qualité.

3. Après avoir sélectionné “OK” et appuyé sur **LISTE/OK**, le système débutera le balayage manuel des canaux.
4. Une fois le balayage du canal terminé, le système retourne à la page “Recherche manuelle” et vous ramène au programme que vous étiez en train de regarder avant.
5. Répétez les étapes 1~3 si vous souhaitez balayer d’autres canaux.

Recherche de toutes les fréquences :

Vous ne manquerez aucun canal en utilisant “ Recherche de toutes les fréquences ”.

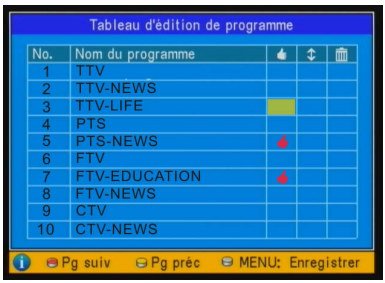
1. Appuyez sur **MENU** pour entrer dans le menu. Choisissez “Gestionnaire de programmes” → “Recherche” à la sous page.
2. Sélectionnez “Recherche de toutes les fréquences” et un message d’alerte apparaîtra. Si vous désirez réécrire sur l’ancienne liste de programmes, sélectionnez **OUI**. Si ce n’est pas le cas, sélectionnez **NON**. Pour annuler cette opération, sélectionnez tout simplement **ANNULER**.
3. La boîte “Recherche de toutes les fréquences” apparaîtra, indiquant le pourcentage de balayage et la fréquence. Veuillez patienter car la recherche de toutes les fréquences peut durer un peu.
4. Après le balayage des chaînes, le système retourne automatiquement au programme en temps réel. Pour mettre fin au balayage, appuyez sur “QUITTER”.

4.1.2 Editer

Vous pouvez régler vos programmes favoris, classer les programmes, supprimer des programmes, etc.

Réglage de vos programmes favoris :

Une fois vos programmes favoris paramétrés, vous pouvez y accéder rapidement et facilement en appuyant sur **FAV** de la télécommande.



1. Appuyez sur **MENU** pour entrer dans le menu. Choisissez "Gestionnaire de programmes" → "Editer" à la sous page.
2. Sélectionnez "Edition de programmes" et "Tableau d'édition de programmes"apparaîtra.
3. Appuyez sur ▲/▼ pour mettre en surbrillance votre programme favori et appuyer sur **LISTE/OK** de la télécommande. Le symbole apparaîtra, indiquant que le programme a été sélectionné comme favori. Pour abandonner la sélection, appuyez sur **LIST/OK** une nouvelle fois pour faire disparaître la marque .
4. Répétez l'étape 3 pour marquer d'autres programmes. Appuyez sur **Menu** pour sauvegarder votre paramètre et quitter la page actuelle.
5. Bien sûr, vous pouvez utiliser le bouton **FAV** de la télécommande pour régler vos programmes favoris. Pour plus d'informations, veuillez vous rapporter à *3.4 Remote Control*.

Modification de la séquence des programmes :

1. Appuyez sur **MENU** pour entrer dans le menu. Choisissez "Gestionnaire de programmes" → "Editer" à la sous page.
2. Sélectionnez "Edition de programmes" et "Tableau d'édition de programmes"apparaîtra.
3. Appuyez sur ▲/▼ pour mettre en surbrillance le programme que vous désirez déplacer ou appuyez sur **LISTE/OK** de la télécommande. Le symbole apparaîtra à l'écran, indiquant que le programme a été sélectionné pour être déplacé. Pour abandonner la sélection, appuyez sur **LIST/OK** une nouvelle fois pour faire disparaître la marque .
4. Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que l'emplacement souhaité soit en surbrillance. Puis le programme signalé sera déplacé vers le nouvel emplacement.
5. Appuyez sur **Menu** pour sauvegarder votre paramètre et quitter la page actuelle.

Pour supprimer des programmes :

1. Appuyez sur **MENU** pour entrer dans le menu. Choisissez "Gestionnaire de programmes" → "Editer" à la sous page.
2. Sélectionnez "Edition de programmes" et "Tableau d'édition de programmes"apparaîtra.
3. Appuyez sur ▲/▼ pour mettre en surbrillance le programme que vous désirez supprimer ou appuyez sur **LISTE/OK** de la télécommande. Le symbole

apparaîtra à l'écran, indiquant que le programme a été sélectionné pour être annulé. Pour abandonner la sélection, appuyez sur **LIST/OK** une nouvelle fois pour faire disparaître la marque .

4. Répétez l'étape 3 pour marquer d'autres programmes. Appuyez sur **Menu** pour sauvegarder votre paramètre et quitter la page actuelle.

Pour trier les programmes :

Avec cette fonction, vous pouvez trier les programmes par nom, service ID (Identification) et numéro de programmes.

1. Appuyez sur **MENU** pour entrer dans le menu. Choisissez "Gestionnaire de programmes" → "Editer" à la sous page.

2. Sélectionnez le mode de triage que vous préférez et les programmes seront automatiquement réorganisés.

Champ	Description
Triage par Nom	Triage par noms de programmes ascendants.
Triage par Service d'identification	Triage par Service d'identification. **Remarque :** Le service ID (Identification) est officiellement utilisé pour vérifier le " Service de canal " (que est connu comme " Programmes "). En fait, chaque service de canal aura un numéro différent.
Triage par numéro de programmes	Triage par numéro de programme. **Remarque** : Pendant le balayage, le système donnera à chaque service de canal un numéro, que nous appelons "Numéro de programme".

4.1.3 Electronic Program Guide(EPG)

Le guide des programmes électronique (EPG) est un service qui vous permet de connaître le prochain programme de même que les programmes de toute la semaine. Veuillez noter que le service EPG dépend de vos fournisseurs régionaux de canaux.

1. Appuyez sur **MENU** pour entrer dans le menu. Choisissez "Gestionnaire de programmes" → "EPG" à la sous page.

2. A la page "EPG" (Guide électronique des programmes), l'EPG du programme sélectionné apparaît dans la boîte bleue qui se trouve en bas à droite de l'écran (comme indiqué à droite).

3. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner un programme et appuyez sur **LISTE/OK**.
4. Appuyez sur ► pour déplacer la surbrillance dans le panneau bleu. Appuyez sur **LISTE/OK** et vous pourrez voir le guide des programmes de la journée.

Remarque : A la page de réglage, les boutons fléchés vers la DROITE et la GAUCHE (◄/►) permettent seulement de déplacer la surbrillance mais pas d'ajuster le volume.

5. Vous pouvez également voir le guide des programmes en appuyant sur le bouton EPG de la télécommande. Pour plus d'informations, veuillez vous rapporter à *3.4 Télécommande*.

4.1.4 Affichage des listes de programmes

1. Appuyez sur **MENU** pour entrer dans le menu. Choisissez "Gestionnaire de programmes" → "Liste" à la sous page.
2. Sélectionnez "Liste de programmes TV" ou " Liste de programmes Radio". Tous les programmes apparaîtront dans la page.

4.2 Utilisation des paramètres

Vous pouvez configurer votre paramètre de préférence, activer/désactiver le verrouillage parental et changer/modifier votre mot de passe.

4.2.1 Réglage de vos préférences

Vous pouvez régler les propriétés de l'affichage à l'écran, transparence, etc. Appuyez d'abord sur **Menu** pour entrer dans le menu. Choisissez "Utilisation des paramètres" → "Préférence" à la sous page. Puis vous pouvez voir les éléments apparaîtrent dans le tableau suivant:

Champ	Description
Couleur du menu	Appuyez sur ◄ ou ► pour sélectionner la couleur souhaitée pour l'OSD.
Niveau transparent	Appuyez sur ◄ ou ► pour régler la transparence de l'affichage à l'écran. (Plus le nombre choisi est petit, plus le menu OSD est transparent.)
Timeout de la bannière	Appuyez sur ◄ ou ► pour sélectionner la bordure désirée du menu OSD.
Timeout de la bannière	Appuyez sur ◄ ou ► pour régler le temps (en secondes) pour que l'information affichée à l'écran reste à l'écran pendant le basculement.
Style de transition	Appuyez sur ◄ou ► pour sélectionner le style de transition désiré. La fonction style de transition prend effet quand l'appareil a détecté le programme TV sélectionné ou que le programme Radio n'a aucun signal. Il visualise automatiquement l'effet de transition préréglé sur votre écran.

4.2.2 Fermeture Parentale

Vous pouvez empêcher que les autres regardent certains programmes tels que les films pour adultes.

1. Appuyez sur **MENU** pour entrer dans le menu. Choisissez “Utilisation des paramètres” → “Fermeture Parentale” à la sous page.
2. Sélectionnez “Verrouillage de programme ” et sélectionnez “ OUI” pour activer cette fonction. Puis appuyez sur **LISTE/OK.**
3. Puis sélectionnez “Contrôle de programmes” et la boîte “Contrôle de programmes” apparaîtra. Appuyez sur ▲/▼ pour mettre en surbrillance le programme que vous voulez verrouillez et appuyez sur **LISTE/OK** de la télécommande. Le symbole apparaîtra, indiquant que le programme a été sélectionné pour être verrouillé. Pour abandonner la sélection, appuyez sur **LIST/OK** une nouvelle fois pour faire disparaître la marque .
4. Répétez l’étape 3 pour marquer d’autres programmes si nécessaire.
5. Appuyez sur **Menu** pour sauvegarder votre paramètre.
6. A partir de maintenant, vous devez d’abord entrer votre mot de passe avant de pouvoir voir ce programme, balayer de nouveau les canaux et déverrouiller le programme. De plus, lorsque vous revenez aux paramètres d’usine, souvenez-vous que le mot de passe par défaut est 0000 (quatre zéros).

4.2.3 Pour changer de mot de passe

1. Appuyez sur **MENU** pour entrer dans le menu. Choisissez “Utilisation des paramètres” → “Fermeture Parentale” à la sous page.
2. Sélectionnez “Changer le NIP” et la boîte “Changer le NIP parental” apparaîtra.
3. Appuyez sur le bouton numérique de la télécommande pour entrer votre ancien mot de passe puis le nouveau. Puis, entrez encore le nouveau mot de passe pour confirmer.（Le mot de passe par défaut est 0000 (quatre zéro)）.

4.2.4 Mode PIP (※Cette fonction est seulement disponible sur le AVerMedia® DVB-T STB7)

Cette fonction peut visualiser simultanément le signal principal et l’entrée auxiliaire afin que vous puissiez regarder la télévision numérique et travailler en même temps sur votre ordinateur.

1. Appuyez sur **PIP** de la télécommande pour entrer en mode PIP.
2. Si vous désirez ajuster la taille du petit écran, veuillez appuyez sur **Menu** pour entrer dans le menu principal.
3. Sélectionnez " Paramètre de l'utilisateur " →" Paramètres PIP ". Vous pouvez opter entre "1/4","1/9" et "1/16". Par exemple lorsque vous choisissez le mode PIP 1/4, un petit écran 1/4 apparaît dans l'écran principal.

   Appuyez sur **LISTE/OK** pour sauvegarder les paramètres.
4. Pour ajuster la position du petit écran, appuyez d'abord sur **Déplacer PIP** de la télécommande. Puis vous pouvez déplacer le petit écran en utilisant les boutons fléchés (▲/▼/◄/►)。

Remarque : Appuyez de nouveau sur **Déplacer PIP** de la télécommande pour changer de canaux ou ajuster le volume.

4.3 Paramètres du système

Cette fonction vous permet de régler la langue de l'affichage à l'écran, revenir aux paramètres par défaut, etc.

4.3.1 Réglage du système

Appuyez sur **MENU** pour entrer dans le menu. Choisissez "Paramètres du système" → "Réglage du système" à la page réglage. Vous pouvez sélectionner la langue désirée et changer le rapport largeur/hauteur de l'écran utilisé.

Champ	Description
Type d'affichage	Appuyez sur ▲ ou ▼ pour changer le rapport largeur/hauteur de l'écran utilisé (「4 : 3 Plein écran」、「4 : 3 Boîte aux lettres」 or 「16 : 9 Ecran large」) **Remarque**: Si l'image vidéo et du programme n'est pas au format 16:9, vous ne verrez pas de différences dans les rapports largeur/hauteur de l'écran utilisé.
Paramètre régional	Appuyez sur ◄ ou ► pour sélectionner votre région, langue et fuseau horaire.

4.3.2 Assistant de paramètres première utilisation

Se vous quittez la page de réglage pour la première fois, suivez les étapes décrites ci-dessus. Appuyez sur **MENU** pour entrer dans le menu. Choisissez "Paramètres du système" → "Assistant de paramètres première utilisation" à la page réglage. Pour plus d'informations, veuillez vous rapporter à 3.1.2 *Assistant de paramètres première utilisation.*

4.3.3 Recherche Canaux

Cette fonction vous permet de revenir aux paramètres d'usine par défaut, y compris la réinstallation de tous les canaux de TV/Radio.

1. Appuyez sur **MENU** pour entrer dans le menu. Choisissez "Paramètres du système" → "Par défaut" à la page réglage.
2. Si vous voulez revenir aux paramètres d'usine, choisissez "OUI".
3. Un dialogue de confirmation apparaîtra. Sélectionnez "OK" et appuyez sur **LISTE/OK** pour confirmer l'opération, ou sélectionnez "ANNULER" et appuyez sur **LISTE/OK.**

4.4 Jeu

Le système dispose également de jeux simples afin que vous puissiez jouer lorsque vous attendez les programmes.

4.4.1 Gomoku

La règle du jeu est simple: il y a deux joueurs et chacun a sa propre couleur de pierres (blanches ou noires). Les joueurs jouent chacun leur tour. Et le joueur gagne le jeu s'il est capable d'aligner 5 de ses pions en ligne, en colonne ou en diagonale.

1. Appuyez sur **MENU** pour entrer dans le menu. Choisissez "Jeu" → "Gomoku" à la sous page.
2. Appuyez sur ◄ ou ► pour faire votre choix.
   - Si vous choisissez "Jouer en premier", vous jouez contre le Set-Top-Box et c'est vous qui commencez.
   - Si vous choisissez "Jouer à deux", vous pouvez jouer avec une autre personne.
   - Si vous choisissez "Jouer en deuxième", vous jouez contre le Set-Top-Box et c'est lui qui commence.
3. Appuyez de nouveau sur ◄ ou ► pour choisir entre deux niveaux de difficultés ("Facile" ou "Normal").
4. Maintenant vous pouvez commencer le jeu.

4.4.2 OXO

Placez trois ou en ligne, colonne ou diagonale pour gagner le jeu.

1. Appuyez sur **MENU** pour entrer dans le menu. Choisissez "Jeu" → "OXO" à la sous page.
2. Appuyez sur ◄ ou ► pour faire votre choix.
   - Si vous choisissez "Jouer en premier", c'est vous qui jouez le premier.

- Si vous choisissez "Jouer en deuxième", c'est l'ordinateur qui joue le premier.

3. Appuyez de nouveau sur ◄ ou ► pour choisir entre deux niveaux de difficultés ("Facile" ou "Normal").
4. Appuyez sur **LISTE/OK** de la télécommande pour démarrer le jeu.

Remarque : Le score apparaît dans la boîte bleue en haut à droite de l'écran.

4.4.3 Dragonet

Le petit dragon grandit un peu chaque fois qu'il saisit une boule de feu. Utilisez les boutons fléchés (haut, bas, droite et gauche). Pour gagner, vous devez saisir 36 boules de feu pour le niveau "Facile" et 48 boules de feu pour le niveau "Difficile". Ne heurtez pas le mur ou la queue, sinon vous perdez le jeu.

1. Appuyez sur **MENU** pour entrer dans le menu. Choisissez "Jeu" → "Dragonet" à la sous page.
2. Appuyez de nouveau sur ◄ ou ► pour choisir entre deux niveaux de difficultés ("Facile" ou "Difficile").
3. Appuyez sur **LISTE/OK** de la télécommande pour démarrer le jeu.
4. Pour marquer une pause dans le jeu, appuyez sur **INFO** de la télécommande. Si vous voulez recommencer le jeu, appuyez sur **EPG** de la télécommande.

Remarque : Regardez les boîtes rouge et bleue en haut à gauche de l'écran pour savoir combien de boules le dragon a attrapées et combien de niveaux il lui manque.

4.5 Information

Champ	Description
Calendrier	Cette fonction vous permet d'accéder rapidement à la date actuelle.
Info du système	Il fournit l'information sur le produit, tel que le nom du produit et la version du firmware, etc.

4.6 Minuterie

Cette fonction vous permet de régler l'heure pour éteindre l'appareil.

1. Appuyez sur **MENU** pour entrer dans le menu. Sélectionner "Minuterie" → " Minuterie de veille" ◦
2. Appuyez sur ▲ ou▼ pour sélectionner l'heure désirée de 10 minutes jusqu'à 120 minutes, en augmentant de 10 minutes chaque fois, pour éteindre votre appareil.

GARANTIE LIMITÉE

AVerMediaÒ TECHNOLOGIES, Inc. garantit que ce produit ne présente pas de défaut pouvant résulter de pièces ou d'opérations de fabrication erronées dans les termes suivants :

DUREE DE LA GARANTIE

La main d'oeuvre est garantie pendant deux (1) an à compter de la date d'achat.

Les pièces sont garanties pendant deux (1) an à compter de la date d'achat.

Les produits fournis en remplacement seront garantis pendant le reste de la période de garantie d'un an ou pendant trente (30) jours, la période prise en compte étant la plus longue de ces deux périodes.

QUI EST PROTEGE

La garantie n'est applicable qu'au premier acheteur.

CE QUI EST COUVERT ET CE QUI NE L'EST PAS

Sauf dans les cas mentionnés ci-dessous, cette garantie couvre tous les défauts provenant d'un défaut de fabrication de ce produit. Ce qui suit n'est pas couvert par la garantie.

1. Tout produit dont le numéro de série aurait été rendu illisible, modifié ou effacé.
2. Dommages, détérioration ou dysfonctionnement résultant de
   - A. Accident, abus, mauvaise utilisation, négligence, incendie, dégât des eaux, foudre ou autres actes de la nature, utilisation commerciale ou industrielle, modification non autorisée du produit, ou non respect des instructions données avec le produit.
   - B. Mauvaise réparation du fait d'un tiers autre que le représentant du fabricant.
   - C. Tout dommage dû au transport. (Les réclamations doivent être adressées au transporteur.)
   - D. Toute autre cause étant sans rapport avec un défaut du produit.
3. Cartons, boîtiers, piles, cabinets, bandes ou accessoires utilisés avec le produit.
4. AVerMediaÒ ne garantit en aucun cas que ce produit pourra satisfaire vos besoins ; il vous appartient de déterminer si ce produit répond ou non à vos besoins.

CE QUE NOUS PRENDR0NS ET CE QUE NE PRENDRONS PAS A NOTRE CHARGE

Nous prendrons à notre charge les dépenses de main-d'oeuvre et de matériel pour les éléments couverts. Toutefois, nous ne prendrons pas à notre charge ce qui suit:

1. Frais de démontage ou d'installation.
2. Frais de transport.
3. Frais annexes.

EXCLUSION DE DOMMAGES

LES OBLIGATIONS ET LA RESPONSABILITE DU FABRICANT DANS LE CADRE DE LA PRESENTE GARANTIE SONT LIMITEES A LA REMISE EN ETAT OU AU REMPLACEMENT D'UN PRODUIT DEFECTUEUX, A NOTRE CHOIX. LE FABRICANT NE SAURAIT EN AUCUN CAS ETRE RESPONSABLE ENVERS L'ACHETEUR OU TOUTE AUTRE TIERCE PARTIE DES DOMMAGES ANNEXES OU CONSECUTIFS (Y COMPRIS, MAIS PAS LIMITE A, LES INTERRUPTIONS DE SERVICES OU LES PERTES PROFESSIONNELLES) OU DES RESPONSABILITES EN TIERS SE RAPPORTANT A CE PRODUIT OU RESULTANT DE SON UTILISATION OU DE SA POSSESSION.

LIMITATIONS DES GARANTIES IMPLICITES

Il n'existe aucune autre garantie orale ou écrite, explicite ou implicite, y compris, mais non limité à, une garantie de valeur commerciale ou de convenance pour un usage particulier. Toutes les garanties implicites sont limitées à une durée d'un an à compter de la date d'achat.

LA LOI DES ETATS ET NOTRE GARANTIE

Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques, et il se peut aussi que bénéficiiez d'autres droits définis dans les lois des Etats. Ces droits varient d'un Etat à l'autre.

NOTIFICA FCC

Questo dispositivo è stato testato e trovato conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, in accordo con la Parte 15 dei regolamenti FCC. Questi limiti sono stati progettati per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un ambiente commerciale, industriale o di affari. Questa apparecchiatura potrebbe generare, usare ed irradiare energia di frequenze radio e, se non viene installato ed usato in conformità con le istruzioni, potrebbe causare un'interferenza dannosa alle comunicazioni radio. Tuttavia non v'è garanzia che l'interferenza non possa avvenire in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura dovesse causare un'interferenza dannosa alla ricezione radiotelevisiva, cosa che si può determinare accendendo e spegnendo l'apparecchio, si consiglia all'utente di cercare di correggere l'interferenza per mezzo di uno o più dei rimedi seguenti:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza di separazione fra l'apparecchio e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio ad una presa a muro su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il distributore o un tecnico esperto di radio/TV per averne aiuto.

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 dei regolamenti FCC. L'operazione è soggetta alle due condizioni seguenti: (1) che questo dispositivo non causi un'interferenza dannosa, e (2) che questo dispositivo debba accettare le interferenza ricevute, comprese le interferenze che possono causare un'operazione non desiderata.

ATTENZIONE ALLE MODIFICHE

Per essere conforme ai limiti per un dispositivo di Classe B, in base alla Parte 15 dei Regolamenti FCC, questo dispositivo deve venire installato in un'apparecchiatura di computer certificato come conforme ai limiti della Classe B. Tutti i cavi usati per collegare il computer e le periferiche devono essere schermati e collegati a terra. L'operazione con dei computer non certificati o dei cavi non schermati può avere come risultato un'interferenza alla ricezione radiotelevisiva.

I cambiamenti o le modifiche non espressamente approvati dal fornitore di questo dispositivo potrebbero rendere nulla l'autorizzazione dell'utente ad operare l'apparecchio.

NOTIFICA CE

Questo è un prodotto di Classe B.

SMENTITA

Non viene fatta alcuna garanzia o rappresentazione, espressa o implicita, per quanto riguarda il contenuto diq uesta documentazione, la sua qualità, prestazione, commerciabilità, o idoneità per uno scopo particolare. Le informazioni presentate in questa documentazione sono state accuratamente controllate per la loro attendibilità; tuttavia non si assume alcuna responsabilità per eventuali imprecisioni. Le informazioni contenute in questa documentazione sono soggette a cambiamenti senza preavviso.

In nessun caso AVerMedia sarà responsabile per danni diretti, indiretti, speciali, accessori o consequenziali sorti dall'uso, o incapacità di uso, di questo prodotto o documentazione, anche se c'era stato un preavviso della possibilità di tali danni.

MARCHI

AVerMedia sono marchi registrati di AVerMedia TECHNOLOGIES, Inc. IBM PC è un marchio registrato della International Business Machines Corporation. Macintosh è un marchio registrato di Apple Computer, Inc. Microsoft è un marchio registrato e Windows è un marchio della Microsoft Corporation. Tutti gli altri prodotti o nomi di società nominati in questa documentazione sono soltanto a scopo di identificazione e di spiegazione, e potrebbero essere marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari..

COPYRIGHT

© 2005 by AVerMedia TECHNOLOGIES, Inc. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questa pubblicazione potrà essere riprodotta, trasmessa, trascritta, memorizzata in un sistema di richiamo, o tradotta in qualsiasi lingua in qualsiasi forma con qualsiasi mezzo senza l'autorizzazione scritta di AVerMedia TECHNOLOGIES, Inc.

Argomenti della Guida

Capitolo 1 Introduzione 1
1.1 Che cosa c'è nella confezione 1

Capitolo 2 Identificazione di ciascuna parte 2
2.1 Pulsanti 2
2.2 Pannello frontale 2
2.3 Prospetto posteriore 3
2.3.1 Collegamento all' Adattatore di corrente 3
2.3.2 Collegamento a un Monitor VGA o Proiettore LCD 3
2.3.3 Collegamento del PC 4
2.3.4 Collegamento di un Cavo audio di PC 4
2.3.5 Collegamento degli Altoparlanti Esterni 5
2.3.6 Collegamento all'Antenna VHF/UHF 5
2.3.7 Collegamento della TV o del videoregistratore 5
2.3.8 Collegamento dell'apparecchio TV o di un dispositivo video 6

Capitolo 3 Come usare AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 7
3.1 Creare la configurazione 7
3.1.1 Funzionamento di base 7
3.1.2 Procedura guidata di prima impostazione 7
3.2 Introduzione del Menu principale 8
3.3 Presentazione icone principali 9
3.4 Telecomando 10

Capitolo 4 Impostazioni del menu OSD 13
4.1 Gestione programmi 13
4.1.1 Ricerca Canali 13
4.1.2 Modificare 14
4.1.3 Guida elettronica dei programmi (EPG) 16
4.1.4 Visualizzazione elenco programmi 17
4.2 Impostazioni utente User Settings 17
4.2.1 Impostazione preferenze 17
4.2.2 Controllo Familiare 18
4.2.3 Cambiare la password 18
4.2.4 Modalità PIP 18
(※Questa funzione è solo per AVerMedia® DVB-T STB7)
4.3 Impostazioni sistema 19

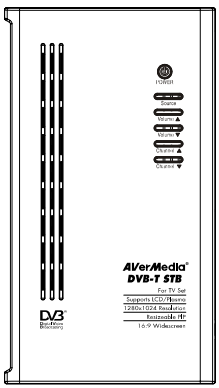
4.3.1 Configurazione sistema 19
4.3.2 Procedura guidata di prima impostazione 19
4.3.3 Impostazioni Originali 20
4.4 Giochi 20
4.4.1 Gomoku 20
4.4.2 OXO 20
4.4.3 Dragonet 21
4.5 Informazioni 21
4.6 Timer 21
GARANZIA LIMITATA 22

Capitolo 1 Introduzione

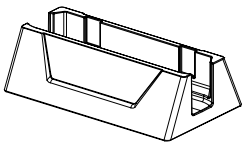
Noi vi ringraziamo per l'acquisto di AVerMedia® DVB-T STB5/STB7. Questo prodotto può trasformare il monitor VGA o il proiettore LCD in una TV digitale terrestre o in una radio "boom box", sia che il computer sia spento che acceso. Soprattutto, per usare questo dispositivo, non è necessario alcun driver software.

1.1 Che cosa c'è nella confezione

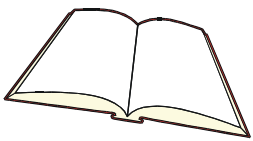
La confezione di AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 contiene i seguenti articoli:



AVerMedia® DVB-T STB5/STB7



Supporto verticale



Manuale d'uso

Telecomando
（Batterie incluse）

Adattatore di corrente

Cavo audio

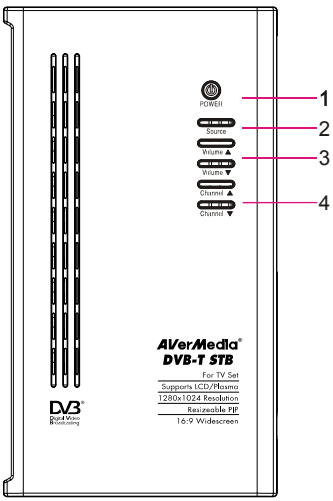
Cavo VGA

Italiano

Capitolo 2 Identificazione di ciascuna parte

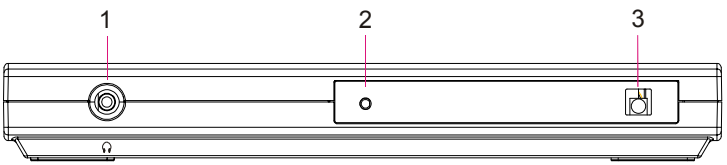
2.1 Pulsanti

I pulsanti sul pannello superiore del prodotto forniscono un accesso veloce alle funzioni di uso frequente.



No.	Pulsante	Funzione
1	POWER	Accende e spegne il dispositivo.
2	SOURCE	Alterna fra trasmissioni radio/TV in diretta e grafica del computer.
3	VOLUME	Aumenta (SU) o diminuisce (Giù) il volume.
4	CHANNEL	Va al programma precedente (SU) o successivo (Giù).

2.2 Pannello frontale



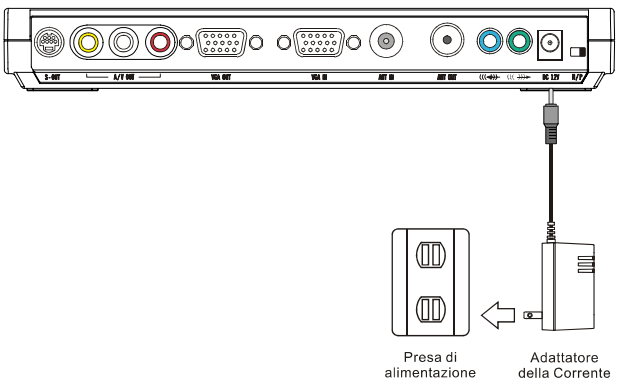
No.	Descrizione
1	Jack cuffie. Attaccando il mini jack del mini stereo, è possibile ascoltare l'audio con le cuffie.
2	Il LED si illumina quando il AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 è acceso.
3	Sensore infrarossi. Puntare il telecomando verso il sensore infrarossi quando si usa il telecomando

2.3 Prospetto posteriore

Le porte permettono il collegamento all'antenna della TV, PC, Monitor VGA, Proiettore LCD, altoparlanti, video, o Fonte S-Video ecc. (Per ulteriori informazioni, vedere la descrizione in basso.)

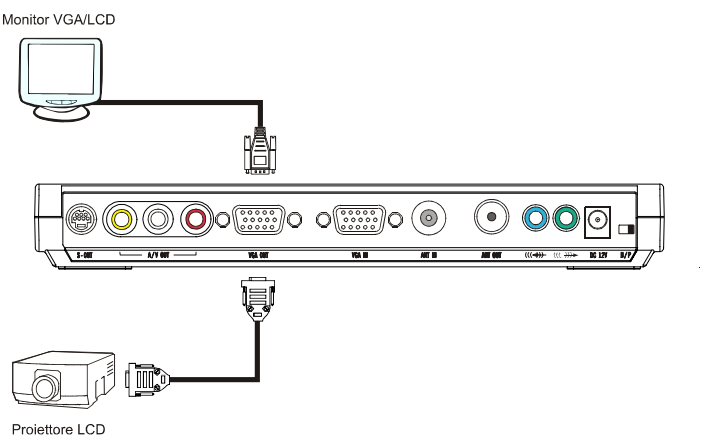
2.3.1 Collegamento all' Adattatore di corrente

Collegate l'adattatore di corrente alla presa di corrente del AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 e alla presa di alimentazione. AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 automaticamente si accende.



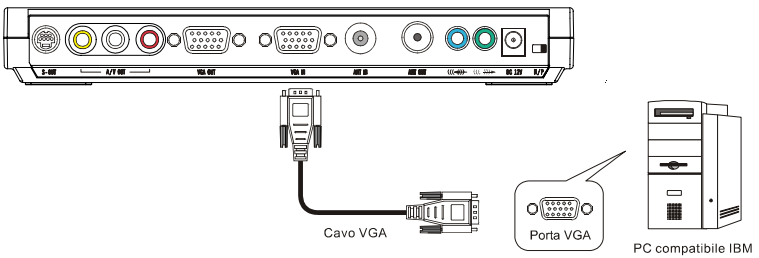
2.3.2 Collegamento a un Monitor VGA o Proiettore LCD

Collegate la porta **VGA OUT** del prodotto a un Monitor VGA o Proiettore LCD.



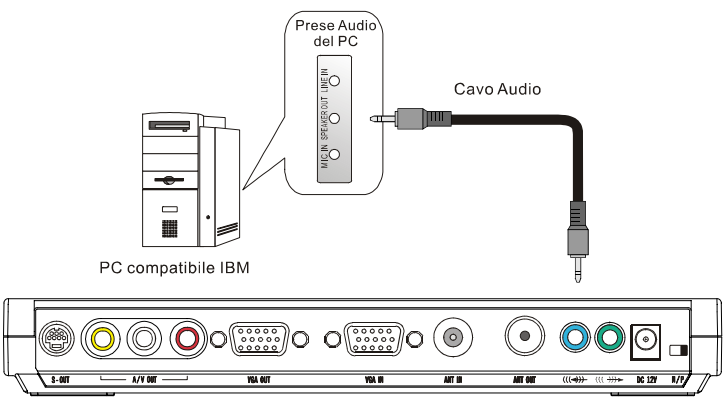
2.3.3 Collegamento del PC

Per condividere il Monitor VGA con un PC o per lavorare sul PC e allo stesso tempo godersi i programmi terrestri digitali (Premere il tasto **ORIGINE (SOURSE)** sul pannello frontale o il tasto **TV/PC** sul telecomando), dovete attaccare AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 al PC. Collegate la porta VGA IN del prodotto alla porta VGA del PC usando il Cavo VGA fornito in dotazione.



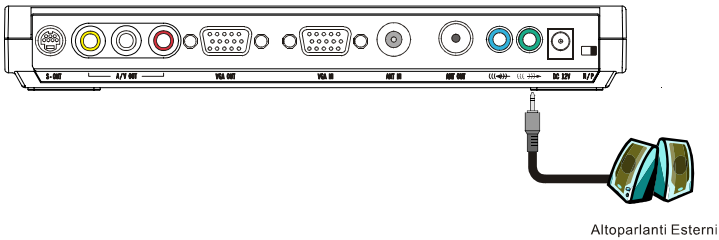
2.3.4 Collegamento di un Cavo audio di PC

Collegare il jack del prodotto contrassegnato con (((◄))) alla presa del PC **USCITA LINEA** o **ALTOPARLANTE.**



2.3.5 Collegamento degli Altoparlanti Esterni

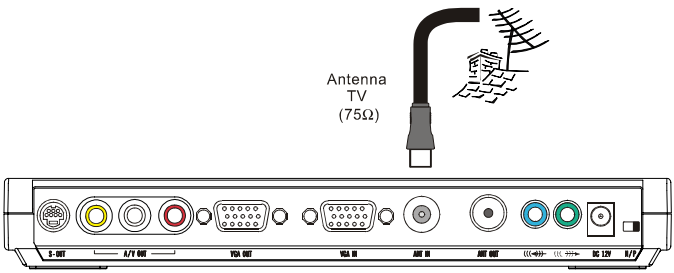
Collegare gli altoparlanti esterni al jack contrassegnato con ((( ))).



Altoparlanti Esterni

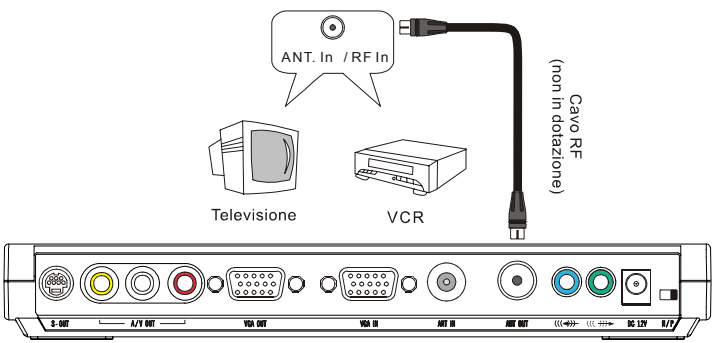
2.3.6 Collegamento all'Antenna VHF/UHF

Attaccate l'antenna area o VHF/UHF per interno della TV alla porta **ANT IN**.



2.3.7 Collegamento della TV o del videoregistratore

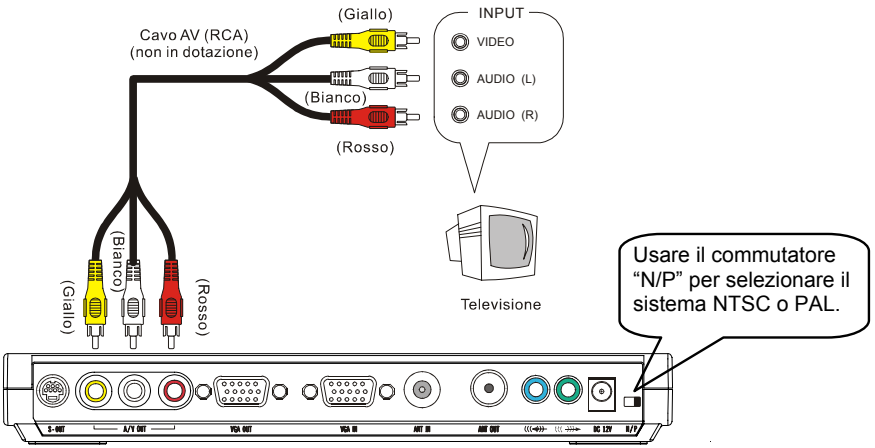
Per ricevere il segnale analogico, è possibile collegare il cavo dell'antenna TV alla porta **ANT. IN** del prodotto (vedere 2.3.6 connessione dell'antenna VHF/UHF), collegare inoltre il cavo tra la porta **ANT OUT** e **Antenna In** della TV o **RF IN** del videoregistratore.



2.3.8 Collegamento dell'apparecchio TV o di un dispositivo video

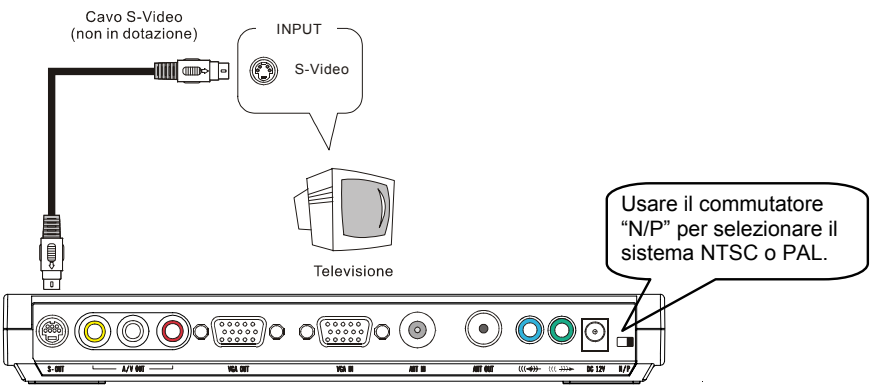
otete collegare AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 all'apparecchio TV o a un altro dispositivo di input video, quale un VCR, per visualizzare i programmi terrestri digitali. Ci sono due modi per effettuare i collegamenti: jack A/V (RCA) o porta S-Video. La porta S-Video fornisce una qualità migliore della figura che non le prese AV composite.

Collegamento AV (RCA) composito



Collegamento S-Video

Se vi collegate all'apparecchio TV, dovete andare sulla modalità video appropriata per poter accedere ai programmi Radio/TV digitali. Per le istruzioni su come cambiare la modalità video, consultate il manuale d'uso della vostra TV.



Capitolo 3 Come usare AVerMedia® DVB-T STB5/STB7

3.1 Creare la configurazione

Se è la prima volta che si utilizza AVerMedia® DVB-T STB5/STB7, è necessario effettuare la ricerca dei canali per ottenere i canali attivi presenti in zona. Prima di effettuare la ricerca, è molto importante capire come entrare nel menu o impostare alcune configurazioni di base. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla descrizione in basso.

3.1.1 Funzionamento di base

Prima di accedere al menu, ricordare che la selezione corrente è evidenziata in GIALLO. Consultate quanto segue per quanto riguarda come accedere al menu e cambiare le impostazioni del menu.

1. Per accedere al menu a video, premere il tasto **MENU** sul telecomando e sullo schermo sarà possibile vedere sei menu principali.
2. Premere ▲ o ▼ per selezionare il menu principale desiderato e premere **LIST/OK** o ► per accedere al sottomenu.
3. Premere ▲ o ▼ nuovamente per selezionare la voce di configurazione desiderata. Per modificare le impostazioni iniziali come "Nazione" o "Lingua", premere ◄ o ► per passare tra le opzioni preimpostate.
4. Premere **MENU** o **LIST/OK** sul telecomando per salvare le modifiche ed uscire dalla pagina corrente.
5. Per tornare alla TV in tempo reale, premere **EXIT (ESCI)** ripetutamente.
6. Un'icona come questa apparsa sullo schermo, rappresenta il tasto rosso, il tasto giallo, il tasto verde, il tasto blu o alcuni tasti grigi come quello del **MENU** sul telecomando.

3.1.2 Procedura guidata di prima impostazione

Se è la prima volta che si usa DVB-T STB5/STB7, apparirà la finestra di dialogo *"Procedura guidata di prima impostazione".* Seguire le istruzioni sullo schermo per ricercare i canali ed effettuare alcune configurazioni di base.

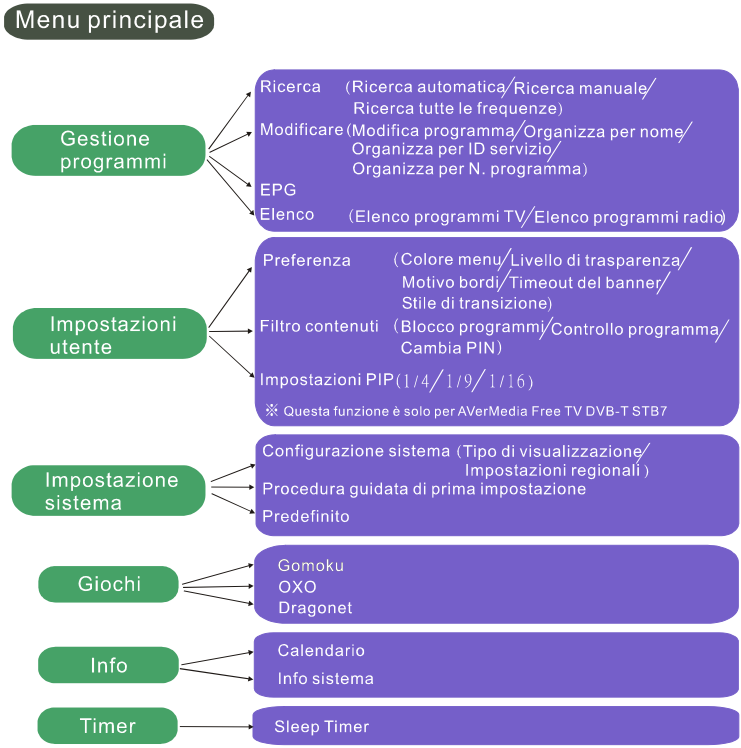
Nota : Se si dovesse uscire per errore dalla pagina di impostazione, per prima cosa premere **MENU** sul telecomando, scegliere "Impostazioni sistema" → "Procedura guidata di prima impostazione", quindi accedere nuovamente a questa pagina.

1. Per avviare "Procedura guidata di prima impostazione", premere ◄ o ► sul telecomando per selezionare SÌ e premere LIST/OK.

2. Premere ◄ o ► per scegliere la Nazione (Country) e la Lingua (Language). Quindi selezionare **Avanti** e premere **LIST/OK.**
3. Se si desiderano impostare le preferenze dell'utente, selezionare **SÌ** e premere **LIST/OK.**
4. Quindi premere▲ o ▼ per selezionare la voce delle impostazioni desiderata come "Colore menu"(Menu Color), "Livello di trasparenza"(Transparent Level), "Motivo bordi"(Border Pattern) ecc. e premere ◄ o ► per modificare le impostazioni. Infine selezionare **Avanti (Next)** e premere **LIST/OK**. (Per ulteriori informazioni, fare riferimento a *4.2.1 Impostazione preferenze*)
5. Selezionare **SÌ** se si desidera avviare automaticamente il programma di ricerca, altrimenti selezionare **NO** o **INDIETRO** per uscire dalla pagina corrente di impostazione.
6. Apparirà la finestra "Ricerca automatica"(Automatica Search) ad indicare la percentuale di ricerca, il numero di canale e la frequenza. Durante la ricerca, i programmi attivi TV/radio verranno elencati all'interno della finestra. Dopo la ricerca canali, il sistema ritornerà automaticamente ai programmi in tempo reale. Per terminare la ricerca, premere "ESCI".

3.2 Introduzione del Menu principale

Dopo il completamento della configurazione di base e della ricerca, è possibile premere **Menu** per richiamare il menu principale, inclusi "Gestione programmi", "Impostazioni utente", "Impostazione sistema", "Giochi", "Info", "Timer". Questa sezione presenterà brevemente il menu principale, il sottomenu e le voci di configurazione. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a *Capitolo* 3.



3.3 Presentazione icone principali

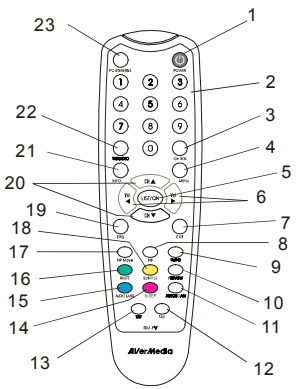
La seguente tabella spiega il significato delle icone principali che si incontrano durante l'utilizzo del dispositivo.

Icona	Descrizione	Icona	Descrizione
	Attenzione		Muto
	Il tasto sul telecomando non funziona con questo modello.		Il dispositivo attua l'audio del PC attraverso l'altoparlante esterno o le cuffie.
	Segnale o programmi assenti.		Il dispositivo attua l'audio del programma attraverso l'altoparlante esterno o le cuffie.

	La risoluzione e la frequenza (Hz) del monitor del PC non possono supportare la caratteristica PIP.	PC	Il dispositivo attua l'audio del PC attraverso l'uscita audio.
	Questo programma è bloccato (filtro contenuti)		Suggerimenti per i tasti del telecomando.
TV	Il dispositivo attua l'audio del programmi attraverso l'uscita audio.		

3.4 Telecomando

Il telecomando in dotazione vi permette di alternare fra i vari canali Radio/TV, regolare il volume, cambiare le Impostazioni del menu OSD, alternare fra la grafica del PC e le trasmissioni terrestri digitali, ecc.



No.	Pulsante	Funzione
1	POWER	Accende e spegne il dispositivo.
2	Pulsanti numerici	• Scrive il numero del canale o il numero della pagina di teletesto. • Scrive la password per i canali bloccati.
3	CH RTN	Ritorna al canale selezionato in precedenza.
4	MENU	• **Modalità TV** : Accede al menu a video. • **Menu a video** : Salva le impostazioni.
5	LIST/OK	• **Modalità TV** : Accede al menu TV o all'elenco programmi radio. • **Menu a video** : Conferma la selezione.

6	Vol◄/►	• **Modalità TV** : Aumenta/diminuisce il volume. • **Menu a video** : Accede o esce dal sottomenu. • **Modalità PIP** : Sposta il piccolo schermo PIP usando i tasti freccia. (※Questa funzione è solo per AVerMedia® DVB-T STB7).
7	EXIT	Esce dall'attuale elenco, finestra di dialogo, pagina d'impostazione o Menu OSD.
8	PIP	Accede alla modalità PIP, permettendo il display simultaneo della grafica del PC e dei programmi terrestri digitali. (※ Questa funzione è solo per AVerMedia® DVB-T STB7).
9	TV/PC	Alterna fra le trasmissioni radio/TV in diretta e la grafica del computer.
10	PREVIEW	Visualizza 9 programmi TV consecutivi sullo schermo. In questa modalità è possibile passare da un programma all'altro e ai programmi preferiti premendo **FAV**.
11	AUTOSCAN	Ricerca i programmi automaticamente.
12	FAV	• Se sono stati impostati programmi preferiti, è possibile passare da uno di questi programmi all'altro. (Per ulteriori informazioni, fare riferimento a *Impostazioni del menu OSD*) • Se si desidera impostare o annullare i programmi preferiti, entrare nel programma in questione, quindi premere **FAV** per più di un secondo.
13	TXT	La funzione "TELEVIDEO" (TELETEXT) non è disponibile per questi prodotto.
14	SLEEP(Tasto rosso)	**Modalità TV :** Imposta il tempo per lo spegnimento del dispositivo o annulla questa funzione.
15	AUDIO/LANG (Tasto blu)	**Modalità TV :** Imposta la modalità audio e la lingua.
16	MUTE(Tasto verde)	**Modalità TV** : Accende e spegne il suono.
17	PIP Move	**Modalità PIP** : Questo pulsante può accendere/spegnere la modalità di posizionamento PIP. Quando è accesa, voi potete spostare il piccolo schermo PIP usando i pulsanti delle frecce (▼▲◄ ►). (※Questa funzione è solo per AVerMedia AVerMedia® DVB-T STB7)

18	SUBTITLE (Tasto giallo)	La funzione “SOTTOTITOLI”(SUBTITLE) non è disponibile per questo prodotto.
19	EPG	Visualizza informazioni EPG.
20	CH ▲/▼	• **Modalità TV：**Va al programma successivo o precedente. • **Menu a video**：Funziona come tasto freccia SU e GIÙ. • **Modalità PIP**：Sposta lo schermo PIP usando i tasti freccia. (※Questa funzione è solo per AVerMedia® DVB-T STB7).
21	INFO	Visualizza le informazioni sul programma corrente.
22	TV/RADIO	Alterna fra i programmi TV e Radio.
23	PC BGM/RES.	AVerMedia® DVB-T STB5: • Questo tasto permette di passare tra l’audio live di programmi digitali terrestri a audio PC quando si effettua la connessione ad un set TV nello stesso momento. AVerMedia® DVB-T STB7: • **Modalità TV：**Questo pulsante vi permette di alternare fra le varie risoluzioni VGA.（1280x1024、1280x768、4:3、PANORAMA、640x480、800x600、1024x768） • **PC Mode：**Questo tasto permette di passare tra l’audio live di programmi digitali terrestri a audio PC quando si effettua la connessione ad un set TV nello stesso momento.

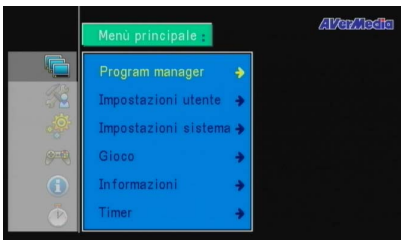
Informazioni importanti per la Modalità PIP:
La modalità PIP supporta solo le modalità VGA comuni. Per avere che la modalità PIP funzioni correttamente, assicuratevi che la risoluzione del computer e la frequenza siano configurate in base a questa tavola.

Risoluzione	Frequenza (Hz)
640 x 480	60, 72, 75, 85
800 x 600	60, 72, 75, 85
1024 x 768	60, 70, 75, 85
1280 x 1024	60

Capitolo 4 Impostazioni del menu OSD

Il prodotto fornisce un menu per gli utenti per impostare sia le configurazioni di base che quelle avanzate, inclusi "Gestione programmi", "Impostazioni utente", "Impostazioni sistema", "Giochi", "Informazioni" e "Timer". Il presente capitolo presenterà brevemente ciascuna voce di menu. Per le istruzioni su come operare nel Menu OSD, consultate *3.1.1 Funzionamento di base*.

4.1 Gestione programmi



Sulla pagina "Gestione programmi", verranno elencate tre voci. In tale pagina è possibile eliminare programmi indesiderati, impostare i programmi preferiti, modificare programmi, ecc.

4.1.1 Ricerca Canali

In questa pagina è possibile scegliere "Ricerca automatica", "Ricerca manuale" o "Ricerca tutte le frequenze". **Si consiglia caldamente di usare "Ricerca automatica" o "Ricerca tutte le frequenze" per cercare i canali attivi** a meno che non siate molto familiari con le frequenze e le ampiezze di banda terrestri digitali locali.

Nota: È necessario fare la scansione dei canali quando usate il prodotto per la prima volta. Diversamente, nessun canale digitale terrestre sarà accessibile. Durante la scansione, non premete nessun pulsante onde evitare dei potenziali problemi.

Ricerca automatica:

1. Premere **MENU** per accedere al menu. Scegliere "Gestione Programmi" → sottopagina "Ricerca".

2. Selezionare "Ricerca automatica" e apparirà un messaggio di avviso. Se si desidera sovrascrivere l'elenco programmi precedente, selezionare **SÌ**. Altrimenti selezionare **NO**. Per interrompere questa operazione selezionare **ANNULLA**.

3. Apparirà la finestra "Ricerca automatica" ad indicare la percentuale di ricerca, il numero di canale e la frequenza. Durante la ricerca, i programmi attivi TV/radio verranno elencati all'interno della

finestra. Dopo la ricerca canali, il sistema ritornerà automaticamente ai programmi in tempo reale. Per terminare la ricerca, premere “ESCI”.

Ricerca manuale：

Se ci sono dei canali mancanti dopo l’operazione della scansione automatica, o se volete aggiungere dei nuovi canali, voi potete scegliere di scandire manualmente i canali desiderati se avete i dati corretti di frequenza e larghezza d’onda.

1. Premere **MENU** per accedere al menu. Scegliere “Gestione Programmi” → sottopagina “Ricerca”.
2. Sulla pagina “Ricerca manuale”(Manual Search), selezionare “Frequenza”(Frequency) e premere il tasto numerico ▲/▼ sul telecomando per specificare la frequenza corrente e la larghezza di banda. Quindi premere **LIST/OK**.

Nota : Se tale frequenza porta programmi, le figure in fondo a questa pagina visualizzeranno la percentuale di potenza e la qualità.

3. Dopo aver selezionato “OK” e aver premuto **LIST/OK**, il sistema inizierà la ricerca canali manuale.
4. Dopo aver completato la ricerca canali, il sistema ritornerà alla pagina “Ricerca manuale” ritornando al programma che si stava guardando precedentemente.
5. Ripetete i passi 1~3 se volete scandire altri canali

Ricerca tutte le frequenze：

Usando “Ricerca tutte le frequenze” non si perderà alcun canale.

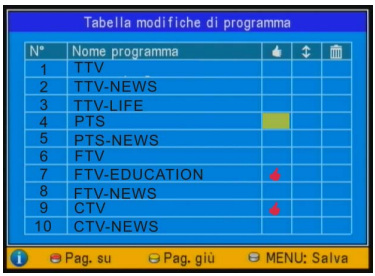
1. Premere **MENU** per accedere al menu. Scegliere “Gestione Programmi” → sottopagina “Ricerca”.
2. Selezionare “Ricerca tutte le frequenze”, quindi apparirà un messaggio di avviso. Se si desidera sovrascrivere l’elenco programmi precedente, selezionare **SÌ**. Altrimenti selezionare **NO**. Per interrompere questa operazione selezionare **ANNULLA**.
3. Apparirà la finestra “Ricerca tutte le frequenze”(All Frequency Search) ad indicare la percentuale di ricerca e la frequenza. La ricerca di tutte le frequenze potrebbe impiegare un po’, è quindi necessario pazientare.
4. Dopo la ricerca canali, il sistema ritornerà automaticamente ai programmi in tempo reale. Per terminare la ricerca, premere “ESCI”.

4.1.2 Modificare

È possibile impostare i programmi preferiti, ordinare i programmi, eliminare programmi, ecc.

Impostazione del programma preferito :

Una volta completato con le impostazioni, è possibile accedere ai programmi preferiti velocemente e facilmente premendo **FAV** sul telecomando.



1. Premere **MENU** per accedere al menu. Scegliere "Gestione Programmi" → sottopagina "Modificare".
2. Selezionare "Modifica programma" e apparirà "Tabella delle modifiche programma".
3. Premere ▲/▼ per evidenziare il programma preferito e premere **LIST/OK** sul telecomando. Apparirà il marchio ad indicare che il programma è stato selezionato come preferito. Per annullare la selezione, premete di nuovo **LIST/OK** per fare sparire il segno .
4. Ripetete il passo n. 3 per segnare altri programmi. Premere **Menu** per salvare le impostazioni ed uscire dalla pagina corrente.
5. Certamente è possibile usare il tasto **FAV** del telecomando per impostare i programmi preferiti. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a *3.4 Telecomando.*

Modifica della sequenza programmi :

1. Premere **MENU** per accedere al menu. Scegliere "Gestione Programmi" → sottopagina "Modificare".
2. Selezionare "Modifica programma" e apparirà "Tabella delle modifiche programma".
3. Premere ▲/▼ per evidenziare il programma che si desidera spostare e premere **LIST/OK** sul telecomando. Apparirà il marchio ad indicare che il programma è stato selezionato per essere spostato. Per annullare la selezione, premete di nuovo **LIST/OK** per fare sparire il segno .
4. Premete ▲ o ▼ fino a che viene evidenziata la posizione desiderata. A questo punto il programma contrassegnato verrà spostato nella sua nuova posizione.
5. Premere **Menu** per salvare le impostazioni ed uscire dalla pagina corrente.

Eliminazione programmi :

1. Premere **MENU** per accedere al menu. Scegliere "Gestione Programmi" → sottopagina "Modificare".
2. Selezionare "Modifica programma" e apparirà "Tabella delle modifiche programma".

3. Premere ▲/▼per selezionare il programma che si desidera eliminare e premere **LIST/OK** sul telecomando. Apparirà il marchio ad indicare che il programma contrassegnato è stato selezionato per l'eliminazione. Per annullare la selezione, premete di nuovo **LIST/OK** per fare sparire il segno .

4. Ripetete il passo n. 2 per segnare altri programmi. Premere **Menu** per salvare le impostazioni ed uscire dalla pagina corrente.

Organizzazione programmi :

Con questa funzione è possibile organizzare i programmi per nome, ID servizio, numero di programma.

1. Premere **MENU** per accedere al menu. Scegliere "Gestione Programmi" → sottopagina "Modificare".

2. Selezionare il tipo di organizzazione desiderata e il programma verrà sistemato automaticamente.

Messa in ordine	Descrizione
Organizza per nome	Organizza per nome programma ascendente.
Organizza per ID servizio	Organizza per ID servizio. **Nota**: L'ID servizio è ufficialmente usato per verificare "il servizio canale" (generalmente chiamato "programma"). Di solito, servizi canale differenti vengono identificati con numeri differenti.
Organizza per N. programma	Ordinare per Numero programma. **Nota**: Durante la ricerca, il sistema assegnerà a ciascun servizio canale un numero, che abbiamo chiamato "N. programma".

4.1.3 Guida elettronica dei programmi (EPG)

EPG, Electronic Program Guide (Guida elettronica dei programmi) è un servizio che permette di verificare il programma successivo secondo la programmazione fino ad arrivare alla programmazione canali dell'intera settimana. Notare che la disponibilità del servizio EPG dipende dai provider del canale regionale.

1. Premere **MENU** per accedere al menu. Scegliere "Gestione Programmi" →sottopagina "EPG".

2. Nella pagina "EPG", si trova l'EPG degli elenchi programma selezionati all'interno della casella blu posizionata nell'angolo in basso a destra dello schermo (come mostrato a destra).
3. Premere ▲/▼ per selezionare un programma e premere **LIST/OK**.
4. Premere ► per spostare la selezione nel riquadro blu. Premere **LIST/OK**, a questo punto sarà possibile vedere la guida programmi del giorno.

Nota：In questa pagina di impostazione, i tasti freccia SINISTRA (LEFT) e DESTRA (RIGHT) (◄/►), possono solo spostare la selezione, ma non regolare il volume.

5. È anche possibile vedere la guida programmi premendo il tasto EPG del telecomando. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a *3.4 Telecomando*.

4.1.4 Visualizzazione elenco programmi

1. Premere **MENU** per accedere al menu. Scegliere "Gestione Programmi" → sottopagina "Elenco".
2. Selezionare "Elenco programmi TV" o "Elenco programmi radio". Tutti i programmi verranno elencati in questa pagina.

4.2 Impostazioni utente User Settings

È possibile configurare le impostazioni preferite, abilitare/disabilitare il filtro contenuti e cambiare la propria password.

4.2.1 Impostazione preferenze

È possibile impostare le proprietà, trasparenza, ecc. dei comandi a video. Premere **Menu** per accedere al menu. Scegliere "Impostazioni utente" →sottopagina "Preferenza". È possibile vedere le voci elencate nella seguente tabella.

Messa in ordine	Descrizione
Colore menu	Premete ◄ o ► per selezionare il colore dell'OSD desiderato.
Livello di trasparenza	Premere ◄ o► per impostare la trasparenza dei comandi a video (minore è il numero specificato, maggiore sarà la trasparenza del menu a video).
Motivo bordi	Premere ◄ o ► per selezionare il bordo desiderato del menu a video.
Timeout del banner	Premere ◄ o ► per selezionare il periodo di tempo (in secondi) durante cui le informazioni a video rimarranno sullo schermo quando si preme l'interruttore.

Stile di transizione	Premere ◄ o ► per selezionare lo stile di transizione desiderato. La funzione dello stile di transizione diventa effettiva quando l'unità rileva che il programma TV o radio selezionato non ha segnale. Visualizza sullo schermo automaticamente l'effetto di transizione precedentemente impostato.

4.2.2 Controllo Familiare

È possibile prevenire che altre persone guardino certi programmi come ad esempio film per adulti.

1. Premere **MENU** per accedere al menu. Scegliere "Impostazioni utente" → sottopagina "Controllo Familiare".
2. Selezionare "Blocco programmi" e selezionare **SÌ** per abilitare tale funzione. Quindi premere **LIST/OK**.
3. Quindi, selezionare "Controllo programma" e apparirà la finestra "Controllo programma". Premere ▲/▼ per evidenziare il programma che si desidera bloccare e premere **LIST/OK** sul telecomando. Apparirà il simbolo 🔒 ad indicare che il programma è stato selezionato per essere bloccato. Per annullare la selezione, premete di nuovo **LIST/OK** per fare sparire il segno 🔒.
4. Ripetete il passo n. 3 per segnare altri programmi.
5. Premere **Menu** per salvare le impostazioni ed uscire dalla pagina corrente.
6. Da questo punto in avanti sarà necessario inserire la password prima di guardare tale programma, ricercare canali e sbloccare il programma. Nel ritornare alle impostazioni predefinite, ricordare che la password predefinita è 0000 (quattro zeri).

4.2.3 Cambiare la password

1. Premere **MENU** per accedere al menu. Scegliere "Impostazioni utente" → sottopagina "Controllo Familiare".
2. Selezionare "Cambia PIN" e apparirà la finestra "Cambia PIN del filtro contenuti".
3. Premere il tasto numerico sul telecomando per inserire la vecchia password e specificare quella nuova. Infine inserire la stessa password nuova per confermare (la password predefinita è 0000, quattro zeri).

4.2.4 Modalità PIP (※Questa funzione è solo per AVerMedia® DVB-T STB7)

Questa funzione può visualizzare il segnale principale e il segnale ingresso ausiliare per poter guardare la TV digitale e lavorare sul PC contemporaneamente.

1. Premere **PIP** sul telecomando per entrare in modalità PIP.
2. Se si desidera regolare la dimensione dello schermo piccolo, premere **Menu** per accedere al menu principale.
3. Selezionare "Impostazioni utente" → "Impostazioni PIP". Il sistema permette di selezionare tra "1/4", "1/9" e "1/16". Ad esempio scegliendo la modalità 1/4 PIP, il sistema visualizzerà sullo schermo principale un piccolo schermo da 1/4.

   Premere **LIST/OK** per salvare le impostazioni.
4. Per regolare la posizione del piccolo schermo, premere prima **Movimento PIP** sul telecomando. È quindi possibile spostare il piccolo schermo usando i tasti freccia (▲/▼/◄/►).

Nota : Premere nuovamente **Movimento PIP** sul telecomando per cambiare canale o regolare il volume.

4.3 Impostazioni sistema

Questa caratteristica permette di impostare la lingua a video, ritornare alle impostazioni predefinite, ecc.

4.3.1 Configurazione sistema

Premere **MENU** per accedere al menu. Scegliere "Impostazioni sistema" → sottopagina "Configurazione sistema". È possibile selezionare la lingua desiderata e cambiate il rapporto dell'aspetto della visualizzazione.

Messa in ordine	Descrizione
Tipo di visualizzazione	Premere ▲ o ▼ per cambiare tra i vari rapporti dell'aspetto di visualizzazione (「4：3 schermo pieno」、「4：3 Letter Box」 or 「16：9 Wide Screen」) **Nota**: Se il programma video o l'immagine video non è in formato 16:9, non è possibile vedere la differenza tra questi rapporti dell'aspetto di visualizzazione.
Impostazioni regionali	Premere ◄ o ► per selezionare la propria area, lingua e fuso orario.

4.3.2 Procedura guidata di prima impostazione

Se si esce questa pagina di configurazione la prima volta, seguire le istruzioni in basso. Premere **MENU** per accedere al menu. Scegliere "Impostazioni sistema" →

sottopagina “Procedura guidata di prima impostazione”. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a *3.1.2 Procedura guidata di prima impostazione.*

4.3.3 Impostazioni Originali

Questa caratteristica permette di tornare alle impostazioni di fabbrica predefinite, inclusa la rimozione di tutti canali TV/radio.

1. Premere **MENU** per accedere al menu. Scegliere “Impostazioni sistema” → sottopagina “Predefinito”.
2. Se si desidera ritornare alle impostazioni di fabbrica, scegliere **Sì**.
3. A Apparirà una finestra di dialogo di conferma. Selezionare “OK” e **LIST/OK** per confermare l’operazione, altrimenti selezionare **ANNULLA** e premere **LIST/OK**.

4.4 Giochi

Il sistema offre inoltre dei semplici giochi con cui è possibile divertirsi durante l’attesa dei programmi.

4.4.1 Gomoku

Le regole di questo gioco sono semplici, si gioca in due e ciascun giocatore ha le proprie pedine colorate (bianche o nere). I giocatori si alternano nei turni. Vince chi riesce a mettere 5 dei propri pezzi in fila, in colonna o in diagonale.

1. Premere **MENU** per accedere al menu. Scegliere “Giochi” →sottopagina “Gomoku”.
2. Premere◄ o ► per selezionare.
   - La scelta “Muovi per primo” indica che l’utente gioca contro il decoder e muove per primo.
   - La scelta “Umano” indica che l’utente gioca contro un’altra persona.
   - La scelta “Muovi più tardi” indica che l’utente gioca contro il decoder e quest’ultimo muove per primo.
3. Premere nuovamente ◄ o ► per scegliere tra due livelli di difficoltà (“Facile” o “Normale”).
4. È ora possibile iniziare a giocare.

4.4.2 OXO

Mettere tre o in fila, in colonna o in diagonale per vincere il gioco.

1. Premere **MENU** per accedere al menu. Scegliere “Giochi” →sottopagina “OXO”.
2. Premere◄ o ► per selezionare.

- La scelta "Muovi per primo" indica che l'utente muove per primo.
- La scelta "Muovi più tardi" indica che il computer muove per primo.

3. Premere nuovamente ◄ o ► per scegliere tra due livelli di difficoltà ("Facile" o "Normale").
4. Premere **LIST/OK** sul telecomando per iniziare a giocare.

Nota : Controllare la casella blu nell'angolo in basso a destra dello schermo per vedere i punteggi.

4.4.3 Dragonet

Il piccolo drago diventa sempre più lungo man mano che afferra le palle di fuoco. Usare le frecce su, giù, sinistra e destra. Per vincere il gioco è necessario afferrare 36 palle di fuoco nel livello "Facile" e 48 nel livello "Difficile". Si deve tentare di non colpire il muro o la coda, altrimenti si perde il gioco.

1. Premere **MENU** per accedere al menu. Scegliere "Giochi" →sottopagina "Dragonet".
2. Premere nuovamente ◄ o ► per scegliere tra due livelli di difficoltà ("Facile" o "Difficile").
3. Premere **LIST/OK** sul telecomando per iniziare a giocare.
4. Per mettere il gioco in pausa, premere **INFO** sul telecomando. Se si desidera riavviare il gioco, premere **EPG** sempre sul telecomando.

Nota : Controllare la casella rossa e quella blu nell'angolo in basso a sinistra dello schermo per vedere quante palle di fuoco afferra il drago e quanti passi muove.

4.5 Informazioni

Messa in ordine	Descrizione
Calendario	Questa caratteristica permette di accedere velocemente ai dati correnti.
Info sistema	Fornisce le informazioni sul prodotto, come nome prodotto e versione firmware, ecc.

4.6 Timer

Questa caratteristica consente di impostare il tempo e spegnere il dispositivo.

1. Premere **MENU** per accedere al menu. Selezionare "Timer" → "Sleep Timer".
2. Premere ▲ o ▼ per selezionare il tempo desiderato per lo spegnimento del dispositivo a partire da 10 min. fino ad un massimo di 120 min. aumentando di 10 min. alla volta.

GARANZIA LIMITATA

AVerMedia® TECHNOLOGIES, Inc. garantisce che questo prodotto è esente da difetti risultanti da fabbricazione difettosa o dai componenti nei termini seguenti:

DURATA DELLA GARANZIA

La lavorazione è garantita per (1) un anno dalla data d'acquisto.

Le parti sono garantite per (1) un anno dalla data d'acquisto.

I prodotti sostituiti saranno garantiti per il resto dell'anno di garanzia o (30) trenta giorni, a seconda quale è più lungo.

CHI È PROTETTO

Questa garanzia vale solo per il primo consumatore acquirente.

CHE COSA È O NON È COPERTO

Eccetto quanto specificato qui sotto, la garanzia copre tutti i difetti risultanti da una fabbricazione difettosa di questo prodotto. Non sono coperte dalla garanzia le voci seguenti.

1. I prodotti sui quali il numero di serie è stato deturpato, modificato o rimosso.
2. Danni, deterioramento o cattivo funzionamento risultanti da
   - A. Incidenti, maltrattamenti, cattivo uso, trascuratezza, incendi, acqua, fulmini, o altri atti di natura, uso commerciale o industriale, modifiche non autorizzate del prodotto, o mancanza di rispetto delle istruzioni accluse al prodotto.
   - B. Applicazione sbagliata di assistenza da persone diverse dal rappresentante del produttore.
   - C. Danni causati dalla spedizione. (Eventuali reclami al riguardo vanno presentati al trasportatore.)
   - D. Altre cause che non si riferiscono ad un difetto del prodotto.
3. Cartoni, custodie, batterie, contenitori, nastri, o accessori usati con il prodotto.
4. AVerMedia® non garantisce che questo prodotto possa soddisfare le vostre esigenze; è vostra responsabilità determinare l'idoneità di questo prodotto per il vostro scopo.

PER CHE COSA RIMBORSIAMO E PER CHE COSA NON RIMBORSIAMO

Noi rimborseremo le spese di lavoro e di materiale per gli articoli coperti. Tuttavia non rimborseremo per quanto segue:

1. Spese di rimozione o installazione.
2. Spese di spedizione.
3. Spese accessorie.

ESCLUSONE DI DANNI

L'UNICO OBBLIGO E RESPONSABILITÀ DEL PRODUTTORE SOTTO QUESTA GARANZIA SI LIMITA ALLA RIPARAZIONE O SOSTITUZIONE DI UN PRODOTTO DIFETTOSO A NOSTRA DISCREZIONE. IL PRODUTTORE NON SARÀ RITENUTO RESPONSABILE IN NESSUN CASO VERSO L'ACQUIRENTE O VERSO TERZI PER QUALSIASI DANNO ACCESSORIO O CONSEQUENZIALE (COMPRESI, MA NON LIMITATAMENTE A, I DANNI RISULTANTI DA INTERRUZIONE DI SERVIZIO E PERDITA DI AFFARI) O PER RESPONSABILITÀ IN TORTO RELATIVA A QUESTO PRODOTTO O RISULTANTE DAL SUO USO O POSSESSO.

LIMITI DELLE GARANZIE IMPLICITE

Non ci sono altre garanzie orali o scritte, espresse o implicite, comprese ma non limitate a quelle della commerciabilità o idoneità per uno scopo particolare. Ogni garanzia implicita è limitata nella durata ad un anno dalla data d'acquisto.

GARANZIA E LEGGI DELLO STATO

Questa garanzia vi concede dei diritti legali specifici, e potreste avere anche altri diritti concessi dalle leggi dello stato. Questi diritti variano da stato a stato.

Información FCC

Este aparato ha sido comprobado y cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, Parte 15 de las reglas FCC. Esos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias nocivas en ambientes comerciales, industriales o laborables. Este equipo puede generar, usar y radiar energias de radio frecuencia y, si no se instala y usa en concordancia con las instruciones puede causar interferencias dañinas a comunicaciones de radio. Aún así, no hay garantía que puedan ocurrir interferencias en una instalación particular. Si este dispositivo causa graves interferencias a la recepción de radio o television, lo cual puede ser determinado encendiendo o apagando el equipo, el usuario debe de intentar corregir la interferencia por una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o recolocar el receptor de antena.
- Incrementar la separación entre el aparato y el receptor.
- Conectar el aparato a otra toma electrica diferente a la que usa el receptor.
- Consultar a el vendedor o a un técnico cualificado.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas FCC. El uso está sujeto a las 2 condiciones siguientes:(1) el dispositivo no debería provocar interferencias nocivas, y (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda provocar un uso indeseado.

Precaución en modificaciones

Para cumplir con los límites de Clase B, parte 15 de las reglas FCC, este dispositivo debe de estar instalado en un equipo informático certificado con los límites de la clase B. Todos los cables usados para conectar el ordenador y los periféricos deben de estar blindados y con toma a tierra. Operar con ordenadores no certificados o con cables no blindados pueden resultar en interferencias en la recepción de radio o televisión.

Aviso CE

Este es un producto de Clase B.

Reclamación

No hay garantía o representación, ni expresa o implementada, con respecto a el contenido de esta documentación, su calidad, rendimiento, mercantibilidad, o ajuste para un propósito particular. La información presentada en esta documentación ha sido comprobada cuidadosamente para ser fiable; aún así, no se asume responsabilidad por inexactitudes. La información contenida en esta documentación está sujeta a cambio sin previo aviso.

En ningún caso AVerMedia será responsable por daños directos, indirectos, especiales, incidentes o consecuentes resultantes del uso o imposibilidad de usar este producto o documentación, inclusive si se avisa de la posibilidad de dichos daños.

Marcas

AVerMedia son marcas registradas de AVerMedia TECHNOLOGIES, Inc. PC IBM es una marca registrada de International Business Machines Corporation. Macintosh es una marca registrada de Apple Computer, Inc. Microsoft es una marca registrada y Windows es una marca de Microsoft Corporation. Todos los otros productos o nombres corporativos mencionados en este documento están sólo para propósitos identificativos y explicativos, y son marcas o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

COPYRIGHT

© 2005 by AVerMedia TECHNOLOGIES, Inc. Todos los derechos reservados. No será reproducida, transmitida, modificada, copiada, reutilizada, almacenada en un sistema de recuperación, o traducida a algún idioma con cualquier intención sin el permiso escrito de AVerMedia TECHNOLOGIES, Inc.

Indice de Contenido

Capítulo 1 Introducción 1
1.1 Material incluido en la Caja 1

Capítulo 2 Identificar Cada Parte 2
2.1 Botones de control 2
2.2 Panel frontal 2
2.3 Vista de Lejos 3
2.3.1 Conectar el Adaptador de Corriente 3
2.3.2 Conectar un monitor VGA o un Proyector LCD 3
2.3.3 Conectar un PC 4
2.3.4 Conectar el Cable de Audio 4
2.3.5 Conectar los altavoces externos 4
2.3.6 Conectar una antena VHF/UHF 5
2.3.7 Conectar el Televisor o el vídeo 5
2.3.8 Conectar un televisor o un Vídeo 5

Capítulo 3 Usar AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 7
3.1 Hacer la configuración 7
3.1.1 Operación Básica 7
3.1.2 Asistente de configuración en el primer uso 7
3.2 Introducción al Menú Principal 8
3.3 Introducción de los principales símbolos 9
3.4 Mando a distancia 9

Capítulo 4 Configuración del menú OSD 13
4.1 Manejador de programas 13
4.1.1 Búsqueda de canales 13
4.1.2 Edición 14
4.1.3 Guía electrónica de programas (EPG) 16
4.1.4 Ver lista de programas 17
4.2 Configuración de usuario 17
4.2.1 Establezca sus preferencias 17
4.2.2 Bloqueo de programa 18
4.2.3 Cambiar la contraseña 18
4.2.4 Modo PIP 18
(※Esta función sólo es para AVerMedia® DVB-T STB7)
4.3 Opciones de sistema 19
4.3.1 Configuración de sistema 19

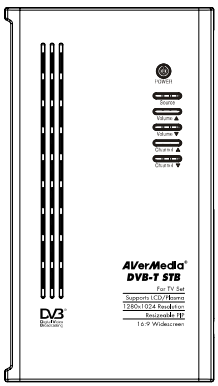
4.3.2 Configuración del primer uso 19
4.3.3 Configuración original 19
4.4 Juego 20
4.4.1 Gomoku 20
4.4.2 OXO 20
4.4.3 Dragonet 21
4.5 Información 21
4.6 Temporizador 21
Garantía Limitada 22

Capítulo 1 Introducción

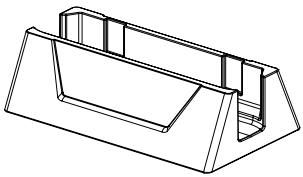
Gracias por comprar el AVerMedia® DVB-T STB5/STB7. Este producto convierte su monitor VGA o proyector LCD en un receptor de TV y radio digital terrestre sin necesidad de encender su PC. Lo más importante, es que no necesitará ningún software ni driver para hacerlo funcionar.

1.1 Material incluido en la Caja

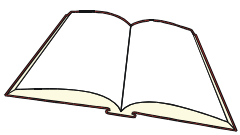
La caja AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 contiene:



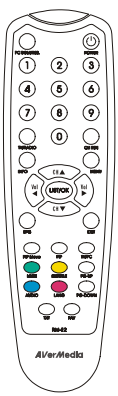
AVerMedia® DVB-T STB5/STB7



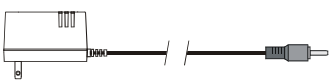
Soporte vertical



Manual de usuario



Mando a distancia
（Pilas incluídas）



Adaptador

Cable de audio

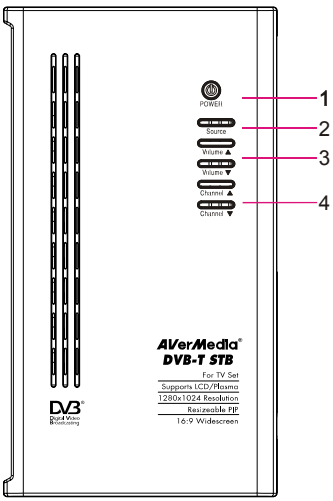
Cable VGA

Español

Capítulo 2 Identificar Cada Parte

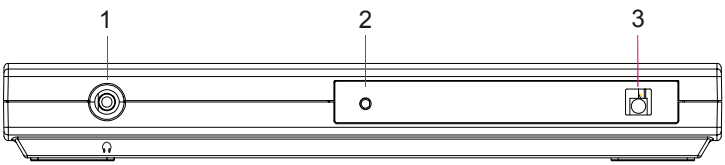
2.1 Botones de control

Los botones del panel superior del producto proporcionan un acceso rápido a las funciones utilizadas con más frecuencia.



No.	Botón	Función
1	POWER	Enciende/Apaga el dispositivo
2	SOURCE	Alternar entre la difusión en vivo de TV/Radio y la imagen del ordenador
3	VOLUME	Sube (SUBIR) o baja (BAJAR) el volúmen
4	CHANNEL	Va al programa anterior (SUBIR) o al siguiente (BAJAR)

2.2 Panel frontal



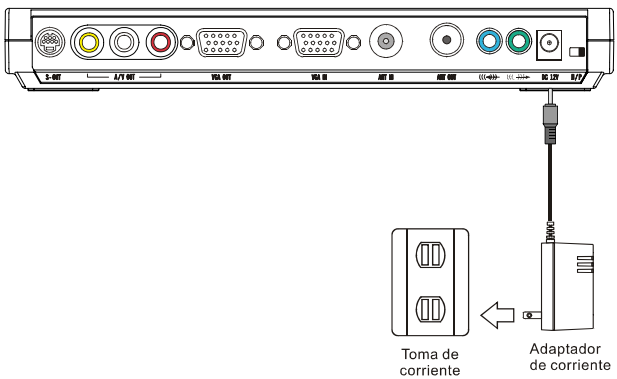
No.	Descripción
1	Conector de Auriculares. Funciona conectando sus auriculares al conector mini-jack.
2	El LED se ilumina cuando DVB-T STB5/STB7 está encendido.
3	Sensor de Infrarrojos. Cuando utilice el mando a distancia, intente enfocar directamente al sensor de infrarojos.

2.3 Vista de Lejos

Los puertos permiten la conexión a las fuentes de antena de TV, PC, monitor de VGA, proyector LCD, altavoces, vídeo o S-Vídeo, etc. (Para más información, vea la descripción de abajo.)

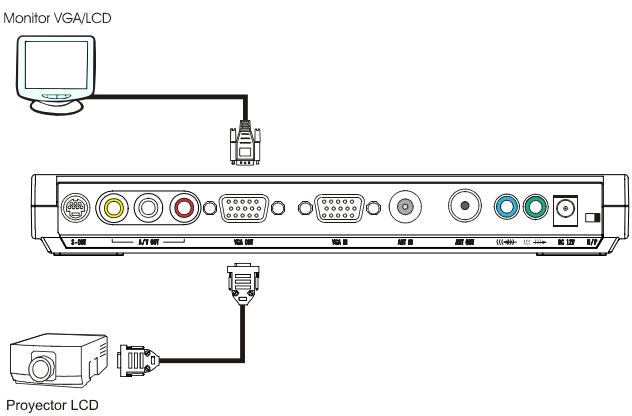
2.3.1 Conectar el Adaptador de Corriente

Conecte el adaptador de corriente al conector de AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 y la toma de corriente. AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 se encenderá automáticamente.



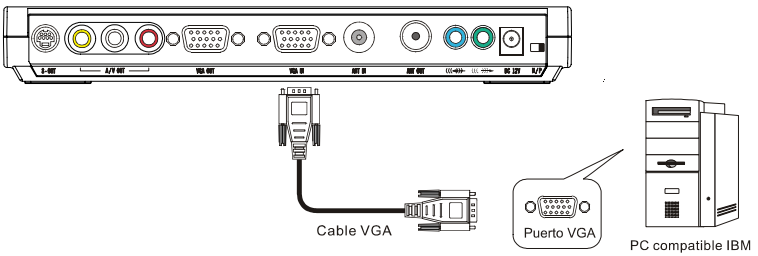
2.3.2 Conectar un monitor VGA o un Proyector LCD

Conecte la salida del puerto VGA del producto a un monitor VGA o un proyector LCD.



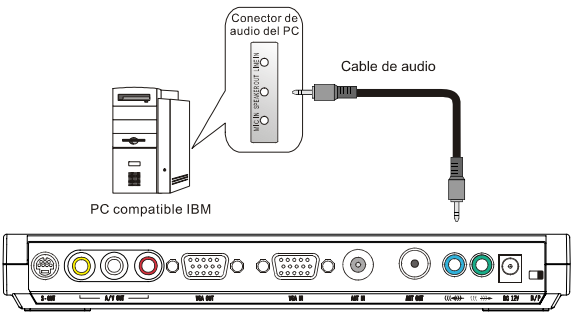
2.3.3 Conectar un PC

Para compartir el monitor VGA con un PC, o trabajar en el PC y disfrutar de los programas digitales terrestres al mismo tiempo (Pulse el botón SOURCE (fuente) en el panel frontal o en el botón TV/PC del mando a distancia), usted debe conectar el AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 al PC. Conecte el puerto VGA In del producto al puerto de salida VGA del PC utilizando el cable VGA incluido.



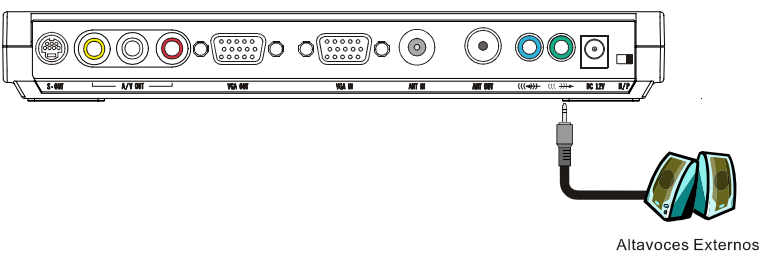
2.3.4 Conectar el Cable de Audio

Enchufe en el conector (((◄))) la salida de línea o altavoces del PC.



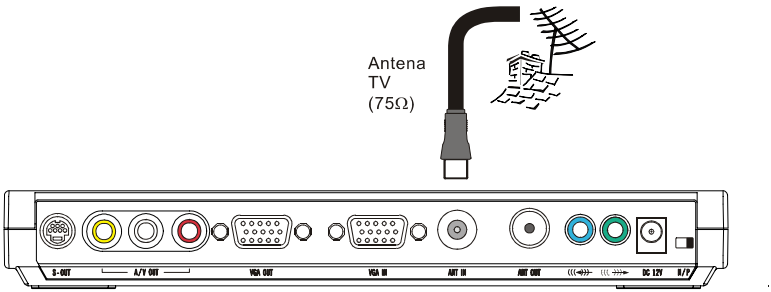
2.3.5 Conectar los altavoces externos

Enchufe los altavoces externos al conector marcado como (((►))).



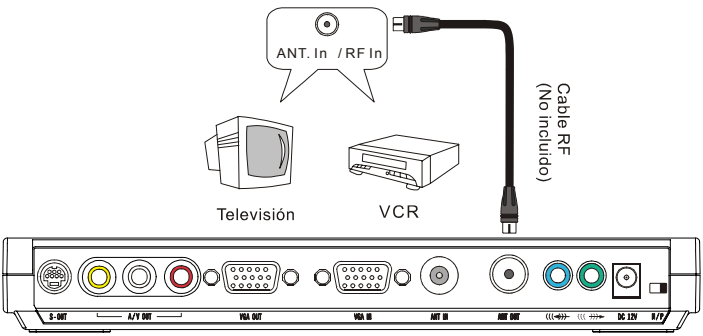
2.3.6 Conectar una antena VHF/UHF

Conecte la antena de TV aérea o de interior de VHF/UHF al puerto Ant In.



2.3.7 Conectar el Televisor o el vídeo

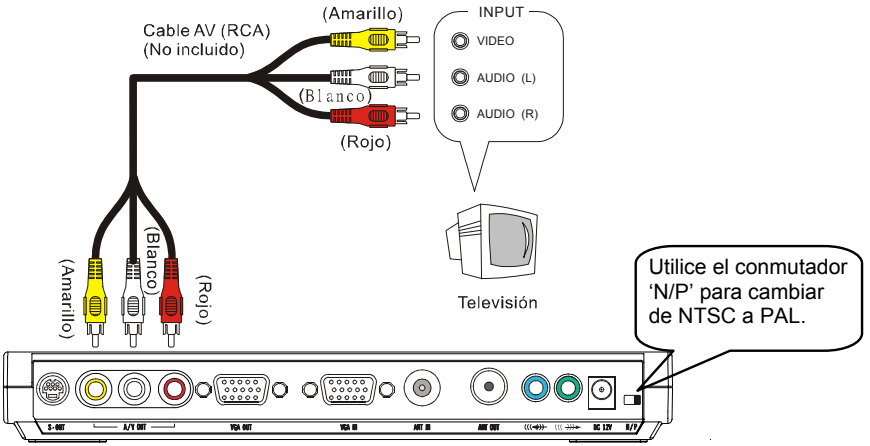
Para recibir señal analógica, puede conectar un cable de antena en el conector **Ant. In** (consulte el capítulo *2.3.6 Conectar la Antena UHF/VHF*) y posteriormente conecte el cable de antena entre **Ant. Out** del receptor AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 y el **Ant. In** del televisor o el video.



2.3.8 Conectar un televisor o un Vídeo

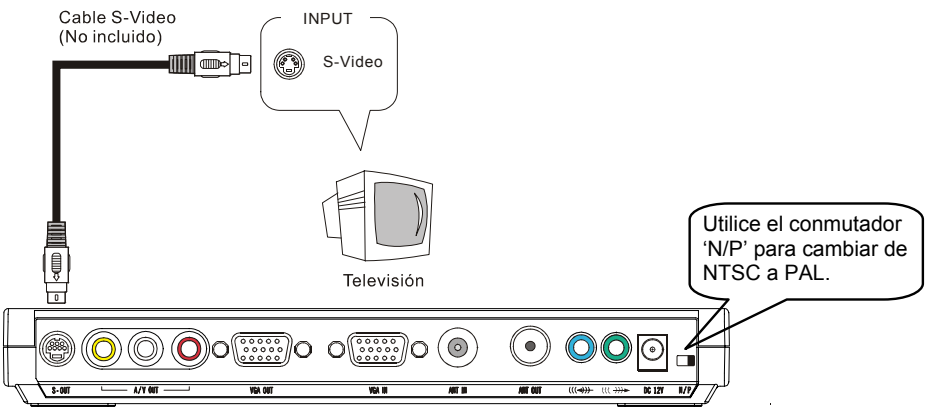
Puede conectar el AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 a la TV o a cualquier dispositivo con entrada video, como un VCR, para ver los programas digitales terrestres. Hay dos formas de realizar las conexiones: usando cables A/V (RCA) o un cable de S-Video. El puerto S-Vídeo puede mostrar una mejor calidad de imágen que los conectores compuestos de AV.

Cable compuesto AV (RCA)



Conexión de S-Video

Si usted conecta el televisor, usted necesita cambiar al modo video apropiado para tener acceso a los programas digitales de TV/Radio. Para cambiar al modo video de la TV, diríjase al manual de usuario de su TV.



Capítulo 3 Usar AVerMedia® DVB-T STB5/STB7

3.1 Hacer la configuración

Si es la primera vez que utiliza AVerMedia® DVB-T STB5/STB7, necesitará escanear los canales que están activos en su zona. Antes de escanear los canales, es importante entender cómo entrar en el menú o realizar algunas configuraciones básicas. Para más información, por favor diríjase a la descripción de abajo.

3.1.1 Operación Básica

Antes de entrar en el menú, tenga en cuenta que la selección actual se encuentra marcada en AMARILLO. Siga las instrucciones siguientes para ver cómo entrar y cambiar los ajustes del menú.

1. Para entrar en el menú OSD, pulse el botón MENU en el mando a distancia, y podrá ver 6 menús principales.
2. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el menú principal deseado y presione LIST/OK o ► para entrar en el sub menú.
3. Presione ▲ o ▼ de nuevo para seleccionar la opción que desee. Para cambiar la configuración original como “País” o “Lenguaje”, presione ◄ o ► para elegir entre las opciones preestablecidas.
4. Presione **MENU** o **LIST/OK** en el control remoto para guardar los cambios y salir de la página actual.
5. Para volver a la TV en directo, presione **EXIT** repetidamente.
6. El símbolo que aparece en pantalla representa el botón rojo, amarillo, verde, azul o algún botón gris como el de **MENU** en el control remoto.

3.1.2 Asistente de configuración en el primer uso

Si esta es la primera vez que usa AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 aparecerá el cuadro de diálogo del asistente de configuración en el primer uso. Siga las instrucciones en pantalla para buscar canales y hacer alguna configuración básica.

Nota : Si sale de esta página de configuración por accidente, primero presione **MENU** en el control remoto, elija “Configuración de sistema” → “Asistente de configuración del primer uso” y así puede entrar de nuevo en la página.

1. Para iniciar el asistente “Configuración del primer uso”, presione ◄ o ► en el control remoto para seleccionar **Si** y presione **LIST/OK.**
2. Presione ◄ o ► para elegir el país y el idioma. Luego seleccione **Siguiente** y presione **LIST/OK.**

3. Si desea configurar las opciones de usuario, seleccione Si y presione **LIST/OK.**

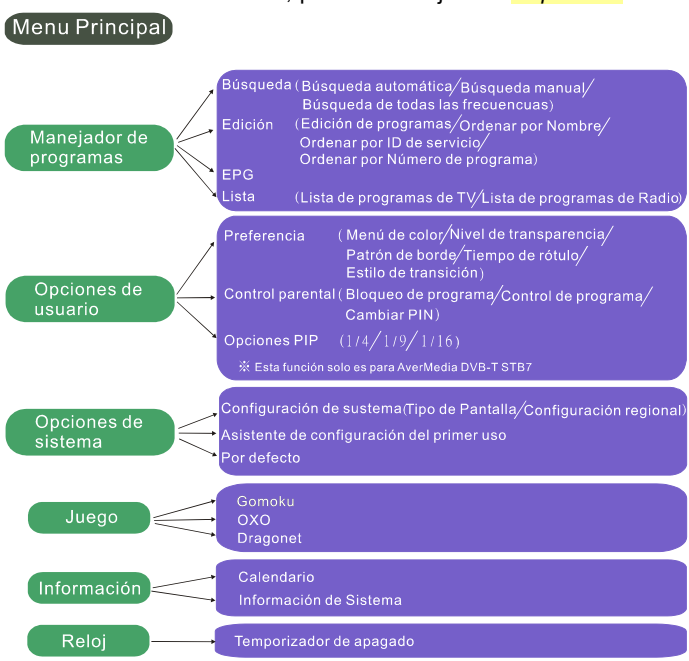
4. Luego, presione ▲ o ▼ para seleccionar el menú de configuración deseado como “Color de menú”, “nivel de transparencia”, “Patrón de borde” y presione ◄ o ► para cambiar la configuración. Finalmente, seleccione **Siguiente** y presione **LIST/OK** (Para más información, por favor diríjase a *4.2.1 Establezca sus preferencias*).

5. Seleccione **Si,** si desea empezar a buscar canales automáticamente. O seleccione **No** o **Volver** para salir de la página actual.

6. El cuadro de diálogo de “búsqueda automática” aparecerá, indicando el porcentaje de búsqueda, número de canal y frecuencia. Durante la búsqueda, los programas de TV/Radio activos serán listados. Una vez finalizada la búsqueda, el sistema volverá a la emisión en directo automáticamente. Para finalizar la búsqueda presione “Salir”.

3.2 Introducción al Menú Principal

Después de completar la configuración básica y la búsqueda de canales, puede presionar **Menu** para entrar en el menú principal, incluyendo el manejador de programas, opciones de usuario, opciones de sistema, juego, Información, Reloj. Esta sección explicará el menú principal, los submenús y las opciones de configuración. Para más información, por favor diríjase a *Capítulo 3*.


Menu Principal
Manejador de programas
Búsqueda (Búsqueda automática/Búsqueda manual/ Búsqueda de todas las frecuencuas)
Edición (Edición de programas/Ordenar por Nombre/ Ordenar por ID de servicio/ Ordenar por Número de programa)
EPG
Lista (Lista de programas de TV/Lista de programas de Radio)
Opciones de usuario
Preferencia (Menú de color/Nivel de transparencia/ Patrón de borde/Tiempo de rótulo/ Estilo de transición)
Control parental (Bloqueo de programa/Control de programa/ Cambiar PIN)
Opciones PIP (1/4/1/9/1/16)
※ Esta función solo es para AverMedia DVB-T STB7
Opciones de sistema
Configuración de sustema(Tipo de Pantalla/Configuración regional)
Asistente de configuración del primer uso
Por defecto
Juego
Gomoku
OXO
Dragonet
Información
Calendario
Información de Sistema
Reloj
Temporizador de apagado

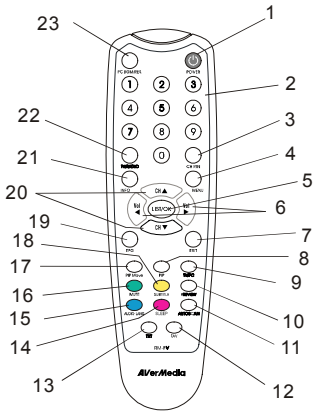
3.3 Introducción de los principales símbolos

La siguiente tabla explica los significados de los principales símbolos cuando se usa el dispositivo.

Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción
	Cuidado		Mute
	El botón del control remoto no funciona para este modelo.		El dispositivo conduce el sonido del PC a través de altavoces externos o auriculares.
	No hay señal o no hay programa.		El dispositivo conduce el sonido de los programas a través de altavoces externos o auriculares.
	La resolución y la frecuencia (Hz) del monitor no puede soportar la función PIP.		El dispositivo conduce el sonido del PC a través de la salida de Audio.
	Este programa está bloqueado (Control parental).		Consejos para los botones del control remoto.
	El dispositivo conduce el sonido de los programas a través de la salida de Audio.		

3.4 Mando a distancia

El mando a distancia que viene incluido permite cambiar entre varios canales de TV/Radio, ajustar el volumen, cambiar los ajustes del menú OSD, conmutar entre el PC y la señal digital terrestre, etc.



No.	Botón	Función
1	POWER	Encender / Apagar el dispositivo.
2	Botones numéricos	• Introducir el número del canal o la página del teletexto. • Introducir la clave para bloquear canales.
3	CH RTN	Vuelve al canal anteriormente seleccionado.
4	MENU	• **Modo TV**：Entrar al menú OSD. • **Menu OSD**：Guardar la configuración.
5	LIST/OK	• **Modo TV**：Entrar al menu de TV o lista de programas de radio. • **Menu OSD**：Confirma la selección.
6	Vol◄/►	• **Modo TV**：Aumenta/disminuye el volumen • **Menu OSD**：Entrar o salir del submenú. • **Modo PIP**：Mueve la pantalla de PIP usando los botones de flechas. (※Esta función sólo es para AVerMedia® DVB-T STB7).
7	EXIT	Para salir de la lista actual, ventana de diálogo, página de configuración o menú OSD.
8	PIP	Para entrar en el modo PIP, permitiendo mostrar al mismo tiempo el PC y programas digitales terrestres (※Esta función sólo es para AVerMedia® DVB-T STB7).
9	TV/PC	Cambia entre las difusiones en directo de TV/Radio y el ordenador.

10	PREVIEW	Muestra 9 programas de Tv consecutivos en pantalla. Bajo este modo, usted puede cambiar entre todos los programas y los programas favoritos presionando **FAV**.
11	AUTOSCAN	Búsqueda automática de programas.
12	FAV	• Si tiene establecido algún canal favorito, puede cambiar entre esos programas. (Para más información, por favor diríjase a *"Configuración del menú OSD"*) • Si quiere establecer o cancelar algún programa favorito. Vaya primero al programa y presione **FAV** durante más de 1 segundo.
13	TXT	La función "Teletexto" no está disponible en este producto.
14	SLEEP(Botón Rojo)	**Modo TV：** Establece la hora para apagar el dispositivo o cancele la función.
15	AUDIO/LANG (Botón Azul)	**Modo TV：** Establece el modo de audio y el idioma.
16	MUTE(Botón Verde)	**Modo TV**：Enciende/Apaga el sonido.
17	PIP Move	**Modo PIP**：Este botón puede encender/apagar el modo PIP. Cuando esté conectado, usted puede mover la pequeña pantalla PIP usando los botones de flecha (▼▲◄►). (※Esta función sólo es para AVerMedia® DVB-T STB7)
18	SUBTITLE (Botón Amarillo)	La función de "Subtítulos" no está disponible en este producto.
19	EPG	Visualizar la información EPG.
20	CH ▲/▼	• **Modo TV：** Vaya al siguiente programa o al anterior. • **Menu OSD**：Funciona como las flechas Arriba y Abajo. • **Modo PIP**：Mueve la ventana PIP mediante los botones de flechas. (※Esta función sólo es para AVerMedia® DVB-T STB7).
21	INFO	Muestra la información del programa actual.
22	TV/RADIO	Cambia entre programas de TV y de Radio.

23	PC BGM/RES.	AVerMedia® DVB-T STB5: ● Este botón le permite cambiar entre el sonido en directo de los programas de TV digital terrestre y el sonido del PC cuando se conecta a un set de TV y un ordenador al mismo tiempo. AVerMedia® DVB-T STB7: ● **Modo TV：**Este botón le permite alternar entre varias resoluciones VGA.（1280x1024、1280x768、4:3、PANORAMA、640x480、800x600、1024x768） ● **Modo PC：**Este botón le permite cambiar entre el sonido en directo de los programas de TV digital terrestre y el sonido del PC cuando se conecta a un set de TV y un ordenador al mismo tiempo.

Información Importante para Modo PIP:
El modo PIP soporta sólo modos comunes VGA. Para que el modo PIP funcione correctamente, asegúrese de que la resolución VGA de su ordenador y la frecuencia están configuradas según esta tabla.

Resolution	Frequency (Hz)
640 x 480	60, 72, 75, 85
800 x 600	60, 72, 75, 85
1024 x 768	60, 70, 75, 85
1280 x 1024	60

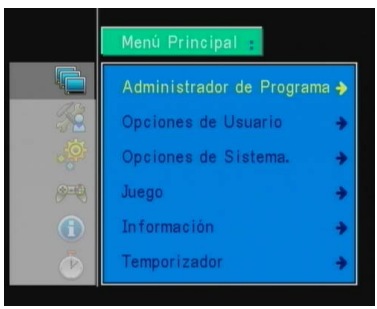
Capítulo 4 Configuración del menú OSD

El producto proporciona un menú para que los usuarios puedan realizar una configuración básica o avanzada incluyendo “Manejador de programas”, “Opciones de usuario”, “Opciones de sistema” , “Información” y “Temporizador”. Este capítulo le introducirá a los objetos de cada menú. Para instrucciones sobre la operación en el menú OSD, vaya a la *3.1.1 Operación Básica.*

4.1 Manejador de programas

En la página “Manejador de programas”, tres opciones serán mostradas en la pantalla. En esta página, puede eliminar los programas no deseados, establecer programas favoritos, cambiar el orden de los programas y más cosas.

4.1.1 Búsqueda de canales



En esta página, usted puede elegir “Búsqueda automática”, “Búsqueda manual” o “Búsqueda de todas las frecuencias” para buscar canales. Se recomienda utilizar “Búsqueda automática” o “Búsqueda de todas las frecuencias” para buscar los canales activos a no ser que usted esté absolutamente familiarizado con frecuencias digitales terrestres locales y ancho de banda.

Nota : es necesario hacer la sintonización de canales cuando utilice el producto por primera vez. De otra forma, no habrá canales digitales terrestres accesibles. Durante la sintonización, no pulse ningún botón para evitar cualquier problema.

Búsqueda automática:

1. Presione **MENU** para entrar al menú. Elija “Manejador de programas” → “Búsqueda”
2. Seleccione “Búsqueda automática” y un mensaje de aviso aparecerá. Si desea sobrescribir la lista previa de programas, seleccione **SI**. De lo contrario, seleccione **NO**. Para abortar esta operación simplemente seleccione **CANCELAR**.
3. El cuadro de diálogo de “búsqueda automática” aparecerá, indicando el porcentaje de búsqueda, número de canal y frecuencia. Durante la búsqueda, los programas de TV/Radio activos serán listados. Una vez finalizada la búsqueda, el sistema volverá a la emisión en directo automáticamente. Para finalizar la búsqueda presione “Salir”.

Español

Búsqueda manual:

Si hay algunos canales no encontrados después de ejecutar la sintonización automática, o si usted desea agregar nuevos canales, puede elegir la sintonización manual de los canales deseados mientras tenga los datos correctos de la frecuencia y el ancho de banda.

1. Presione **MENU** para entrar al menú. Elija “Manejador de programas” → “Búsqueda”
2. En la página de “Búsqueda manual”, seleccione “frecuencia” y “ancho de banda” y presione los botones numéricos o ▲/▼ en el control remoto para especificar la frecuencia correcta y el ancho de banda. Luego presione **LIST/OK.**

Nota : Si una cierta frecuencia lleva un programa, la figura al final de esta página mostrará el porcentaje de fuerza y calidad de la señal.

3. Después seleccione “OK” y presione **LIST/OK,** el sistema comenzará a buscar canales manualmente.
4. Cuando la búsqueda de canales ha sido completada, el sistema volverá a la página “Búsqueda Manual” y le devolverá al programa que estaba visualizando anteriormente.
5. Repita los pasos 1~3 si quiere sintonizar más canales.

Búsqueda de todas las frecuencias:

Nunca perderá ningún canal usando “Búsqueda de todas las frecuencias”.

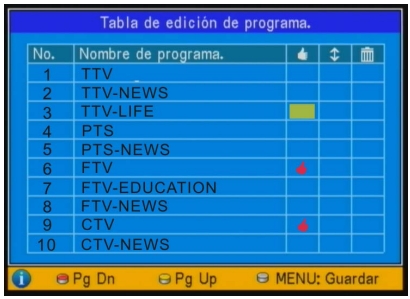
1. Presione **MENU** para entrar al menú. Elija “Manejador de programas” → “Búsqueda”.
2. Seleccione “Búsqueda de todas las frecuencias” y aparecerá un mensaje de aviso. Si desea sobrescribir la lista previa de programas, seleccione SI. De lo contrario, seleccione NO. Para abortar esta operación, seleccione CANCELAR.
3. El cuadro de diálogo “Búsqueda de todas las frecuencias” aparecerá. Indicando el porcentaje de búsqueda y la frecuencia. Este tipo de búsqueda le llevará unos minutos, por favor, tenga paciencia.
4. Una vez finalizada la búsqueda el sistema volverá a la emisión en directo automáticamente. Para finalizar la búsqueda presione “Salir”.

4.1.2 Edición

Usted puede configurar sus canales favoritos, colocarlos en el orden apropiado y eliminar programas entre otras opciones.

Configure sus canales favoritos：

Cuando complete la configuración, podrá acceder a sus programas favoritos rápida y fácilmente presionando **FAV** en el control remoto.



1. Presione **MENU** para entrar al menú. Elija “Manejador de programas” → “Edición”.
2. Seleccione “Edición de programas” y aparecerá la tabla de edición de programas.
3. Presione ▲/▼ para resaltar su canal favorito y presione **LIST/OK** en el control remoto. La marca aparecerá, indicando que el programa ha sido seleccionado como uno favorito. Para cancelar la selección, pulse otra vez la LISTA/OK para hacer que la señal desaparezca.
4. Repetir el paso 3 para marcar más programas. Presione **Menu** para guardar su configuración y salir de la página actual.
5. Puede usar el botón **FAV** en el control remoto para configurar sus programas favoritos. Para más información, por favor diríjase a *3.4 Mando a distancia.*

Cambiar la secuencia de Programa：

1. Presione **MENU** para entrar al menú. Elija “Manejador de programas” → “Edición”.
2. Seleccione “Edición de programas” y aparecerá la tabla de edición de programas.
3. Presione ▲/▼ para resaltar el programa que desee mover y presione **LIST/OK** en el control remoto. La marca ↕ aparecerá, indicando que el programa ha sido seleccionado para moverlo. Para cancelar la selección, pulse otra vez la LISTA/OK para hacer que la señal ↕ desaparezca.
4. Pulse ▲ o ▼ hasta que la posición deseada esté destacada. Después el programa marcado será movido a la nueva posición.
5. Presione **Menu** para guardar su configuración y salir de la página actual.

Eliminar Programas：

1. Presione **MENU** para entrar al menú. Elija “Manejador de programas” → “Edición”.
2. Seleccione “Edición de programas” y aparecerá la tabla de edición de programas.
3. Presione ▲/▼ para resaltar el programa que desee eliminar y presione **LIST/OK** en el control remoto. La marca aparecerá, indicando que el

programa ha sido seleccionado para ser eliminado. Para cancelar la selección, pulse otra vez la **LISTA/OK** para hacer que la señal desaparezca.

4. Repetir el paso 3 para marcar más programas. Presione **Menu** para guardar su configuración y salir de la página actual.

Ordenar programas :

Con esta función, puede ordenar programas por nombre, Identificador de servicio o número de programa.

1. Presione **MENU** para entrar al menú. Elija “Manejador de programas” → “Edición”.
2. Seleccione el tipo de orden que desee y el programa será ordenador automáticamente.

Campo	Descripción
Ordenar por Nombre	Ordenar ascendentemente por nombre de programa.
Ordenar por ID de servicio	Ordenar por ID de servicio. **Nota:** El servicio ID es usado oficialmente para verificar el “servicio de canal” (El cual es llamado “Programas”). Básicamente, diferentes servicios de canal serán identificados con distintos nombres.
Ordenar por Número de programa	Ordenar por número de programa. **Nota**: Durante la búsqueda de canales, el sistema irá asignando a cada servicio de canal un número, el cual llamaremos “Nº de Programa”.

4.1.3 Guía electrónica de programas (EPG)

Guía electrónica de programas (EPG) es un servicio que le permite comprobar la programación siguiente y la programación de emisiones de toda la semana. Por favor, tenga en cuenta que el servicio EPG depende de su proveedor de canal.

1. Presione **MENU** para entrar al menú. Elija “Manejador de programas” → “EPG”.
2. En la página “EPG”, el EPG del programa seleccionado listará dentro del recuadro azul situado en la esquina inferior derecha de la pantalla (como se muestra a la derecha)

3. Presione ▲/▼ para seleccionar un programa y presione **LIST/OK.**

4. Presione ► para mover el resalte en el panel azul. Presione **LIST/OK**, y luego podrá ver la guía del programa para ese día.

Nota：En la página de configuración, los botones de Izquierda y Derecha (◄/►) sólo pueden mover el control resaltado pero no ajustar el volumen.

5. También puede ver la guía de programa presionando el botón EPG en el control remoto. Para más información, por favor diríjase a *3.4 Mando a distancia*.

4.1.4 Ver lista de programas

1. Presione **MENU** para entrar al menú. Elija “Manejador de programas” → “Lista”.
2. Seleccione “Lista de programas de TV” o “Lista de programas de Radio” Todos los programas serán listados en esta página.

4.2 Configuración de usuario

Puede configurar sus preferencias, activar/desactivar el control parental y cambiar su password.

4.2.1 Establezca sus preferencias

Puede establecer las propiedades del OSD, transparencia, etc. Primero presione Menu para entrar en el menú. Elija “Configuración de usuario” → “Preferencia”. Luego podrá ver las opciones en la tabla siguiente.

Campo	Descripción
Menú de color	Pulse ◄ o ► para seleccionar el color OSD deseado.
Nivel de transparencia	Presione ◄ o ► para establecer la transparencia del OSD. (Cuanto menor sea el número más transparente será el menú OSD)
Patrón de borde	Presione ◄ o ► para seleccionar el borde deseado del menú OSD.
Tiempo de rótulo	Presione ◄ o ► para establecer el periodo de tiempo (En segundos) que la información del OSD permanece en la pantalla durante los cambios.
Estilo de transición	Presione ◄ o ► para seleccionar el estilo de transición deseado. Esta característica toma efecto cuando la unidad ha detectado que el canal seleccionado de TV o Radio no tiene señal. Automáticamente presenta el efecto de transición preestablecido en la pantalla.

4.2.2 Bloqueo de programa

Puede prevenir que otras personas vean algunos programas como por ejemplo las películas para adultos.

1. Presione **MENU** para entrar al menú. Elija “Configuración de usuario” → “Bloqueo de programa”.
2. Seleccione “Bloqueo de programa” y seleccione “Si” para activar esta función. Luego presione **LIST/OK.**
3. Después, seleccione “Control de programa! y el cuadro de diálogo “Control de programa” aparecerá. Presione ▲/▼ para resaltar el programa que usted desee bloquear y pulse LIST/OK en el control remoto. La marca aparecerá, indicando que el programa ha sido bloqueado. Para cancelar la selección, pulse otra vez la LISTA/OK para hacer que la señal desaparezca.
4. Repetir el paso 3 para marcar más programas.
5. Presione **Menu** para guardar su configuración y salir de la página actual.
6. A partir de ahora, usted necesitará introducir su contraseña antes de ver el programa, buscar canales o desbloquear el programa. Además, cuando cargue la configuración de fábrica recuerde que la contraseña por defecto es 0000 (cuatro ceros).

4.2.3 Cambiar la contraseña

1. Presione **MENU** para entrar al menú. Elija “Configuración de usuario” → “Bloqueo de programa”.
2. Seleccione “Cambiar PIN” y el cuadro de diálogo “Cambiar PIN parental” aparecerá.
3. Presione los botones numéricos en el control remoto para introducir su contraseña antigua y especifique la nueva. Finalmente, introduzca la misma contraseña de nuevo para confirmarla. (La contraseña por defecto es 0000 (cuatro ceros)) ◦

4.2.4 Modo PIP (※Esta función sólo es para AVerMedia® DVB-T STB7)

Esta característica puede mostrar la señal principal y la entrada auxiliar simultáneamente para que usted pueda ver la Tv digital y trabajar con su PC al mismo tiempo.

1. Presione PIP en el control remoto para entrar en el modo PIP.

2. Si desea ajustar el tamaño de la pantalla por favor, presione **Menu** para entrar en el menú principal.
3. Seleccione “Opciones de usuario” → “Opciones PIP”. El sistema permite “1/4”, “1/9” y “1/16” para su selección. Por ejemplo, cuando elija ¼ modo PIP, el sistema mostrará un ventana pequeña de ¼ en la pantalla principal.

   Presione **LIST/OK** para guardar las opciones.
4. Para ajustar la posición de la pantalla pequeña, presione **PIP move** en el control remoto primero. Luego puede mover la pantalla pequeña usando los botones de flechas (▲/▼/◄/►).

Nota : Presione **PIP Move** en el control remoto de nuevo para cambiar canales o ajustar el volumen.

4.3 Opciones de sistema

Esta característica le permite establecer el idioma del OSD, volver a la configuración inicial y más.

4.3.1 Configuración de sistema

Presione **MENU** para entrar al menú. Elija “Opciones de sistema” → “Configuración de sistema”. Puede seleccionar el idioma deseado y cambiar el ratio de aspecto de la pantalla.

Campo	Descripción
Tipo de Pantalla.	Presione ▲ o ▼ para cambiar entre distintos ratios de aspecto (4:3 Pantalla completa, 4:3 Letter Box o 16:9 Panorámico). **Nota**: Si el programa o la imagen de video no están en formato 16:9, usted no podrá notar la diferencia entre los distintos aspectos.
Configuración regional.	Presione ◄ o ► para seleccionar su área, idioma y zona horaria.

4.3.2 Configuración del primer uso

Si usted sale de esta página de configuración la primera vez, siga los pasos descritos a continuación. Elija “Opciones de sistema” → “Configuración del primer uso”. Para más información, por favor diríjase a *3.1.2 Configuración del primer uso.*

4.3.3 Configuración original

Esta característica le permite cargar las opciones de fábrica, incluyendo la eliminación de todos los canales de TV y radio.

1. Presione **MENU** para entrar al menu. Elija “Opciones de sistema” → “Por defecto”.
2. Si quiere cargar las opciones de fábrica seleccione “SI”.
3. Una ventana de confirmación aparecerá. Seleccione “Ok” y presione **LIST/OK** para confirmar la operación o seleccione “CANCEL” y presione **LIST/OK.**

4.4 Juego

El sistema también proporciona juegos simples por lo que puede jugar mientras espera programas.

4.4.1 Gomoku

Las reglas de este juego son fáciles, se juega con dos personas y cada una posee piedras de un color (Blanco o Negro). Los jugadores juegan por turnos. Gana el jugador que sea capaz de poner 5 de sus piedras en una fila, columna o en diagonal.

1. Presione **MENU** para entrar al menú. Seleccione “Juego” → “Gomoku”.
2. Presione ◄ o ► para realizar la selección.
   - Elegir “Mover primero” indica que usted juega contra el sistema y mueve primero.
   - Elegir “Human” indica que usted juega contra otra persona.
   - Elegir “Mover después” indica que juega contra el sistema pero mueve después que este.
3. Presione ◄ o ► de nuevo para elegir entre dos niveles de dificultad (“Fácil” y “Normal”)
4. Puede empezar el juego.

4.4.2 OXO

Consiga 3 o en una fila, columna o diagonal para ganar el juego.

1. Presione **MENU** para entrar al menú. Seleccione “Juego” → “OXO”.
2. Presione ◄ o ► para realizar la selección.
   - Elegir “Mover primero” indica que mueve primero.
   - Elegir “Mover después” indica que el sistema mueve primero.
3. Presione ◄ o ► de nuevo para elegir entre dos niveles de dificultad (“Fácil” y “Normal”)
4. Presione **LIST/OK** en el control remoto para empezar el juego.

Nota : Compruebe el recuadro azul situado en la esquina superior derecha de la

pantalla para ver las puntuaciones.

4.4.3 Dragonet

El pequeño dragón crece en longitud a medida que atrapa bolas de fuego. Use arriba, abajo, izquierda y derecha. Para ganar el juego necesita atrapar 36 bolas en el nivel "Fácil" y 48 en el nivel "Difícil". Intente no golpear el muro o la cola ya que esto terminará el juego.

1. Presione **MENU** para entrar al menú. Seleccione "Juego" → "Dragonet".
2. Presione ◄ o ► de nuevo para elegir entre dos niveles de dificultad ("Fácil" y "Difícil").
3. Presione **LIST/OK** en el control remoto para empezar el juego.
4. Para pausar el juego presione **INFO** en el control remoto. Si desea comenzar de nuevo el juego presione **EPG** en el control remoto.

Nota : Compruebe los recuadros rojo y azul situados en la esquina izquierda de la pantalla para ver cuantas bolas ha atrapado el dragón y cuantos pasos mueve.

4.5 Información

Campo	Descripción
Calendario	Esta característica le permite acceder a la fecha actual.
Información de Sistema	Proporciona información sobre el producto, tal como el nombre y la versión de Firmware.

4.6 Temporizador

Esta característica le permite establecer el tiempo de apagado del dispositivo.

1. Presione **MENU** para entrar al menú. Seleccione "Temporizador" "Temporizador de apagado".
2. Presione ▲ o ▼ para seleccionar la hora deseada comenzando en 10 minutos hasta 120 minutos, en incrementos de 10 en 10, para apagar el dispositivo.

Garantía Limitada

AVerMedia TECHNOLOGIES, Inc. garantiza que este producto está libre de defectos resultado de errores de fabricación o componentes bajo los siguientes términos:

Duración de la garantía

Mano de obra está garantizada por (1) año desde la fecha de compra.

Piezas están garantizadas por (1) año desde la fecha de compra.

Productos de reposición serán garantizados por el resto del período de un año de garantía o (30) treinta días, lo que sea más largo.

Quién está protegido

Esta garantía está sólo referida a el primer usuario comprador.

Qué está y no cubierto

Exceptuando lo expecificado más abajo, esta garantía cubre todos los defectos resultado de un defecto de fabricación en el producto. Lo siguiente no está cubierto por la garantía.

1. Cualquier producto en el cual el número de serie haya sido borrado, modificado o quitado.
2. Daño, deterioro o mal funcionamiento por

A. Accidente, abuso, mal uso, negligencia, fuego, agua, rayo, o otros actos de la naturaleza, usos comerciales o industriales, modificación no autorizada del producto, o fallo resultado de no seguir las instrucciones del manual incluido.

B. Servicio técnico diferente al representante del fabricante.

C. Cualquier daño de transporte. (Las reclamaciones deben dirigirse a el transportista).

D. Cualquier otra causa que no sea relativa a un defecto en el producto.

3. Cajas, envoltorios, pilas, cintas, o accesorios usados con el producto.
4. AVerMedia no pretende que este producto cumpla con sus expectativas; es su responsabilidad determinar la validez de este producto a sus propositos.

Qué pagaremos y qué no

Pagaremos por los gastos de mano de obra y materiales por los objetos cubiertos. Aún así, no pagaremos por lo siguiente:

1. Gasto de Instalación o desinstalación.
2. Gastos de transporte.
3. Gastos por incidentes.

Exclusión de daños

LA ÚNICA OBLIGACIÓN DEL FABRICANTE Y RESPONSABILIDAD BAJO ESTA GARANTÍA ESTÁ LIMITADA A LA REPARACIÓN O REPOSICIÓN DE UN PRODUCTO DEFECTUOSO EN NUESTRA OPINIÓN. EL FABRICANTE NO SERÁ, EN NINGÚN CASO, RESPONSABLE ANTE EL COMPRADOR O TERCERAS PERSONAS POR CUALQUIER INCIDENTE, DAÑO CONSECUENTE (INCLUIDO, PERO NO LIMITADO A, DAÑOS RESULTADO DE INTERRUPCIÓN DE SERVICIO O PERDIDA DE NEGOCIO)O RESULTADO DE SU USO O POSESIÓN.

Limitaciones de las garantías implícitas

No hay otras garantías orales o escritas, expresas o implícitas, incluidas pero no limitadas a aquellas de mercantibilidad o ajuste a propositos particulares. Cualquier garantía implícita está limitada a un año desde la fecha de compra.

Leyes estatales y sus garantías

Esta garantía le dá derechos legales especiales, y también usted tendrá otros derechos legales bajo las leyes estatales. Esos derechos de estado a estado.

FCC AVISO

Este dispositivo foi previamente testado e certificado de que se encontra nos termos dos limites de dispositivos digitais Classe B, de acordo com a Parte 15 dos Regulamentos do FCC. Estes limites são projetados com o fim de assegurar razoável proteção contra interferências prejudiciais em um ambiente comercial, industrial ou comercial. Este equipamento pode gerar, utilizar e irradiar energia de rádio frequência e, se não utilizado de acordo com as intruções fornecidas, pode causar interferências prejudiciais em comunicações de rádio. Entretanto, não há garantias de que as interferências não ocorram em uma instalação particular. Caso este equipamento cause interferências prejudiciais em recepções de rádio ou televisão, as mesmas podem ser determinadas ligando e desligando os aparelhos. Encorajamos o usuário a tentar corrigir a interferência seguindo as medidas abaixo:

- Redirecionar ou trocar de lugar a antena receptora.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento em uma tomada que esteja em um circuito diferente no qual o receptor esteja conectado.
- Consulte o vendedor ou um técnico experiente em rádio/TV por auxílio.

Este dispositivo está de acordo com a Parte 15 dos Regulamentos de FCC. A operação está sujeita às duas seguintes condições: (1) este dispositivo pode não causar interferências prejudiciais, e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar operações indesejadas.

CUIDADOS EM MODIFICAÇÕES

Para estar de acordo com os limites estipulados para dispositivos digitais de Classe B, de acordo com a Parte 15 dos Regulamentos de FCC, este dispositivo deve ser instalado em aparelhagem de computadores que estejam certificados de acordo com os limites da Classe B. Todos os cabos utilizados para conectar o computador e periféricos devem estar protegidos e ligados à um fio-terra. Operações em computadores não-certificados ou cabos não-protegidos pode resultar em interferência em aparelhos de rádio ou recepção de televisão.

Quaisquer mudanças ou modificações não claramente aprovadas pelo beneficiário deste dispositivo pode anular a permissão do usuário em operar o equipamento.

AVISO CE

Este é um produto Classe B.

DISCLAIMER

Nenhuma garantia ou representação, expressa ou implícita, é feita a respeito dos conteúdos desta documentação, respectivas qualidades, desempenhos, comerciabilidade ou adequação para um propósito determinado. Informação apresentada nesta documentação foi cuidadosamente verificada em termos de credibilidade; entretanto, não é assumida nenhuma responsabilidade por erros. A informação contida nesta documentação está sujeita a alterações sem aviso prévio.

Em situação alguma AVerMedia está sujeita processo legal por danos conseqüentes diretos, indiretos, especiais ou acidentais que surjam devido ao uso inadequado deste produto ou documentação, mesmo se avisado da possibilidade de tais danos.

MARCAS REGISTRADAS

AVerMedia são marcas registradas da AVerMedia TECHNOLOGIES, Inc. Microsoft NetMeeting e Internet Explorer são marcas registradas da Microsoft Corp. Wavetop Receiver é uma marca registrada da WavePhore, Inc. Todos os outros produtos ou nomes de corporações mencionados nesta documentação têm fins de identificação e têm fins de identificação e explicação apenas, e podem ser marcas registradas ou marcas dos seus respectivos proprietários.

DIREITOS AUTORAIS

© 2005 pela AVerMedia TECHNOLOGIES, Inc. Todos os direitos reservados. Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida, transmitida, transcrevida, estocada em um sistema de recuperação ou traduzida em qualquer outra linguagem de qualquer forma e para quaisquer propósitos sem a permissão escrita da AVerMedia TECHNOLOGIES, Inc.

Índice analítico

Capítulo 1 Introdução 1
1.1 Conteúdo do Pacote 1

Capítulo 2 Identificação de Cada Peça 2
2.1 Botões de Toque 2
2.2 Front Panel 2
2.3 Vista de trás 3
2.3.1 Conexão do Adaptador de Energia 3
2.3.2 Conexão de um Monitor VGA ou Projetor LCD 3
2.3.3 Conexão do PC 4
2.3.4 Conexão de um Cabo de Áudio do PC 4
2.3.5 Conexão dos Alto-Falantes Externos 4
2.3.6 Conexão da Antena VHF/UHF 5
2.3.7 Ligação do televisor ou do videogravador 5
2.3.8 Conexão do Dispositivo de Vídeo ou Aparelho de TV 5

Capítulo 3 Uso do AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 7
3.1 Configurações 7
3.1.1 Funções básicas 7
3.1.2 Assistente de configuração inicial 7
3.2 Introdução ao Menu Principal 8
3.3 Apresentação dos Principais Ícones 9
3.4 Controle remoto 10

Capítulo 4 Configurações do Menu OSD 13
4.1 Gestor de programas 13
4.1.1 Procura de canais 13
4.1.2 Edição 15
4.1.3 Guia electrónico de programas (EPG) 16
4.1.4 Ver as listas de programas 17
4.2 Definições do utilizador 17
4.2.1 Personalizar as definições 17
4.2.2 Parental Lock 18
4.2.3 Alterar a senha 18
4.2.4 Mode PIP 19
(※Esta função destina-se apenas ao AVerMedia® DVB-T STB7)
4.3 Definições do sistema 19
4.3.1 Configuração do sistema 19

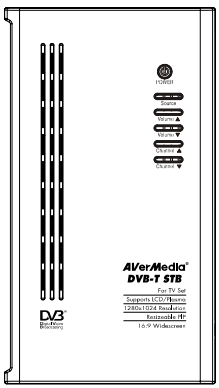
4.3.2 Assistente de configuração inicial 20
4.3.3 Dados de Fábrica 20
4.4 Jogos 20
4.4.1 Gomoku 20
4.4.2 OXO 20
4.4.3 Dragonet 21
4.5 Informação 21
4.6 Temporizador 21
GARANTIA LIMITADA 22

Capítulo 1 Introdução

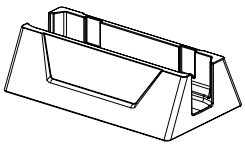
Obrigado por adquirir o AVerMedia® DVB-T STB5/STB7. Este produto pode transformar o seu monitor VGA ou projector LCD numa televisão digital terrestre ou num rádio boom box com ou sem ligação do seu computador. Para além disso, para utilizar este dispositivo não é necessário qualquer controlador.

1.1 Conteúdo do Pacote

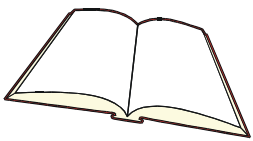
O pacote do AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 contém os seguintes items:



AVerMedia® DVB-T STB5/STB7



Suporte Vertical



Manual do Usuário

Controle remoto
（Pilhas incluídas）

Adaptador de Energia

Cabo de Áudio

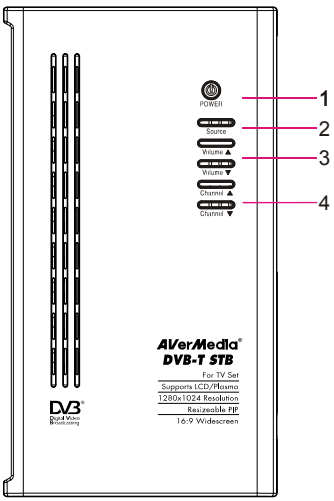
Cabo VGA

Português

Capítulo 2 Identificação de Cada Peça

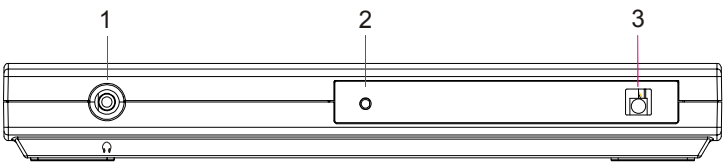
2.1 Botões de Toque

Os botões de toque na parte superior do painel do produto fornecem acesso rápido às funções usadas freqüentemente.



No.	Botão	Função
1	POWER	Liga e desliga o dispositivo.
2	SOURCE	Alterna entre transmissões ao vivo de TV e Rádio e elementos gráficos do computador.
3	VOLUME	Aumenta (PARA CIMA) ou diminui (PARA BAIXO) o volume.
4	CHANNEL	Vai para o programa anterior (PARA CIMA) ou posterior (PARA BAIXO).

2.2 Front Panel



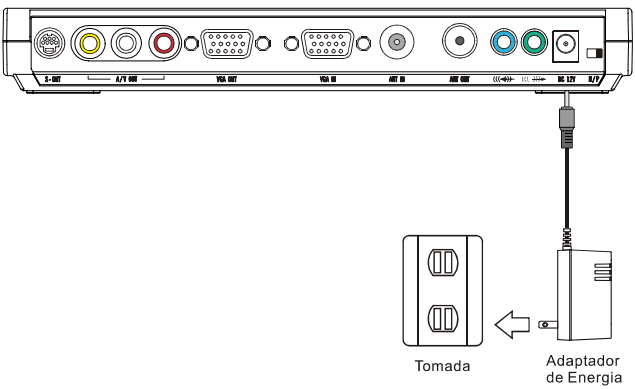
No.	Descrição
1	Tomada do auscultador. Ao ligar a mini tomada estéreo, pode ouvir áudio através dos auscultadores.
2	O LED indicador acende quando o AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 é ligado.
3	Sensor de infravermelhos. Para utilizar o controlo remoto, aponte-o na direcção do sensor de infravermelhos.

2.3 Vista de trás

As portas permitem conexão com sua a antena de TV, com o PC, monitor VGA, projetor LCD, alto-falantes, vídeos ou fontes de S-Vídeo, etc. (Para mais informações, consulte a secção seguinte.)

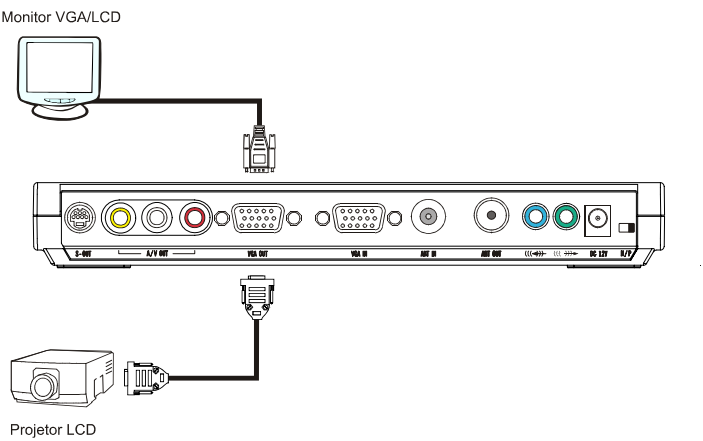
2.3.1 Conexão do Adaptador de Energia

Conecte o adaptador de energia no conector do AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 e na tomada. O AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 se ligará automaticamente.



2.3.2 Conexão de um Monitor VGA ou Projetor LCD

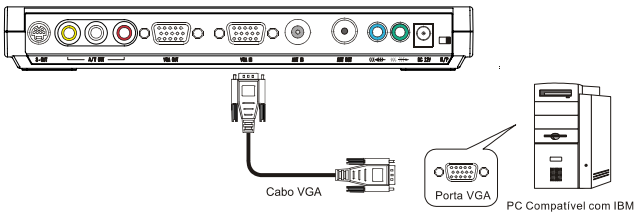
Conecte a porta VGA OUT do produto em um monitor VGA ou projetor LCD.



Português

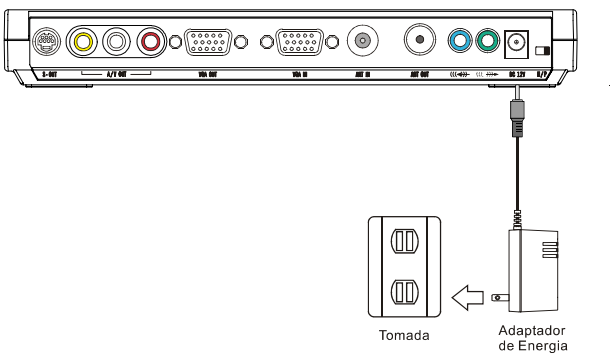
2.3.3 Conexão do PC

Para compartilhar o monitor VGA com um PC ou para trabalhar com um PC e assistir a programas terrestres digitais ao mesmo tempo (Prima o botão **Fonte** (SOURCE) no painel frontal ou o botão **TV/PC** existente no controlo remoto), deve-se conectar o AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 no PC. Conecte a porta VGA IN do produto na porta de saída VGA do PC usando o cabo VGA fornecido.



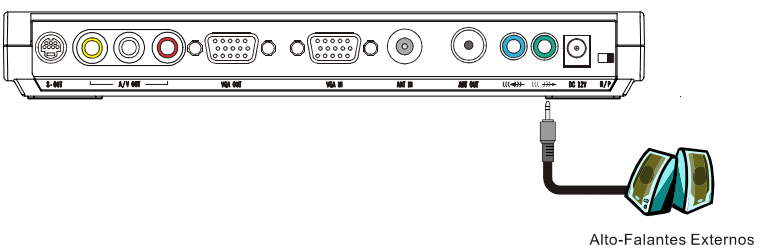
2.3.4 Conexão de um Cabo de Áudio do PC

Ligue a tomada do produto assinalada como (((à tomada de **SAÍDA DE LINHA** ou do **ALTIFALANTE** do PC.



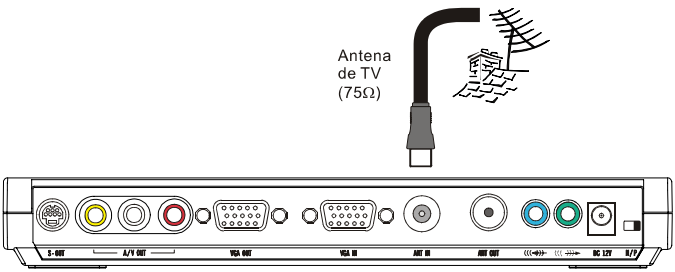
2.3.5 Conexão dos Alto-Falantes Externos

Ligue os altifalantes externos à tomada (((.



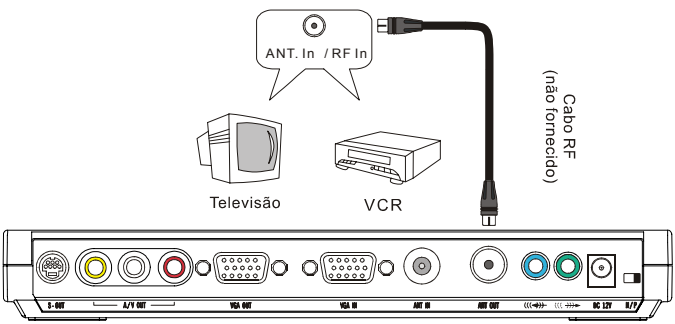
2.3.6 Conexão da Antena VHF/UHF

Fixe a antena de TV VHF/UHF interna ou externa na porta **ANT IN**.



2.3.7 Ligação do televisor ou do videogravador

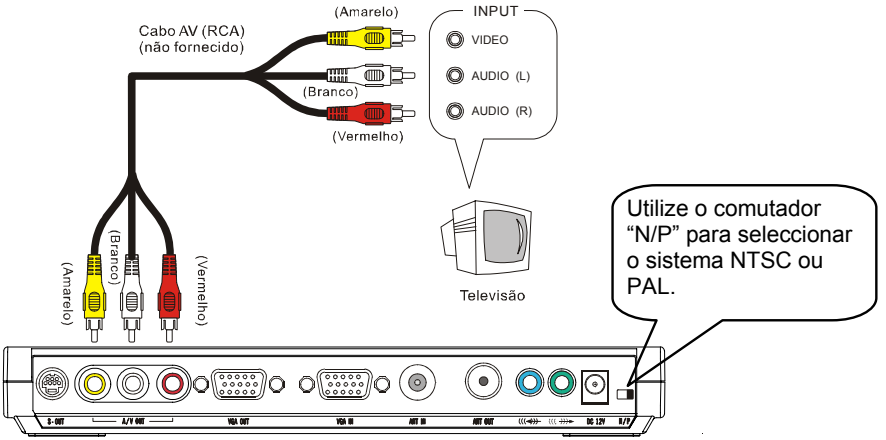
Para recepção de sinais analógicos, ligue o cabo da antena do televisor à porta de **Entrada da ANTENA (ANT. In)** existente no produto (consulte a secção *2.3.6 Ligação da antena VHF/UHF*) e ligue também o cabo à porta de **Saída da antena (Ant. Out)** existente no produto e à **Entrada da antena (Ant. In)** existente no televisor ou à **Entrada RF (RF. In)** existente no videogravador.



2.3.8 Conexão do Dispositivo de Vídeo ou Aparelho de TV

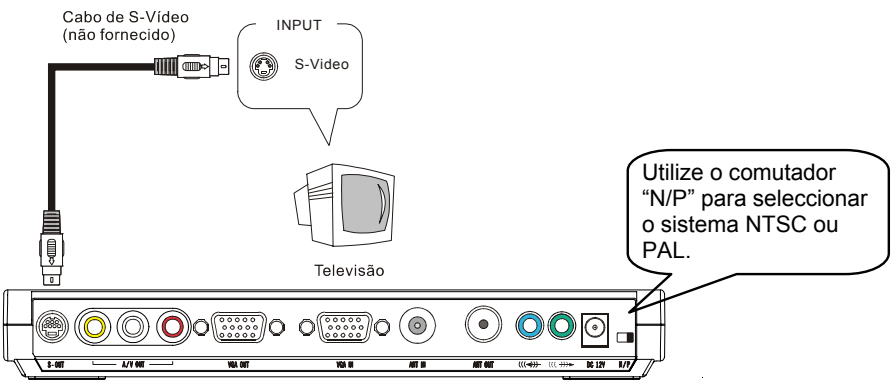
Pode-se conectar o AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 ao aparelho de TV ou a qualquer dispositivo de video, como um VCR, para exibição de programas terrestres digitais. Existem duas formas de fazer as ligações: através de tomadas A/V (RCA) ou da porta S-Vídeo. A porta de S-Vídeo proporciona melhor qualidade de imagem do que os conectores compostos AV.

Conexão composta AV (RCA)



Conexão S-Vídeo

Se você conectar ao aparelho de TV, é necessário mudar para o modo de vídeo adequado para acessar os programas de rádio e TV digital. Para obter instruções sobre alteração do modo de vídeo, consulte o manual do usuário de sua TV.



Capítulo 3 Uso do AVerMedia® DVB-T STB5/STB7

3.1 Configurações

Se estiver a utilizar o AVerMedia® DVB-T STB5/STB7 pela primeira vez, terá de efectuar uma busca ao nível dos canais para obter os canais locais activos. Antes de efectuar esta busca, é muito importante compreender a forma de acesso ao menu ou começar por definir algumas configurações básicas. Para mais informações, consulte a secção seguinte.

3.1.1 Funções básicas

Antes de aceder ao menu, lembre-se de que a opção actualmente seleccionada aparece realçada a AMARELO no menu. Consulte as informações a seguir sobre como entrar e alterar as configurações do menu.

1. Para aceder ao menu OSD, prima o botão **MENU** existente no controlo remoto. Verá os seis menus principais no ecrã.
2. Prima o botão ▲ ou ▼ para seleccionar o menu pretendido e prima o botão **LIST/OK** ou ► para aceder ao sub-menu.
3. Prima novamente o botão ▲ ou ▼ para seleccionar o item pretendido. Para alterar as definições originais de opções como “País” (Country) ou “Idioma” (Language), prima o botão ◄ ou ► para alternar entre as opções predefinidas.
4. Prima o botão **MENU** ou **LIST/OK** no controlo remoto para guardar as definições e sair da página actual.
5. Para retomar a visualização em tempo real do programa de TV, prima o botão **EXIT** repetidamente.
6. Um ícone como este é apresentado no ecrã como representação dos botões de cor vermelha, amarela, verde, azul ou cinzenta, como é o caso do botão **MENU**, existentes no controlo remoto.

3.1.2 Assistente de configuração inicial

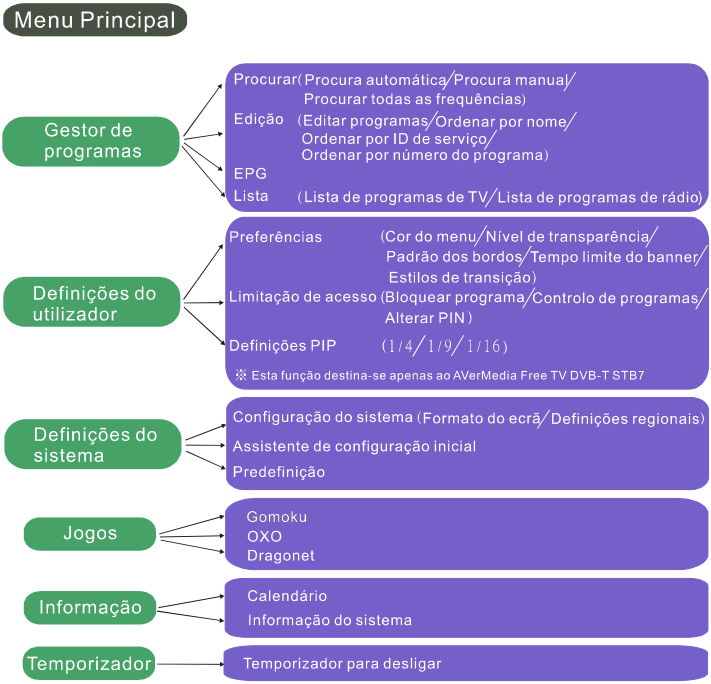
Se estiver a utilizar o DVB-T STB5/STB7 pela primeira vez, a caixa de diálogo *Assistente de configuração inicial* aparece. Siga as instruções no ecrã para procurar os canais e proceder a algumas configurações básicas.

Nota : Se sair desta página de configuração acidentalmente, comece por premir o botão **MENU** no controlo remoto , de seguida escolha “Definições do sistema”→ “Assistente de configuração inicial” para voltar novamente à página.

1. Para iniciar o “Assistente de configuração inicial”, prima o botão ◄ ou ► no controlo remoto para seleccionar Sim (YES) e prima o botão **LIST/OK**.
2. Prima o botão ◄ ou ► para aceder às opções País e Idioma para escolher o país e o idioma pretendidos. Depois, escolha **Seguinte** e prima o botão **LIST/OK.**
3. Se quiser personalizar algumas definições, seleccione **Sim** e prima o botão **LIST/OK**.
4. De seguida, prima o botão ▲ ou ▼ para seleccionar o item pretendido: “Cor do menu”, “Nível de transparência”, “Padrão dos bordos” etc. e prima o botão ◄ ou ► para alterar a definição. Por último, escolha **Seguinte (Next)** e prima o botão **LIST/OK.** (Para mais informações, consulte *4.2.1 Personalizar as definições)*
5. Seleccione **Sim** se quiser iniciar a busca automática de programas. Ou seleccione **Não** ou **Voltar** para sair da actual página de configuração.
6. A caixa “Procura automática” aparece indicando a percentagem relativa à busca, o número do canal e a frequência. Durante a busca, os programas de TV/rádio activos serão listados neste caixa. Após concluída a busca de canais, o sistema retoma automaticamente a visualização do programa que estava a ser visto. Para terminar a busca, prima o botão “EXIT”.

3.2 Introdução ao Menu Principal

Após conclusão das configurações básicas e da operação de busca, prima o botão **Menu** para aceder ao menu principal pretendido: “Gestor de programas”, “Definições do utilizador”, “Definições do sistema”, “Jogos”, “Informação”, “Temporizador”. Esta secção fará uma breve apresentação do menu principal, do sub-menu e das definições. Para mais informações, consulte *Capítulo 3.*


Menu Principal
Gestor de programas
Procurar(Procura automática/Procura manual/ Procurar todas as frequências)
Edição (Editar programas/Ordenar por nome/ Ordenar por ID de serviço/ Ordenar por número do programa)
EPG
Lista (Lista de programas de TV/Lista de programas de rádio)
Definições do utilizador
Preferências (Cor do menu/Nível de transparência/ Padrão dos bordos/Tempo limite do banner/ Estilos de transição)
Limitação de acesso (Bloquear programa/Controlo de programas/ Alterar PIN)
Definições PIP (1/4/1/9/1/16)
※ Esta função destina-se apenas ao AVerMedia Free TV DVB-T STB7
Definições do sistema
Configuração do sistema (Formato do ecrã/Definições regionais)
Assistente de configuração inicial
Predefinição
Jogos
Gomoku
OXO
Dragonet
Informação
Calendário
Informação do sistema
Temporizador
Temporizador para desligar

3.3 Apresentação dos Principais Ícones

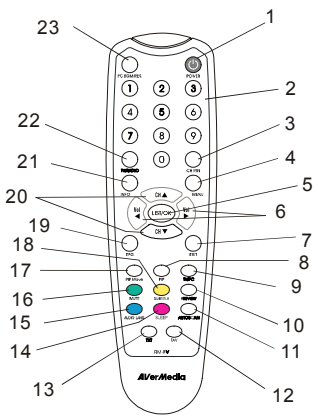
A tabela seguinte explica os significados dos principais ícones que aparecem durante a utilização deste dispositivo.

Ícone	Descrição	Ícone	Descrição
	Atenção		Mute
	O botão no controlo remoto não funciona com este modelo.	PC	Neste dispositivo, o áudio proveniente do PC pode ser ouvido através do altifalante externo ou dos auscultadores.
	Sem sinal ou sem programas.	TV	Neste dispositivo, o áudio proveniente do dos programas pode ser ouvido através do altifalante externo ou dos auscultadores.

	A resolução e a frequência (Hz) do monitor do seu PC não são suficientes para suportar a capacidade PIP.	PC	Este dispositivo dispõe de uma saída de áudio para o áudio proveniente do PC.
	Este programa está bloqueado (Limitação de acesso).		Sugestões para os botões do controlo remoto.
TV	Este dispositivo dispõe de uma saída de áudio para o áudio proveniente do dos programas.		

3.4 Controle remoto

O controle remoto que acompanha o produto permite que você alterne entre vários canais de TV/Rádio, ajuste o volume, altere as configurações do menu OSD, alterne entre os elementos gráficos do PC e as transmissões terrestres digitais, etc.



No.	Botão	Função
1	POWER	Liga e desliga o dispositivo.
2	Botões numéricos	• Insere o número do canal no número da página de tele-texto. • Insere a senha dos canais bloqueados.
3	CH RTN	Retorna ao canal selecionado anteriormente.
4	MENU	• **Modo TV**：Entra no menu OSD. • **Menu OSD**：Guardar a definição.

5	LIST/OK	• **Modo TV**：Aceder ao menu de TV ou à lista Rado Program. • **Menu OSD**：Confirma a seleção.
6	Vol◄/►	• **Modo TV**：Aumenta ou diminui o volume. • **Menu OSD**：Aceder ou sair do sub-menu. • **Modo PIP**：Mova o pequeno ecrã da função PIP utilizando os botões de setas. (※Esta função destina-se apenas ao AVerMedia® DVB-T STB7).
7	EXIT	Exit the current menu, dialog box, setup page or OSD menu.
8	PIP	Entra no modo PIP, permitindo a exibição simultânea de elementos gráficos do PC e programas terrestres digitais. (※Esta função destina-se apenas ao AVerMedia® DVB-T STB7).
9	TV/PC	Alterna entre transmissões ao vivo de TV e Rádio e elementos gráficos do computador.
10	PREVIEW	Mostra 9 programas de TV no ecrã. Neste modo, pode alternar entre todos os programas e programas favoritos premindo o botão **FAV**.
11	AUTOSCAN	Procurar programas automaticamente.
12	FAV	• I Se tiver definido programas favoritos, pode alternar entre estes programas. (Para mais informações, consulte *"Configurações do Menu OSD"*) • Se quiser definir um programa como favorito ou cancelar a operação, vá até ao programa em questão e prima o botão **FAV** durante mais de um segundo.
13	TXT	A função "Teletexto" não está disponível neste produto.
14	SLEEP(Botão vermelho)	**Modo TV：** Defina uma hora para desligar o dispositivo ou cancele esta função.
15	AUDIO/LANG (Botão azul)	**Modo TV：** Defina o modo de áudio e o idioma.
16	MUTE(Botão verde)	**Modo TV**：Liga e desliga o som.
17	PIP Move	**Modo PIP**：Este botão liga ou desliga o modo de posicionamento PIP. Quando ligado, pode-se mover a tela pequena PIP usando os botões de seta (▼▲◄►). (※Esta função destina-se apenas ao AVerMedia® DVB-T STB7)

18	SUBTITLE (Botão amarelo)	A função “Legendas” (SUBTITLE) não está disponível neste produto.
19	EPG	Ver informação do serviço EPG (Guia electrónico de programas)
20	CH ▲/▼	• **Modo TV：**Ir para o programa seguinte ou anterior. • **Menu OSD**：Funciona como o botão de seta PARA CIMA (UP) e PARA BAIXO (DOWN). • **Modo PIP**：Mova o ecrã da função PIP utilizando os botões de setas. (※Esta função destina-se apenas ao AVerMedia® DVB-T STB7).
21	INFO	Mostra informação relativa ao programa actual.
22	TV/RADIO	Alterna entre os programas de Rádio e TV.
23	PC BGM/RES.	AVerMedia® DVB-T STB5: • Este botão permite-lhe alternar entre o áudio em directo dos programas de televisão digital terrestre e o áudio do PC ao ligar a um televisor e a um computador ao mesmo tempo. AVerMedia® DVB-T STB7: • **Modo TV：**Este botão permite que você alterne entre várias resoluções VGA.（1280x1024、1280x768、4:3、PANORAMA、640x480、800x600、1024x768） • **Modo PC：**Este botão permite-lhe alternar entre o áudio em directo dos programas de televisão digital terrestre e o áudio do PC ao ligar a um televisor e a um computador ao mesmo tempo.

Informações Importantes sobre o Modo PIP:
O modo PIP suporta apenas os modos comuns VGA. Para que o modo PIP funcione corretamente, certifique-se de que a resolução VGA de seu computador e a freqüência estejam configuradas de acordo com a tabela.

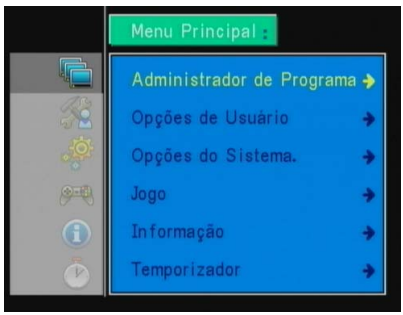
Resolução	Freqüência (Hz)
640 x 480	60, 72, 75, 85
800 x 600	60, 72, 75, 85
1024 x 768	60, 70, 75, 85
1280 x 1024	60

Capítulo 4 Configurações do Menu OSD

Este produto inclui um menu para que os utilizadores possam definir as funções básicas e avançadas incluindo “Gestor de programas”, “Definições do utilizador”, “Definições do sistema”, “Jogos”, “Informação” e “Temporizador”. Este capítulo apresenta de forma breve cada item do menu. Para obter instruções sobre a operação do menu OSD, consulte *3.1.1 Funções básicas.*

4.1 Gestor de programas

Na página “Gestor de programas”, existem três itens. Nesta página pode eliminar programas indesejados, definir programas como favoritos, alterar a ordem dos programas, etc.



4.1.1 Procura de canais

Nesta página pode escolhar uma das seguintes opções para procurar canais: “Procura automática”, “Procura manual” ou “Procurar todas as frequências”. **Recomenda-se enfaticamente o uso do “Procura automática” ou “Procurar todas as frequências” para procurar os canais ativos** a não ser que você esteja bastante familiarizado com a largura de banda e as freqüências digitais terrestres locais.

Nota: É necessário fazer a varredura de canais quando se usa o produto pela primeira vez. Do contrário, nenhum canal terrestre digital estará acessível. Durante a varredura, não pressione nenhum botão para evitar possíveis problemas.

Procura automática:

1. Prima o botão **MENU** para aceder ao menu. Escolha “Gestor de programas” → e a sub-página “Procurar”.
2. Seleccione a opção “Procura automática”, é apresentada uma mensagem de aviso. Se quiser substituir a lista de programas anterior, seleccione **Sim**. Caso contrário, seleccione **Não**. Para cancelar esta operação escolha **Cancelar**.
3. A caixa “Procura automática” (Automatic Search) aparece indicando a percentagem relativa à busca, o número do canal e a frequência. Durante a busca, os programas de TV/rádio activos serão listados neste caixa. Após concluída a busca de canais, o sistema retoma automaticamente a visualização do programa que estava a ser visto. Para terminar a busca, prima o botão “EXIT”.

Procura manual：

Se faltar algum canal após a operação de varredura automática ou se você quiser adicionar novos canais, pode-se selecionar varrer manualmente os canais desejados desde que você tenha os dados corretos de freqüência e largura de banda.

1. Prima o botão **MENU** para aceder ao menu. Escolha “Gestor de programas” → e a sub-página “Procurar”.
2. Na página “Procura manual”, seleccione “Frequência” e “Largura de banda” e prima o botão numérico ou o botão ▲/▼ no controlo remoto para especificar a frequência e a largura de banda correctas. De seguida, prima o botão **LIST/OK.**

Nota : Se a uma determinada frequência corresponder um programa, os números apresentados na parte inferior desta página indicam a potência e a qualidade do sinal em termos percentuais.

3. Depois de seleccionar “OK” e de premir o botão **LIST/OK**, o sistema inicia a procura manual de programas.
4. Quando a busca de canais fica concluída, o sistema volta à página “Procura manual” e apresenta o programa que estava a ver.
5. Repita as etapas 1~3 se desejar varrer mais canais

Procurar todas as frequências：

Se utilizar a função “Procurar todas as frequências” nunca perderá qualquer canal.

1. Prima o botão **MENU** para aceder ao menu. Escolha “Gestor de programas” → e a sub-página “Procurar”.
2. Seleccione a opção “Procurar todas as frequências”, é apresentada uma mensagem de aviso. Se quiser substituir a lista de programas anterior, seleccione **Sim**. Caso contrário, seleccione **Não**. Para cancelar esta operação escolha **Cancelar**.
3. A caixa “Procurar todas as frequências” aparece indicando a percentagem relativa à busca e a frequência. A operação de busca de todas as frequências pode ser demorada, seja paciente.

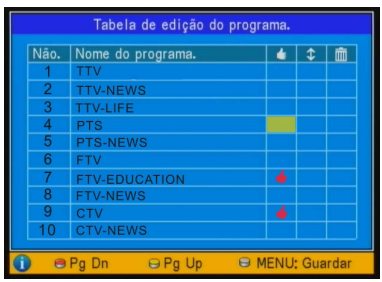
4. Após concluída a busca de canais, o sistema retoma automaticamente a visualização do programa que estava a ser visto. Para terminar a busca, prima o botão “EXIT”.

4.1.2 Edição

Pode definir os seus programas favoritos, colocar os programas pela ordem pretendida, eliminar programas, etc.

Definir programas favoritos：

Após conclusão da definição, pode aceder aos seus programas favoritos de forma rápida e fácil premindo o botão **FAV** no controlo remoto.



1. Prima o botão **MENU** para aceder ao menu. Escolha “Gestor de programas” → e a sub-página “Edição”.
2. Seleccione a opção “Editar programas” para aceder à opção “Tabela de edição de programas”.
3. Prima o botão ▲/▼ para seleccionar o seu programa favorito e prima o botão **LIST/OK** no controlo remoto. O símbolo 👍 aparece indicando que o programa foi seleccionado como favorito. Para interromper a seleção pressione **LIST/OK** novamente para que o símbolo 👍 desapareça.
4. Repita a etapa 3 para marcar mais programas. Prima o botão **Menu** para guardar a definição e sair da página actual.
5. Pode também utilizar o botão **FAV** no controlo remoto para definir os seus programas favoritos. Para mais informações, consulte *3.4 Controle remoto.*

Alterar a sequência de programas：

1. Prima o botão **MENU** para aceder ao menu. Escolha “Gestor de programas” → e a sub-página “Edição”.
2. Seleccione a opção “Editar programas” para aceder à opção “Tabela de edição de programas”.
3. Prima o botão ▲/▼ para seleccionar o programa que pretende mover e prima o botão **LIST/OK** no controlo remoto. O símbolo ⇕ aparece indicando que o programa foi seleccionado para ser posteriormente movido. Para interromper a seleção pressione **LIST/OK** novamente para que o símbolo ⇕ desapareça.
4. Pressione ▲ ou ▼ até que o local desejado seja destacado. De seguida, o programa assinalado é movido para a sua nova localização.

5. Prima o botão **Menu** para guardar a definição e sair da página actual.

Eliminar programas :

1. Prima o botão **MENU** para aceder ao menu. Escolha “Gestor de programas” → e a sub-página “Edição”.
2. Seleccione a opção “Editar programas” para aceder à opção “Tabela de edição de programas”.
3. Prima o botão ▲/▼ para seleccionar o programa que pretende eliminar e prima o botão **LIST/OK** no controlo remoto. O símbolo aparece indicando que o programa foi seleccionado para ser eliminado. Para interromper a seleção pressione **LIST/OK** novamente para que o símbolo desapareça.
4. Repita a etapa 3 para marcar mais programas. Prima o botão **Menu** para guardar a definição e sair da página actual.

Ordenar programas :

Com esta função, pode ordenar os programas por nome, por ID de serviço e por número.

1. Prima o botão **MENU** para aceder ao menu. Escolha “Gestor de programas” → e a sub-página “Edição”.
2. Escolha o método de ordenação pretendido para que os programas sejam automaticamente ordenados.

Campo	Descrição
Ordenar por nome	Ordenar por ordem ascendente.
Ordenar por ID de serviço.	Ordenar por ID de serviço. **Nota**: A ID de serviço é utilizada oficialmente para verificar o “serviço de canal” (ou seja o “Programa”). Basicamente, os diferentes serviços de canais serão identificados por números diferentes.
Ordenar por número do programa	Ordenar pelo número do programa. **Nota:** Durante a operação de busca, o sistema atribui a cada canal um número de serviço, é o que nós designamos por "Número do programa".

4.1.3 Guia electrónico de programas (EPG)

O Guia electrónico de programas (Electronic Program Guide, EPG) é um serviço que lhe permite ver o programa que se segue na grelha de programação e até mesmo a programação para a semana inteira. Tenha em atenção que o serviço EPG (Guia electrónico de programas) depende dos fornecedores regionais de canais.

1. Prima o botão **MENU** para aceder ao menu. Escolha “Gestor de programas” → e a sub-página “EPG”.

2. Na página “EPG” (Guia electrónico de programas), o guia electrónico dos programas seleccionados aparece no interior da caixa azul existente no canto inferior direito do ecrã (tal como mostrado à direita).

3. Prima o botão ▲/▼ para seleccionar um programa e prima o botão **LIST/OK.**

4. Prima o botão ► para mover a barra de selecção pela caixa azul. Prima o botão **LIST/OK**, desta forma já poderá ver o guia de programas para esse dia.

Nota：Nesta página de configuração, os botões de setas PARA A ESQUERDA e PARA A DIREITA (◄/►) apenas podem mover a barra de selecção não interferindo com o ajuste do volume.

5. Pode também ver o guia de programas premindo o botão EPG existente no controlo remoto. Para mais informações, consulte *3.4 Controle remoto.*

4.1.4 Ver as listas de programas

1. Prima o botão **MENU** para aceder ao menu. Escolha “Gestor de programas” → e a sub-página “Lista”.

2. Seleccione a opção “Lista de programas de TV” ou “Lista de programas de rádio”. Todos os programas serão listados nesta página.

4.2 Definições do utilizador

Aqui, pode personalizar definições, activar/desactivar a função de limitação de acesso e alterar a sua senha.

4.2.1 Personalizar as definições

Pode definir as propriedades OSD, tais como o nível de transparência, etc. Primeiro, prima o botão **Menu** para aceder ao menu. Escolha “Definições do utilizador” → e a sub-página “Preferências”. É apresentada uma tabela com os seguintes itens.

Campo	Descrição
Cor do menu	Pressione ◄ ou ► para selecionar a cor do menu OSD desejada.
Nível de transparência	Prima o botão ◄ ou ► para definir o nível de transparência da informação OSD.（Quanto menor for o número especificado, mais transparente será o menu OSD.）

Português

Padrão dos bordos	Prima o botão ◄ ou ► para seleccionar o bordo desejado para o menu OSD.
Tempo limite do banner	Prima o botão ◄ ou ► para definir o período de tempo (em segundos) que a informação OSD permanece no ecrã.
Estilos de transição	Prima o botão ◄ou ► para seleccionar o estilo de transição pretendido. O estilo de transição entra em vigor quando a unidade detecta o programa de TV seleccionado ou quando o programa de rádio não tem sinal. O efeito de transição predefinido é automaticamente apresentado no ecrã.

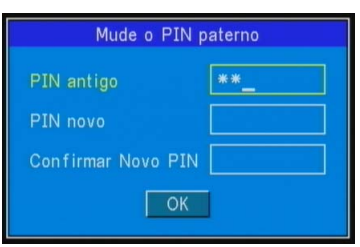
4.2.2 Parental Lock

É possível evitar que outras pessoas vejam alguns programas, tais como filmes para adultos.

1. Prima o botão **MENU** para aceder ao menu. Escolha “Definições do utilizador” → e a sub-página “Parental Lock”.
2. Seleccione a opção “Bloquear programa” e escolha **Sim** para activar esta função. De seguida, prima o botão **LIST/OK**
3. De seguida, seleccione “Program Control” (Controlo de programas) para aceder à caixa do mesmo nome. Prima o botão ▲/▼ para seleccionar o programa que pretende bloquear e prima o botão **LIST/OK** no controlo remoto. O símbolo aparece indicando que o programa foi seleccionado para ser bloqueado. Para interromper a seleção pressione **LIST/OK** novamente para que o símbolo desapareça.
4. Repita a etapa 3 para marcar mais programas.
5. Prima o botão **Menu** para guardar a definição e sair da página actual.
6. A partir de agora, terá de introduzir primeiro a sua senha antes de ver um programa, de procurar programas e também para desbloquear programas. Para além disso, ao repor as predefinições de fábrica, lembre-se que a senha predefinida é 0000 (quatro zeros).

4.2.3 Alterar a senha

1. Prima o botão **MENU** para aceder ao menu. Escolha “Definições do utilizador” → e a sub-página “Parental Lock”.
2. Seleccione a opção “Alterar PIN” (Change PIN) para aceder à caixa “Alterar PIN da limitação de acesso” (Change Parental PIN).



3. Prima os botões numéricos no controlo remoto para introduzir a senha antiga e especificar a senha nova. Por último, introduza novamente a mesma senha para confirmação.（A senha predefinida é 0000 (quatro zeros)）.

4.2.4 Mode PIP (※Esta função destina-se apenas ao AVerMedia® DVB-T STB7)

Esta capacidade permite-lhe dispor em simultâneo do sinal principal e do sinal auxiliar para que possa ver televisão e trabalhar no seu PC ao mesmo tempo.

1. Prima a tecla **PIP** no controlo remoto para aceder ao modo PIP.
2. Se quiser ajustar o tamanho do ecrã pequeno, prima o botão **Menu** para aceder ao menu principal.
3. Seleccione “Definições do utilizador” (User Settings) → “Definições PIP” (PIP Settings). O sistema permite-lhe escolher entre as opções “1/4”、”1/9” e “1/16”. Por exemplo, ao escolher o modo 1/4 para o ecrã PIP, é apresentado um ecrã com 1/4 do tamanho no ecrã principal.

   Prima o botão **LIST/OK** para guardar as definições.
4. Para ajustar a posição do pequeno ecrã, prima primeiro o botão **PIP Move** no controlo remoto. Desta forma, poderá mover o pequeno ecrã utilizando os botões de setas (▲/▼/◄/►)。

Nota : Prima novamente o botão **PIP Move** no controlo remoto para alternar entre os canais ou ajustar o volume.

4.3 Definições do sistema

Esta capacidade permite-lhe definir o idioma da informação OSD, repor as opções predefinidas, etc.

4.3.1 Configuração do sistema

Prima o botão **MENU** para aceder ao menu. Escolha “Definições do sistema” → a página “Configuração do sistema”. Aqui pode escolher o idioma pretendido e alterar a relação de aspecto do ecrã.

Campo	Descrição
Formato do ecrã	Prima o botão ▲ ou ▼ para alternar entre as várias opções da relação de aspecto (「4：3 Ecrã inteiro」、「4：3 Letter Box」 ou 「16：9 Ecrã largo」) **Nota**: Se o programa ou o vídeo não tiver sido feito no formato 16:9, não conseguirá estabelecer a diferença entre estes valores da relação de aspecto.
Definições regionais	Prima o botão ◄ ou ► para seleccionar a área, o idioma e o fuso horário.

4.3.2 Assistente de configuração inicial

If you exit this setup page at the first time, follow the steps described below. Prima o botão **MENU** para aceder ao menu. Escolha “Definições do sistema” → a página “Assistente de configuração inicial”. Para mais informações, consulte *3.1.2 Assistente de configuração inicial.*

4.3.3 Dados de Fábrica

Esta capacidade permite-lhe repor as opções predefinidas, incluindo a remoção de todos os canais de TV/rádio.

1. Prima o botão **MENU** para aceder ao menu. Escolha “Definições do sistema” → a página “Predefinição”.
2. Se quiser repor as opções predefinidas, escolha **Sim**.
3. Uma caixa de diálogo de confirmação aparece. Seleccione “OK” e prima o botão **LIST/OK** para confirmar a operação, ou seleccione “**Cancelar**” e prima o botão **LIST/OK.**

4.4 Jogos

Este produto oferece-lhe também jogos simples para que possa jogar enquanto espera pelos programas.

4.4.1 Gomoku

As regras deste jogo são muito fáceis. Este jogo é para dois jogadores e cada um tem uma peça colorida (branca ou negra). Os jogadores jogam à vez. Ganha o jogo o jogador que conseguir colocar 5 peças em linha na horizontal, na vertical ou na diagonal.

1. Prima o botão **MENU** para aceder ao menu. Escolha “Jogos” → a página “Gomoku”.
2. Prima o botão ◄ ou ► para escolher.
   - Escolha “Jogar primeiro”, desta forma o jogador joga contra a Set-Top-Box sendo o primeiro a jogar.
   - Escolha a opção “Humano” para jogar com outra pessoa.
   - Escolha “Jogar depois”, desta forma o jogador joga contra a Set-Top-Box que faz a primeira jogada.
3. Prima novamente o botão ◄ ou ► para escolher um de dois níveis de dificuldade (“Fácil” ou “Normal”).
4. Agora pode começar a jogar.

4.4.2 OXO

Faça três ou em linha na horizontal, na vertical ou na diagonal para ganhar.

1. Prima o botão **MENU** para aceder ao menu. Escolha “Jogos” → a página “OXO”.

2. Prima o botão ◄ ou ► para escolher.
   - Escolha “Jogar primeiro” para jogar primeiro.
   - Escolha “Jogar depois” para ser o computador a fazer a primeira jogada.
3. Prima novamente o botão ◄ ou ► para escolher um de dois níveis de dificuldade (“Fácil” ou “Normal”).
4. Prima o botão **LIST/OK** no controlo remoto para iniciar o jogo.

Nota : Olhe para a caixa azul situada no canto superior direito do ecrã para ver as pontuações.

4.4.3 Dragonet

O pequeno dragão vai ficando cada vez maior à medida que o vai guiando para que este apanhe as bolas de fogo. Utilize os botões para cima, para baixo, para a esquerda e para a direita. Para ganhar o jogo tem de apanhar 36 bolas de fogo no nível “Fácil” e 48 bolas de fogo no nível “Difícil”. Tente não bater na parede ou na cauda do dragão uma vez que isto termina o jogo.

1. Prima o botão **MENU** para aceder ao menu. Escolha “Jogos” → a página “Dragonet”.
2. Prima novamente o botão ◄ ou ► para escolher um de dois níveis de dificuldade (“Fácil” ou “Difícil”).
3. Prima o botão **LIST/OK** no controlo remoto para iniciar o jogo.
4. Para fazer uma pausa no jogo, prima o botão **INFO** no controlo remoto. Se quiser reiniciar o jogo, prima o botão **EPG** no controlo remoto.

Nota : Verifique as caixas de cor vermelha e azul existentes no canto esquerdo do ecrã para ver quantas bolas o dragão apanha e quantos passos ele dá.

4.5 Informação

Campo	Descrição
Calendário	Esta função permite-lhe aceder rapidamente à data actual.
Informação do sistema	Fornece informação acerca deste produto, tal como nome do produto, versão do firmware, etc.

4.6 Temporizador

Esta função permite-lhe definir a hora a que pretende que o dispositivo se desligue.

1. Prima o botão **MENU** para aceder ao menu. Seleccione “Temporizador”→ “Temporizador para desligar” ◦
2. Prima o botão ▲ ou ▼ para seleccionar o período de tempo pretendido, pode ir de 10 a 120 minutos, com incrementos de 10 minutos, e após o qual o dispositivo deve desligar-se .

GARANTIA LIMITADA

A AVerMedia TECHNOLOGIES, Inc. garante a isenção de defeitos deste produto resultantes de má fabricação ou componentes sob os seguintes termos:

VALIDADE DA GARANTIA

Serviços estão garantidos por um (1) ano a partir da data da compra.

Peças estão garantidas por um (1) ano a partir da data da compra.

Substituições de produtos estarão garantidos pelo resto do prazo de garantia de um ano ou trinta (30) dias, qualquer que seja o prazo.

QUEM ESTÁ PROTEGIDO

Esta garantia é exequível apenas pelo comprador consumidor.

O QUE ESTÁ E NÃO ESTÁ COBERTO

Com exceção do que está especificado abaixo, esta garantia cobre todos os defeitos resultantes de má fabricação do produto. Os seguintes itens não estão garantidos.

1. Qualquer produto que tenha o seu número de série raspado, desfigurado ou removido.
2. Danos, deterioração ou má fabricação resultantes de
   - A. Acidente, abuso, mal uso, negligência, fogo, água, raio, ou outros atos da natureza, comercial ou industrial; modificações não autorizadas do produto, ou falha em seguir as instruções do produto.
   - B. Enganos cometidos por outras pessoas for a os representantes do fabricador.
   - C. Qualquer dano no transporte (reivindicações devem ser feitas ao tranportador)
   - D. Qualquer outra causa não relacionada ao defeito do produto.
3. Caixotes, caixas, baterias, cabinetes, fitas, ou acessórios usados no produto.
4. A AVerMedia não garante que o produto irá atender à todos os seus reuqerimentos, é de sua própria responsabilidade determinar a adequação deste produto aos seus propósitos.

O QUE PAGAMOS E NÃO PAGAMOS

Nós nos responsabilizamos no pagamento de serviços e custos de material para os itens cobertos. No entanto, não pagamos o seguinte:

1. Taxas de remoção ou instalação.
2. Tarifas de frete.
3. Quaiquer taxas incidentais.

EXCLUSÃO DE DANOS

AS OBRIGAÇÕES E RESPONSABILIDADES EXCLUSIVAS DO FABRICANTE SOB ESTA GARANTIA É LIMITADA AO REPARO E SUBSTITUIÇÃO DE UM PRODUTO DEFEITUOSO À SUA ESCOLHA. O FABRICANTE NÃO É RESPONSÁVEL, EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, POR PRODUTOS COMPRADOS DE TERCEIROS E SEUS DANOS INCIDENTAIS OU ACIDENTAIS (INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADO, À DANOS RESULTANTES DE INTERRUPÇÕES NOS NEGÓCIOS OU PREJUÍZOS COMERCIAIS) OU SE RESPONSABILIZARÁ EM OFENSÕES LEGAIS RELACIONADAS À ESTE PRODUTO RESULTANTES DO SEU USO OU POSSESSÃO.

LIMITAÇÕES DE GARANTIAS INFERIDAS

Não há outras garantias orais ou escritas, expressas ou inferidas, inclusive mas não limitada àqueles de comerciabilidade ou conveniência para um propósito particular. Qualquer garantia inferida é limitada em um período de um ano a partir da data da compra.

LEIS ESTADUAIS E SUA GARANTIA

Esta garantia lhe fornece direitos legais específicos, e você pode ter também outros direitos garantidos pela lei estadual. Estes direitos variam de estado para estado.

P/N 300AAB3J
Made in Taiwan